



---

*Jogi Bizottság*

---

**2022/0047(COD)**

26.1.2023

# VÉLEMÉNY

a Jogi Bizottság részéről

az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottság részére

a méltányos adathozzáférésre és adatfelhasználásra vonatkozó harmonizált szabályokról (adatmegosztási jogszabály) szóló európai parlamenti és tanácsi rendeletre irányuló javaslatról  
(COM(2022)0068 – C9-0051/2022 – 2022/0047(COD))

A vélemény előadója(\*): Ibán García Del Blanco

(\*): Társbizottsági eljárás – az eljárási szabályzat 57. cikke

PA\_Legam

## RÖVID INDOKOLÁS

Az Európai Bizottság az adatmegosztási jogszabályra irányuló javaslatáról szólva azt állítja, hogy az „biztosítja a digitális környezet méltányosságát, ösztönzi az adatok versenypiacának kialakulását, új utat nyit az adatvezérelt innováció előtt, és általánosságban hozzáférhetőbbé teszi az adatokat. Mindez új, innovatív szolgáltatásokat, és az értékesítés utáni szolgáltatások terén versenyképesebb árakat fog eredményezni, továbbá hatékonyabbá teszi az összekapcsolt tárgyak javítását is.” Jelentős elvek és nagyon ambiciózus célkitűzések állnak e műszaki-jogi szempontból rendkívül bonyolult szabályozás mögött, amely a világon úttörőnek számít. Emiatt sok szempontot kellett kiegészíteni és kijavítani egy olyan szövegben, amely eleve hatalmas erőfeszítéseket feltételez a valóság megértésére, a közérdekű célok rendezésére és az ezek megvalósítására szolgáló eszközök kialakítására.

Az Európai Parlament több bizottsága is részt vesz az e rendeletről szóló vitában, a jogszabály ugyanis sokféle kérdéssel foglalkozik. A Jogi Bizottság megerősített véleményt alkot a teljes szövegről, és kizárólagos szabályozási hatáskörrel rendelkezik néhány kulcsfontosságú kérdésben, úgymint a szellemi tulajdonhoz kapcsolódó kérdésekben. Ide tartozik például az üzleti titkok védelme vagy a szellemi tulajdonjoggal védett adatbázisok *sui generis* védelme. Foglalkoztunk továbbá közérdekű ügyek vonatkozásában a vállalatok és a közszféra közötti adatáramlás javításával és ennek esetleges ellentételezésével, egyes kulcsfontosságú rendelkezések fogalmi horizontjával, a szerződések kapcsán az egyensúlyhiányra vonatkozó korrekciós intézkedések kialakításával, valamint az irányítás megerősítésével a szabályozás fejlesztésének és tényleges alkalmazásának javítása és biztosítása érdekében.

Megbízatusunknak megfelelően megpróbáltunk javítani és tisztázni néhány olyan fogalmat, amelyek véleményünk szerint nem eléggé világosak, és amelyek értelmezési félreértésekhez vezethetnek, másrészt pedig olyan rendelkezéseket vezettünk be, amelyek biztosítják a jelen jogszabály által kitűzött célok lehető legjobb megvalósítását. Ezután azokat a legfontosabb szempontokat igyekszem részletezni, amelyek tekintetében jelentős módosításokat vezettünk be az eredeti szöveghez.

Nagyon ragaszkodtunk az üzleti titkok megőrzésére vonatkozó garanciák pontosabb körvonalazásához, és kibővítettük a különböző szereplők rendelkezésére bocsátott azon eszközök körét, amelyek garantálják pozíciójukat az adatok mind a felhasználók, mind az általuk kiválasztott harmadik felek részére történő hozzáférhetővé tétele esetén, valamint a közszférával kapcsolatban, amikor az adatokat a magánszektor szükséghelyzetben vagy társadalmi igény esetén a közszféra rendelkezésére bocsátja. Az üzleti titkok – az adatpiaci szereplő szellemi tulajdonának legjobb példái – védelme az európai adatpiac megfelelő működésének sarokkövét és az ahhoz szükséges garanciát jelenti, hogy a szolgáltatások és termékek javítását célzó, magánkezdeményezés alapján létrejövő beruházások megmaradjanak vagy bővüljenek. E tekintetben is megfelelő ellentételezést kívántunk biztosítani, ha ezek közérdekből történő fenntartása lehetetlen.

Igyekeztünk az adatpiacon az üzemeltetők és a felhasználók közötti valós egyensúlyhiányok figyelembevételével alaposabban felvázolni azokat a körülményeket, amelyek között jelentős aszimmetriák fedezhetők fel, továbbá biztosítékokat vezettünk be a rosszabb körülmények között működő üzemeltetők számára.

A közérdekre hivatkozva az volt a szándékunk, hogy növeljük a szükség vagy lehetőség

szerint a közigazgatási szervek rendelkezésére bocsátható adatok számát, javítva a veszélyhelyzetekre vonatkozó átmeneti rendelkezéseket is. Ehhez újradefiniáltunk néhány fogalmat, és megszüntettük az általunk indokolatlannak tartott kizárásokat, hogy a jogszabály a lehető legközvetlenebb módon hasznosítható legyen a tényleges felhasználás során; viszont megfelelő ellentételezést kívántunk biztosítani az adatok rendelkezésre bocsátásáért; ezzel megszüntettük az indokolatlan különbséget a veszélyhelyzet és a társadalmi érdek között, hiszen a közérdek mindkét körülményt egyformán indokolja, és a magánszolgáltató feltételezett vesztesége azonos.

Egyes adatbázisok „sui generis” szellemi tulajdonjogát (amelyet az adatbázisok jogi védelméről szóló, korábbi 1996/9 irányelv hozott létre) illetően a szövegben tisztáztuk, hogy mely adatbázisok élvezik ezt a védelmet és melyek nem, összhangban a fent említett irányelvvel és a Bíróság későbbi ítélezési gyakorlatával. Olyan intézkedéseket is bevezettünk, amelyek megerősítik az illegális adattovábbítás elleni védelmet.

Végezetül ami az irányítást illeti, szükségesnek tartottuk koordinációs mechanizmusok bevezetését, tekintettel arra, hogy az ebben a jogszabályban szabályozott egyes kérdésekben az illetékes hatóságok köre összetett. Ezért minden tagállamban létrehoztuk az „adatkoordinátor” szerepkörét. Ez a személy a törvény betartásának biztosításáért, valamint azon ágazati és adatvédelmi hatóságok munkájának összehangolásáért felelős, amelyek az e jogszabályban foglaltak miatt továbbra is illetékesek az adatokra vonatkozó jogszabályi rendelkezések végrehajtásában. Ez a szerepkör az Európai Adatinnovációs Testület (amelyet a 2022. évi adatkormányzási rendelet hozott létre) hatáskörének megerősítésével függ össze, mivel az egységes európai adatpiacon belüli jobb koordinációt szolgálja, támogatva a tagállamokat és az Európai Bizottságot a jogszabályban meghatározott ambiciózus célok elérése érdekében folytatott munkájuk során.

## MÓDOSÍTÁSOK

A Jogi Bizottság felkéri az Ipari, Kutatási és Energiaügyi Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

### Módosítás 1

#### Rendeletre irányuló javaslat 4 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) *A digitális gazdaság igényeinek kielégítése és a jól működő belső adatpiac előtt álló akadályok elhárítása érdekében harmonizált keretet kell létrehozni, amely meghatározza, hogy a gyártón vagy más adattulajdonoson kívül ki jogosult hozzáférni a termékek vagy kapcsolódó szolgáltatások által előállított adatokhoz,*

*Módosítás*

(4) *Az Unió digitális átállásához való hozzájárulás érdekében átfogó uniós szintű harmonizációra van szükség annak a célnak az elérése érdekében, hogy az adatokból származó értékeket méltányosan el lehessen osztani az adatgazdaság valamennyi szereplője között, valamint hogy megteremtsék és*

milyen feltételek mellett és milyen alapon. Ennek megfelelően célszerű lenne, ha a tagállamok nem fogadnának el vagy tartanának fenn további nemzeti követelményeket az e rendelet hatálya alá tartozó kérdésekre vonatkozóan – kivéve, ha e rendelet erről kifejezetten rendelkezik –, mivel az érintené e rendelet közvetlen és egységes alkalmazását.

***megegerősítsék az adatmegosztási környezetbe vetett bizalmat, és elkerülhető legyen a nemzeti szintű fragmentálódás. Ráadásul az adatokhoz való hozzáférés és azok felhasználása előmozdítása, továbbá a jól működő belső adatpiac előtt álló akadályok elhárítása érdekében a harmonizált keretnek meg kell határozni, hogy ki jogosult hozzáférni a termékek vagy kapcsolódó szolgáltatások által előállított adatokhoz, milyen feltételek mellett és milyen alapon. Ennek megfelelően célszerű lenne, ha a tagállamok nem fogadnának el vagy tartanának fenn további nemzeti követelményeket az e rendelet hatálya alá tartozó kérdésekre vonatkozóan – kivéve, ha e rendelet erről kifejezetten rendelkezik –, mivel az érintené e rendelet közvetlen és egységes alkalmazását.***

## Módosítás 2

### Rendeletre irányuló javaslat 4 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(4a) További erőfeszítéseket kell tenni az adatgazdaság és az adatkezelés megszilárdítására. Különösen az adatműveltség növelése és támogatása elengedhetetlen ahhoz, hogy a felhasználók és a vállalkozások tudatosak és motiváltak legyenek az adataikhoz a vonatkozó jogi szabályoknak megfelelően történő hozzáférés felajánlása és biztosítása tekintetében. Ez a fenntartható adattársadalom alapja. Az adatműveltségre vonatkozó intézkedések elterjedésével csökkenhetnek a digitális egyenlőtlenségek, és ez hozzájárulhat a munkakörülmények javításához, végső soron pedig fenntarthatja az adatgazdaság konszolidációját és innovációs pályáját az Unióban. A jó minőségű munkalehetőségek megteremtése érdekében biztosítani kell az***

*adatműveltségi készségek elsajátítását és fejlesztését, amely lehetővé teszi a polgárok és a munkavállalók számára a digitális kompetenciák elsajátítását, különösen az induló vállalkozások, mikro-, kis- és középvállalkozások munkavállalói esetében.*

### Módosítás 3

#### Rendeletre irányuló javaslat 4 b preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(4b) Az „adatműveltség” olyan készségekre, ismeretekre és értelmezésekre vonatkozik, amelyek lehetővé teszik a felhasználók, a fogyasztók és a vállalkozások, különösen a mikro-, kis- és középvállalkozások számára, hogy tudatosítsák az általuk generált, előállított és megosztott adatok potenciális értékét az e rendeletben és más az adatokkal kapcsolatos más uniós rendeletekben meghatározott jogaik és kötelezettségeik tekintetében. Az adatműveltség nem pusztán az eszközök és technológiák megismerését kell, hogy jelentse, és arra kell törekedni, hogy a polgárokat és a vállalkozásokat felvértezze azzal a képességgel, hogy kihasználhassák a tisztességes adatpiac előnyeit. Ezért szükséges, hogy a Bizottság és a tagállamok az összes érintett érdekelt féllel együttműködve előmozdítsák az adatműveltség fejlesztését a társadalom minden területén és minden korosztály számára, beleértve a nőket és a lányokat is. Következésképpen az Uniónak és tagállamainak többet kell beruházniuk az oktatásba és a képzésbe az adatműveltség elterjesztése érdekében, valamint hogy az e tekintetben elért eredményeket szorosan nyomon kövessék.*

## Módosítás 4

### Rendeletre irányuló javaslat 13 a preambulumbekkezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(13a) Ez a rendelet nem sérti a szellemi tulajdon-jogok védelméről szóló uniós és nemzeti jogi aktusokat, ideértve a 2001/29/EK irányelvet, a 2004/48/EK irányelvet és az (EU) 2019/790 irányelvet.**

## Módosítás 5

### Rendeletre irányuló javaslat 14 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(14) Ugyanakkor e rendelet hatálya alá tartoznak azok a fizikai termékek, amelyek alkotóelemeik révén adatokat szereznek meg, generálnak vagy gyűjtenek a teljesítményükre, használatukra vagy környezetükre vonatkozóan, és amelyek képesek ezeket az adatokat nyilvánosan elérhető elektronikus hírközlési szolgáltatáson (a dolgok internetén) keresztül továbbítani. Az elektronikus hírközlési szolgáltatások közé tartoznak a földi telefonhálózatok, a televíziós kábelhálózatok, a műholdas hálózatok és a kis hatótávolságú kommunikációs hálózatok. A szóban forgó termékek lehetnek járművek, háztartási berendezések és fogyasztási cikkek, orvostechnikai és egészségügyi eszközök, illetve mezőgazdasági és ipari gépek. Az adatok leképezik a felhasználói tevékenységeket és eseményeket, és ennek megfelelően a felhasználó számára hozzáférhetőnek kell lenniük, ugyanakkor az ezekből az adatokból származó vagy kikövetkeztethető információk – ha azokat jogszerűen birtokolják – nem tartoznak e rendelet hatálya alá. Ezek az adatok potenciális értéket képezhetnek a

(14) Ugyanakkor e rendelet hatálya alá tartoznak azok a fizikai termékek, amelyek alkotóelemeik révén adatokat szereznek meg, generálnak vagy gyűjtenek a teljesítményükre, használatukra vagy környezetükre vonatkozóan, és amelyek képesek ezeket az adatokat nyilvánosan elérhető elektronikus hírközlési szolgáltatáson **vagy egy elektronikus hírközlési szolgáltatással összekapcsolt fizikai vagy vezeték nélküli hálózaton** (a dolgok internetén) keresztül továbbítani. Az elektronikus hírközlési szolgáltatások közé tartoznak a földi telefonhálózatok, a televíziós kábelhálózatok, a műholdas hálózatok és a kis hatótávolságú kommunikációs hálózatok. A szóban forgó termékek lehetnek járművek, háztartási berendezések és fogyasztási cikkek, orvostechnikai és egészségügyi eszközök, illetve mezőgazdasági és ipari gépek. Az adatok leképezik a felhasználói tevékenységeket és eseményeket, és ennek megfelelően a felhasználó számára hozzáférhetőnek kell lenniük, ugyanakkor az ezekből az adatokból származó vagy kikövetkeztethető információk – ha azokat jogszerűen birtokolják – nem tartoznak e

felhasználó számára, és támogathatják az innovációt, valamint a környezet, az egészség és a körforgásos gazdaság védelmét szolgáló digitális és egyéb szolgáltatások fejlesztését, különösen azáltal, hogy megkönnyítik a szóban forgó termékek karbantartását és javítását.

rendelet hatálya alá. Ezek az adatok potenciális értéket képezhetnek a felhasználó számára, és támogathatják az innovációt, valamint a környezet, az egészség és a körforgásos gazdaság védelmét szolgáló digitális és egyéb szolgáltatások fejlesztését, különösen azáltal, hogy megkönnyítik a szóban forgó termékek karbantartását és javítását, **anélkül hogy akadályoznák a kereskedelmi titkok védelmét, vagy tisztességtelen versenyhez vezetnének. A körforgásos gazdaság elveihez való további hozzájárulás érdekében a termékeknek tájékoztatást kell nyújtaniuk a felhasználók számára azokról a garanciákról, hogy megkapják a biztonsági és funkcionális frissítéseket.**

## Módosítás 6

### Rendeletre irányuló javaslat 11 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(11) E rendelet nem hivatott érinteni az uniós piacon forgalomba hozandó termékekre vonatkozó **fizikai** tervezési és adatszolgáltatási követelményeket meghatározó uniós jogszabályokat.

*Módosítás*

(11) E rendelet nem hivatott érinteni az uniós piacon forgalomba hozandó termékekre vonatkozó tervezési és adatszolgáltatási követelményeket meghatározó uniós jogszabályokat.

## Módosítás 7

### Rendeletre irányuló javaslat 17 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(17) A termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált adatok magukban foglalják a felhasználó által szándékosan rögzített adatokat is. Az ilyen adatok közé tartoznak a felhasználó tevékenységének melléktermékeként generált adatok, például a diagnosztikai adatok, a felhasználó beavatkozása nélkül

*Módosítás*

(17) A termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén **megszerzett, összegyűjtött vagy** generált adatok magukban foglalják a felhasználó által szándékosan rögzített adatokat is. Az ilyen adatok közé tartoznak a felhasználó tevékenységének melléktermékeként generált adatok, például a diagnosztikai



rögzített adatok, például amikor a termék „készlet üzemmódban” van, továbbá a kikapcsolt állapotban rögzített adatok. Szintén ide sorolandók a termék által generált formában és formátumban tárolt adatok is, de nem tartoznak ide az ilyen adatokból származtatott adatokat kiszámító szoftverfolyamatból származó adatok, mivel az ilyen szoftverfolyamatokra szellemi tulajdonjogok lehetnek érvényben.

adatok, a felhasználó beavatkozása nélkül rögzített adatok, például amikor a termék „készlet üzemmódban” van, továbbá a kikapcsolt állapotban rögzített adatok. Szintén ide sorolandók a termék által generált formában és formátumban **az eszközön tárolt vagy az adattulajdonos számára hozzáférhető** adatok is, de nem tartoznak ide **a terméktervezéssel kapcsolatos vagy** az ilyen adatokból származtatott adatokat kiszámító szoftverfolyamatból származó adatok, mivel az ilyen **terméktervezésre és** szoftverfolyamatokra szellemi tulajdonjogok lehetnek érvényben.

## Módosítás 8

### Rendeletre irányuló javaslat 24 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(24) Ez a rendelet előírja az adattulajdonosok számára, hogy bizonyos körülmények között adatokat bocsássanak rendelkezésre. Ha személyes adatok kezelésére kerül sor, az adattulajdonosnak meg kell egyeznie az (EU) 2016/679 rendelet szerinti adatkezelővel. Ha a felhasználók érintettek minősülnek, az adattulajdonosokat kötelezni kell arra, hogy e rendelettel összhangban hozzáférést biztosítsanak számukra adataikhoz, és az adatokat a felhasználó választása szerinti harmadik felek rendelkezésére bocsássák. Ez a rendelet azonban nem teremt az (EU) 2016/679 rendelet szerinti jogalapot arra, hogy az adattulajdonos személyes adatokhoz biztosítson hozzáférést vagy ilyen adatokat bocsásson harmadik fél rendelkezésére egy érintettnek nem minősülő felhasználó kérelmére, és nem értelmezhető úgy, hogy új jogot biztosít az adattulajdonos számára valamely termék vagy kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált adatok felhasználására. Ez különösen akkor érvényes, ha a gyártó az

*Módosítás*

(24) Ez a rendelet előírja az adattulajdonosok számára, hogy bizonyos körülmények között adatokat bocsássanak rendelkezésre. Ha személyes adatok kezelésére kerül sor, az adattulajdonosnak meg kell egyeznie az (EU) 2016/679 rendelet szerinti adatkezelővel. Ha a felhasználók érintettek minősülnek, az adattulajdonosokat kötelezni kell arra, hogy e rendelettel összhangban hozzáférést biztosítsanak számukra adataikhoz, és az adatokat a felhasználó választása szerinti harmadik felek rendelkezésére bocsássák. Ez a rendelet azonban nem teremt az (EU) 2016/679 rendelet szerinti jogalapot arra, hogy az adattulajdonos személyes adatokhoz biztosítson hozzáférést vagy ilyen adatokat bocsásson harmadik fél rendelkezésére egy érintettnek nem minősülő felhasználó kérelmére, és nem értelmezhető úgy, hogy új jogot biztosít az adattulajdonos számára valamely termék vagy kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált adatok felhasználására. Ez különösen akkor érvényes, ha a gyártó az

adattulajdonos. Ebben az esetben a gyártó a nem személyes adatokat a gyártó és a felhasználó közötti szerződéses megállapodás alapján használhatja fel. Ez a megállapodás a termékre vonatkozó adásvételi, bérleti vagy lízingszerződés részét képezheti. A megállapodásban foglalt minden olyan szerződési feltételnek átláthatónak kell lennie a felhasználó számára, amely előírja, hogy az adattulajdonos felhasználhatja a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás felhasználója által generált adatokat, beleértve azt is, hogy az adattulajdonos milyen célra kívánja felhasználni az adatokat. E rendelet nem hivatott megakadályozni azokat a szerződési feltételeket, amelyek kizárják vagy korlátozzák, hogy az adattulajdonos bizonyos adatokat vagy adatkategóriákat felhasználjon. E rendeletnek az sem célja, hogy megakadályozza, hogy az uniós jog vagy az uniós joggal összeegyeztethető nemzeti jog ágazatspecifikus szabályozási követelményeket írjon elő, amelyek jól meghatározott közrendi okokból kizárják vagy korlátozzák, hogy az adattulajdonos bizonyos ilyen adatokat felhasználjon.

adattulajdonos. Ebben az esetben a gyártó a nem személyes adatokat a gyártó és a felhasználó közötti szerződéses megállapodás alapján használhatja fel. Ez a megállapodás a termékre vonatkozó adásvételi, bérleti vagy lízingszerződés részét képezheti. ***Az e rendelet szerinti felhasználói jogok sérelme nélkül*** a megállapodásban foglalt minden olyan szerződési feltételnek átláthatónak kell lennie a felhasználó számára, amely előírja, hogy az adattulajdonos felhasználhatja a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás felhasználója által generált adatokat, beleértve azt is, hogy az adattulajdonos milyen célra kívánja felhasználni az adatokat. E rendelet nem hivatott megakadályozni azokat a szerződési feltételeket, amelyek kizárják vagy korlátozzák, hogy az adattulajdonos bizonyos adatokat vagy adatkategóriákat felhasználjon. ***Figyelembe véve azonban az érintett nem személyes adatok kapcsoltan előállított jellegét, az ilyen adatok felhasználására vonatkozó korlátozások, amelyeket az adattulajdonosnak be kell tartania, csak akkor alkalmazhatók, ha azok arányosak, és a felhasználó jogos érdekének esetleges sérelme egyértelműen indokolja őket. Ha a felhasználó fogyasztó, az adattulajdonosnak kell bizonyítania, hogy a tervezett felhasználás arányos, és nem sérti a felhasználó jogos érdekeit.*** E rendeletnek az sem célja, hogy megakadályozza, hogy az uniós jog vagy az uniós joggal összeegyeztethető nemzeti jog ágazatspecifikus szabályozási követelményeket írjon elő, amelyek jól meghatározott közrendi okokból kizárják vagy korlátozzák, hogy az adattulajdonos bizonyos ilyen adatokat felhasználjon.

## Módosítás 9

### Rendeletre irányuló javaslat 25 preambulumbekzdés

(25) Azokban az ágazatokban, amelyekben a végfelhasználókat ellátó gyártók kis számban összpontosulnak, a felhasználók csak korlátozottan oszthatnak meg adatokat a szóban forgó gyártókkal. Ilyen körülmények között előfordulhat, hogy a szerződéses megállapodások nem elegendők a tudatos felhasználói magatartásra irányuló célkitűzés eléréséhez. Az adatok felett rendszerint változatlanul a gyártók rendelkeznek, így a felhasználók az általuk megvásárolt vagy lízingelt berendezések által generált adatokból képződő értéket nehezen tudják kiaknázni. Következésképpen a kisebb innovatív vállalkozásoknak korlátozott lehetőségeik vannak arra, hogy versenypiaci körülmények között adatalapú megoldásokat kínáljanak, és ezzel párhuzamosan csökken az európai adatgazdaság sokszínűségében rejlő potenciál is. E rendeletnek ezért az egyes ágazatokban a közelmúltban bekövetkezett fejleményekre kell épülnie, például a mezőgazdasági adatok szerződéses megállapodás útján történő megosztására vonatkozó magatartási kódexre. Az ágazatspecifikus igények és célkitűzések figyelembevételének egyik módja az ágazati jogszabályok előterjesztése. Ezen túlmenően nem kerülhet sor arra, hogy az adattulajdonos a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált adatokat arra használja fel, hogy következtetéseket vonjon le a **felhasználó** gazdasági helyzetéről, eszközeiről vagy termelési módszereiről, vagy hogy annak aktív piacain bármely más módon aláassa a **felhasználó** üzleti pozícióját. Ez például olyan helyzeteket hivatott megakadályozni, hogy a felhasználóval a mezőgazdasági vagy más termékeinek potenciális felvásárlása tárgyában folytatott szerződéses tárgyalások alkalmával a felhasználó kárára fel lehessen használni egy vállalkozás vagy egy gazdaság

(25) Azokban az ágazatokban, amelyekben a végfelhasználókat ellátó gyártók kis számban összpontosulnak, a felhasználók csak korlátozottan oszthatnak meg adatokat a szóban forgó gyártókkal. Ilyen körülmények között előfordulhat, hogy a szerződéses megállapodások nem elegendők a tudatos felhasználói magatartásra irányuló célkitűzés eléréséhez. Az adatok felett rendszerint változatlanul a gyártók rendelkeznek, így a felhasználók az általuk megvásárolt vagy lízingelt berendezések által generált adatokból képződő értéket nehezen tudják kiaknázni. Következésképpen a kisebb innovatív vállalkozásoknak korlátozott lehetőségeik vannak arra, hogy versenypiaci körülmények között adatalapú megoldásokat kínáljanak, és ezzel párhuzamosan csökken az európai adatgazdaság sokszínűségében rejlő potenciál is. E rendeletnek ezért az egyes ágazatokban a közelmúltban bekövetkezett fejleményekre kell épülnie, például a mezőgazdasági adatok szerződéses megállapodás útján történő megosztására vonatkozó magatartási kódexre. Az ágazatspecifikus igények és célkitűzések figyelembevételének egyik módja az ágazati jogszabályok előterjesztése. Ezen túlmenően nem kerülhet sor arra, hogy az adattulajdonos **és a felhasználó** a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált adatokat arra használja fel, hogy következtetéseket vonjon le a **másik fél** gazdasági helyzetéről, eszközeiről vagy termelési módszereiről, vagy hogy annak aktív piacain bármely más módon aláassa a **másik fél** üzleti pozícióját. Ez például olyan helyzeteket hivatott megakadályozni, hogy a felhasználóval a mezőgazdasági vagy más termékeinek potenciális felvásárlása tárgyában folytatott szerződéses tárgyalások alkalmával a felhasználó kárára fel lehessen használni egy vállalkozás vagy egy gazdaság

általános teljesítményével kapcsolatos ismereteket, vagy bizonyos piacokon az így szerzett információkat nagyobb aggregált adatbázisokba (pl. a következő betakarítási időszakokkal kapcsolatban felhasznált terméshozam-adatbázisokba) táplálva közvetetten hátrányos helyzetbe lehessen hozni a felhasználót. A felhasználó számára biztosítani kell az engedélyek kezeléséhez szükséges műszaki interfészt, **lehetőség szerint** részletes engedélyezési opciókkal (például „egyszeri engedélyezés” vagy „engedélyezés ezen alkalmazás vagy szolgáltatás használata közben”), beleértve az engedély visszavonásának lehetőségét is.

általános teljesítményével kapcsolatos ismereteket, vagy bizonyos piacokon az így szerzett információkat nagyobb aggregált adatbázisokba (pl. a következő betakarítási időszakokkal kapcsolatban felhasznált terméshozam-adatbázisokba) táplálva közvetetten hátrányos helyzetbe lehessen hozni a felhasználót. A felhasználó számára biztosítani kell az engedélyek kezeléséhez szükséges műszaki interfészt részletes engedélyezési opciókkal (például „egyszeri engedélyezés” vagy „engedélyezés ezen alkalmazás vagy szolgáltatás használata közben”), beleértve az engedély visszavonásának jól látható lehetőségét is. ***Az adattulajdonos a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használatát nem teheti függővé attól a felhasználótól, amely lehetővé teszi számára a termék funkcionalitásához vagy a kapcsolódó szolgáltatás nyújtásához nem szükséges adatok feldolgozását. Az adattulajdonosnak törölnie kell az adatokat, ha azok már nem szükségesek a szerződés szerinti célhoz.***

## Módosítás 10

### Rendeletre irányuló javaslat 27 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(27) Az adattulajdonos megkövetelheti a megfelelő felhasználó-azonosítást, hogy ellenőrizze, a felhasználó jogosult-e hozzáférni az adatokhoz. Abban az esetben, ha az adatkezelő nevében az adatfeldolgozó kezel személyes adatokat, az adattulajdonosnak biztosítania kell, hogy az adathozzáférési kérelmet az adatfeldolgozó fogadja és kezelje.

*Módosítás*

(27) Az adattulajdonos megkövetelheti a megfelelő felhasználó-azonosítást **vagy -hitelesítést**, hogy ellenőrizze, a felhasználó jogosult-e hozzáférni az adatokhoz. Abban az esetben, ha az adatkezelő nevében az adatfeldolgozó kezel személyes adatokat, az adattulajdonosnak biztosítania kell, hogy az adathozzáférési kérelmet az adatfeldolgozó fogadja és kezelje.

## Módosítás 11

## Rendeletre irányuló javaslat 28 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(28) A felhasználó az adatokat bármely jogszerű célra felhasználhatja. Ez magában foglalja azt is, ha a felhasználó az e rendelet **biztosította jog gyakorlása folytán kapott** adatokat **egy olyan harmadik félnek adja át vagy adatja át** az adattulajdonossal, amely az adattulajdonos által nyújtott valamely szolgáltatással esetlegesen versenyben álló utópiaci szolgáltatást kínál. Az adattulajdonosnak biztosítania kell, hogy a harmadik fél rendelkezésére bocsátott adatok ugyanolyan pontosak, teljesek, megbízhatóak, relevánsak és naprakészek legyenek, mint azok az adatok, amelyekre a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használatából adódóan maga az adattulajdonos is jogosult lehet vagy amelyekhez hozzáférhet. Az adatfeldolgozás során tiszteletben kell tartani az üzleti titkokat és a szellemi tulajdonjogokat. Fontos fenntartani az ösztönzőket, amelyek előmozdítják a termékbe beépített érzékelőkből származó adatok felhasználásán alapuló funkciókkal ellátott termékekbe való beruházást. Ennek megfelelően e rendelet célja az új, innovatív termékek vagy kapcsolódó szolgáltatások fejlesztésének előmozdítása, az utópiacokon zajló innováció ösztönzése, csakúgy mint az adatokat felhasználó, akár különféle termékekből vagy kapcsolódó szolgáltatásokból származó adatokon alapuló, teljesen új szolgáltatások fejlesztésének ösztönzése. A rendelet ugyanakkor arra is törekszik, hogy ne veszélyeztesse az adatokat rendelkezésre bocsátó terméktípus beruházási ösztönzőit, így például ne fordulhasson elő, hogy az adatokat egy versenytárs termék kifejlesztéséhez használják fel.

*Módosítás*

(28) A felhasználó az adatokat bármely jogszerű célra felhasználhatja, **e rendelettel, az (EU) 2016/943 irányelvvel és bármely más kapcsolódó uniós és nemzeti jogszabállyal teljes összhangban.** Ez magában foglalja azt is, ha a felhasználó **gyakorolja** az e rendelet **által biztosította jogát arra, hogy egy általa kiválasztott harmadik féllel** adatokat **osszon meg vagy osztasson meg** az adattulajdonossal, amely az adattulajdonos által nyújtott valamely szolgáltatással esetlegesen versenyben álló utópiaci szolgáltatást kínál. **A felhasználó kérésének való megfelelés érdekében** az adattulajdonosnak biztosítania kell, hogy a harmadik fél rendelkezésére bocsátott adatok ugyanolyan pontosak, teljesek, megbízhatóak, relevánsak és naprakészek legyenek, mint azok az adatok, amelyekre a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használatából adódóan maga az adattulajdonos is jogosult lehet vagy amelyekhez hozzáférhet. Az adatfeldolgozás során tiszteletben kell tartani az üzleti titkokat és a szellemi tulajdonjogokat. Fontos fenntartani az ösztönzőket, amelyek előmozdítják a termékbe beépített érzékelőkből származó adatok felhasználásán alapuló funkciókkal ellátott termékekbe való beruházást. Ennek megfelelően e rendelet célja az új, innovatív termékek vagy kapcsolódó szolgáltatások fejlesztésének előmozdítása, az utópiacokon zajló innováció ösztönzése, csakúgy mint az adatokat felhasználó, akár különféle termékekből vagy kapcsolódó szolgáltatásokból származó adatokon alapuló, teljesen új szolgáltatások fejlesztésének ösztönzése. A rendelet ugyanakkor arra is törekszik, hogy ne veszélyeztesse az adatokat rendelkezésre bocsátó terméktípus beruházási ösztönzőit, így például ne fordulhasson elő, hogy az

adatokat egy versenytárs termék kifejlesztéséhez használják fel. ***Ebben az összefüggésben az egyéb jogszerű célok közé tartozik a visszafejtés, amennyiben ez az (EU) 2016/943 irányelv alapján a know-how vagy információk független felfedezésének jogszerű eszközeként megengedett, feltéve, hogy az nem vezet tisztességtelen versenyhez, és nem sérti azt a kötelezettséget, hogy az e rendelet alapján kapott adatok felhasználásával ne fejlesszenek ki konkurens terméket. Ez előfordulhat egy termék javítása, élettartamának meghosszabbítása vagy az összekapcsolt termékekkel összefüggő utópiaci szolgáltatások nyújtása céljából, ha a gyártó vagy a kapcsolódó szolgáltatások nyújtója befejezte a gyártást vagy a szolgáltatás nyújtását.***

## Módosítás 12

### Rendeletre irányuló javaslat 28 a preambulumbekzdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(28a) Ezt a rendeletet úgy kell értelmezni, hogy az fenntartja az üzleti titkoknak az (EU) 2016/943 irányelv alapján biztosított védelmét. Ezért az adattulajdonosok számára lehetővé kell tenni, hogy megköveteljék a felhasználótól vagy a felhasználók választása szerinti harmadik felektől az üzleti titoknak minősülő adatok titkosságának megőrzését. Az üzleti titkokat a nyilvánosságra hozatal előtt azonosítani kell. Az adattulajdonosok azonban nem veszélyeztethetik a felhasználók azon jogát, hogy az adatkezelő által üzleti titoknak tekintett egyes adatok alapján e rendelettel összhangban az adatokhoz való hozzáférést és azok felhasználását kérjék. Az adattulajdonos, illetve az üzleti titok jogosultja – amennyiben nem ő az adattulajdonos – számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a felhasználóval***

vagy a felhasználó által választott harmadik féllel megállapodjon a titoktartás megőrzését szolgáló megfelelő intézkedésekről, többek között szerződési mintafeltételek, titoktartási megállapodások, szigorú hozzáférési protokollok, technikai szabványok és magatartási kódexek alkalmazásával. Azokban az esetekben, amikor a felhasználó vagy a felhasználó által választott harmadik felek nem hajtják végre ezeket az intézkedéseket, vagy aláássák az üzleti titkok bizalmas jellegét, az adattulajdonosnak lehetőséget kell kapnia arra, hogy a tagállam adatkoordinátora által végzett felülvizsgálatig felfüggeszesse az üzleti titokként azonosított adatok megosztását. Ilyen esetekben az adattulajdonosnak e rendelet 31. cikke alapján haladéktalanul értesítenie kell a székhelye szerinti tagállam adatkoordinátorát arról, hogy felfüggesztette az adatok megosztását, és meg kell határoznia, hogy mely intézkedéseket nem hajtották végre, illetve mely üzleti titkok bizalmas jellegét sértették meg. Amennyiben a felhasználó vagy a felhasználó által választott harmadik fél meg kívánja támadni az adattulajdonosnak az adatmegosztás felfüggesztésére vonatkozó döntését, az adatkoordinátornak észszerű időn belül döntenie kell arról, hogy az adatmegosztást folytatni kell-e vagy sem, és ha igen, jeleznie kell, hogy milyen feltételek mellett. A Bizottságnak – az Európai Adatinnovációs Testület segítségével – ki kell dolgoznia a szerződésifeltétel-mintákat, és képesnek kell lennie műszaki szabványok kidolgozására. Célszerű lenne, ha a Bizottság – az Európai Innovációs Testület segítségével – ösztönözné magatartási kódexek létrehozását az adatok kezelése során az üzleti titkok vagy a szellemi tulajdonjogok tiszteletben tartásával kapcsolatban, hogy elősegítse e rendelet céljának elérését.

## Módosítás 13

### Rendeletre irányuló javaslat 29 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(29) Az a harmadik fél, amelynek az adatokat rendelkezésre bocsátják, lehet vállalkozás, kutatószervezet vagy nonprofit szervezet. Az adatok harmadik fél számára történő rendelkezésre bocsátása során az adattulajdonos nem élhet vissza pozíciójával annak érdekében, hogy versenyelőnyre tegyen szert azokon a piacokon, ahol az adattulajdonos és a harmadik fél közvetlen versenyben állhat. Ezen túlmenően nem kerülhet sor arra, hogy **az adattulajdonos** a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált adatokat arra használja fel, hogy következtetéseket vonjon le a **harmadik** fél gazdasági helyzetéről, eszközeiről vagy termelési módszereiről, vagy hogy annak aktív piacain bármely más módon aláássa a **harmadik** fél üzleti pozícióját.

## Módosítás 14

### Rendeletre irányuló javaslat 34 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(34) Az adatminimalizálás elvével összhangban a harmadik fél csak a felhasználó által igényelt szolgáltatás nyújtásához szükséges kiegészítő információkhoz férhet hozzá. Miután a harmadik fél hozzáférést kapott az adatokhoz, azokat kizárólag a felhasználóval egyeztetett célokra, az adattulajdonos beavatkozása nélkül kezelheti. A felhasználó számára ugyanolyan könnyűnek kell lennie a harmadik fél adatokhoz való

*Módosítás*

(29) Az a harmadik fél, amelynek az adatokat rendelkezésre bocsátják, lehet vállalkozás, kutatószervezet vagy nonprofit szervezet. Az adatok harmadik fél számára történő rendelkezésre bocsátása során **sem** az adattulajdonos, **sem a harmadik fél** nem élhet vissza pozíciójával annak érdekében, hogy versenyelőnyre tegyen szert azokon a piacokon, ahol az adattulajdonos és a harmadik fél közvetlen versenyben állhat. Ezen túlmenően nem kerülhet sor arra, hogy **bármelyik fél** a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált adatokat arra használja fel, hogy következtetéseket vonjon le a **másik** fél gazdasági helyzetéről, eszközeiről vagy termelési módszereiről, vagy hogy annak aktív piacain bármely más módon aláássa a **másik** fél üzleti pozícióját.

*Módosítás*

(34) Az adatminimalizálás elvével összhangban a harmadik fél csak a felhasználó által igényelt szolgáltatás nyújtásához szükséges kiegészítő információkhoz férhet hozzá. Miután a harmadik fél hozzáférést kapott az adatokhoz, azokat kizárólag a felhasználóval egyeztetett célokra, az adattulajdonos beavatkozása nélkül kezelheti. A felhasználó számára ugyanolyan könnyűnek kell lennie a harmadik fél adatokhoz való



hozzáféréseinek megtagadása vagy megszüntetése, mint a hozzáférés engedélyezése. A harmadik fél semmilyen módon nem kényszerítheti, vezetheti félre vagy manipulálhatja a felhasználót – többek között felhasználói digitális interfészen keresztül sem – a felhasználói autonómia, a döntéshozatal vagy a választás aláásásával vagy gyengítésével. Ebben az összefüggésben a harmadik felek digitális interfészeik tervezésekor nem hagyatkozhatnak úgynevezett sötét megoldásokra. A sötét megoldások olyan webszerkesztési technikák, amelyek a fogyasztókat megtévesztő módon számukra hátrányos következményekkel járó, nem kívánt döntések felé terelik. Ezek a manipulatív technikák felhasználhatók arra, hogy a felhasználókat – különösen a kiszolgáltatott fogyasztókat – meggyőzzék arról, hogy nem kívánt magatartást tanúsítsanak, és félrevezessék őket azáltal, hogy adatközlési műveletekkel kapcsolatos döntések felé terelik őket, vagy indokolatlanul torzítják a szolgáltatás felhasználóinak döntéshozatalát oly módon, hogy az aláassa és gyengíti autonómiájukat, döntéshozatalukat és választásukat. Az uniós joggal összhangban lévő **általános és jogszerű** üzleti gyakorlatok önmagukban nem tekinthetők sötét megoldásoknak. A harmadik feleknek teljesíteniük kell a vonatkozó uniós jog szerinti kötelezettségeiket, különösen a 2005/29/EK irányelvben, a 2011/83/EU irányelvben, a 2000/31/EK irányelvben és a 98/6/EK irányelvben meghatározott követelményeket.

## Módosítás 15

### Rendeletre irányuló javaslat 36 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(36) Az induló vállalkozások, a kis- és

AD\1271104HU.docx

17/98

hozzáféréseinek megtagadása vagy megszüntetése, mint a hozzáférés engedélyezése. A harmadik fél semmilyen módon nem kényszerítheti, vezetheti félre vagy manipulálhatja a felhasználót – többek között felhasználói digitális interfészen keresztül sem – a felhasználói autonómia, a döntéshozatal vagy a választás aláásásával vagy gyengítésével. Ebben az összefüggésben a harmadik felek digitális interfészeik tervezésekor nem hagyatkozhatnak úgynevezett sötét megoldásokra. A sötét megoldások olyan webszerkesztési technikák, amelyek a fogyasztókat megtévesztő módon számukra hátrányos következményekkel járó, nem kívánt döntések felé terelik. Ezek a manipulatív technikák felhasználhatók arra, hogy a felhasználókat – különösen a kiszolgáltatott fogyasztókat – meggyőzzék arról, hogy nem kívánt magatartást tanúsítsanak, és félrevezessék őket azáltal, hogy adatközlési műveletekkel kapcsolatos döntések felé terelik őket, vagy indokolatlanul torzítják a szolgáltatás felhasználóinak döntéshozatalát oly módon, hogy az aláassa és gyengíti autonómiájukat, döntéshozatalukat és választásukat. Az uniós joggal összhangban lévő üzleti gyakorlatok önmagukban nem tekinthetők sötét megoldásoknak. A harmadik feleknek teljesíteniük kell a vonatkozó uniós jog szerinti kötelezettségeiket, különösen a 2005/29/EK irányelvben, a 2011/83/EU irányelvben, a 2000/31/EK irányelvben és a 98/6/EK irányelvben meghatározott követelményeket.

*Módosítás*

(36) Az induló vállalkozások, a kis- és

PE736.696v02-00

középvállalkozások, valamint a hagyományos ágazatokban működő, kevésbé fejlett digitális képességekkel rendelkező vállalkozások nehezen férnek hozzá a releváns adatokhoz. E rendelet célja, hogy megkönnyítse e szervezetek adathozzáférését, miközben biztosítja, hogy a kapcsolódó kötelezettségek hatókörét a hatáskörtúllépés elkerülése érdekében a lehető legarányosabban alkalmazzák. A digitális gazdaságban kis számú, ugyanakkor jelentős nagyvállalat jelent meg, amelyek hatalmas adatmennyiség felhalmozása és összesítése, valamint a monetizálásukhoz szükséges technológiai infrastruktúra révén számottevő gazdasági erőre tettek szert. E vállalatok közé tartoznak azok a vállalkozások, amelyek a digitális gazdaságban teljes platform-ökoszisztémák felett irányítást gyakorló alapvető platformszolgáltatásokat nyújtanak, és amelyekkel a meglévő vagy új piaci szereplők nem tudnak versenyre kelni, illetve képtelenek piacukat megtámadni. [A digitális ágazat vonatkozásában a megtámadható és méltányos piacokról szóló rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály)] célja, hogy orvosolja ezeket a hatékonysági problémákat és egyensúlyhiányokat azáltal, hogy lehetővé teszi a Bizottság számára, hogy „kapuőrnek” minősítsen szolgáltatókat, és számos kötelezettséget ír elő az ilyen minősített kapuőrök számára, beleértve bizonyos adatok hozzájárulás nélküli kombinálásának tilalmát, valamint az (EU) 2016/679 rendelet 20. cikke szerinti adathordozhatósághoz való tényleges jogok biztosítására vonatkozó kötelezettséget. [A digitális ágazat vonatkozásában a megtámadható és méltányos piacokról szóló rendelettel (digitális piacokról szóló jogszabály)] összhangban, és tekintettel arra, hogy e vállalatok egyedülálló módon képesek adatokat szerezni, e rendelet céljának eléréséhez nem szükséges, hogy az említett kapuőr vállalkozások is az adathozzáférési jog kedvezményezettjei

középvállalkozások, valamint a hagyományos ágazatokban működő, kevésbé fejlett digitális képességekkel rendelkező vállalkozások nehezen férnek hozzá a releváns adatokhoz. E rendelet célja, hogy megkönnyítse e szervezetek adathozzáférését, miközben biztosítja, hogy a kapcsolódó kötelezettségek hatókörét a hatáskörtúllépés elkerülése érdekében a lehető legarányosabban alkalmazzák. ***Következésképpen ezeket a jogalanyokat megfelelő adatműveltségi intézkedésekkel és eszközökkel kell ellátni, hogy megfeleljenek az e rendeletben foglalt jogoknak és kötelezettségeknek.*** A digitális gazdaságban kis számú, ugyanakkor jelentős nagyvállalat jelent meg, amelyek hatalmas adatmennyiség felhalmozása és összesítése, valamint a monetizálásukhoz szükséges technológiai infrastruktúra révén számottevő gazdasági erőre tettek szert. E vállalatok közé tartoznak azok a vállalkozások, amelyek a digitális gazdaságban teljes platform-ökoszisztémák felett irányítást gyakorló alapvető platformszolgáltatásokat nyújtanak, és amelyekkel a meglévő vagy új piaci szereplők nem tudnak versenyre kelni, illetve képtelenek piacukat megtámadni. [A digitális ágazat vonatkozásában a megtámadható és méltányos piacokról szóló rendelet (digitális piacokról szóló jogszabály)] célja, hogy orvosolja ezeket a hatékonysági problémákat és egyensúlyhiányokat azáltal, hogy lehetővé teszi a Bizottság számára, hogy „kapuőrnek” minősítsen szolgáltatókat, és számos kötelezettséget ír elő az ilyen minősített kapuőrök számára, beleértve bizonyos adatok hozzájárulás nélküli kombinálásának tilalmát, valamint az (EU) 2016/679 rendelet 20. cikke szerinti adathordozhatósághoz való tényleges jogok biztosítására vonatkozó kötelezettséget. [A digitális ágazat vonatkozásában a megtámadható és méltányos piacokról szóló rendelettel (digitális piacokról szóló jogszabály)] összhangban, és tekintettel arra, hogy e

körébe tartozzanak; ez aránytalan is lenne az ilyen kötelezettségek hatálya alá tartozó adattulajdonosokkal szemben. Ez azt jelenti, hogy egy kapuőrnek minősített alapvető platformszolgáltatásokat nyújtó vállalkozás e rendelet II. fejezetének rendelkezései alapján nem kérhet és nem kaphat hozzáférést olyan felhasználói adatokhoz, amelyeket egy termék, kapcsolódó szolgáltatás vagy virtuális asszisztens használata révén generáltak. A digitális piacokról szóló jogszabály értelmében kapuőrnek minősített alapvető platformszolgáltatásokat nyújtó vállalkozást úgy kell értelmezni, hogy az magában foglalja a vállalatcsoport összes jogalanyát, amennyiben az alapvető platformszolgáltatást egyetlen jogalany nyújtja. Továbbá azok a harmadik felek, amelyeknek a felhasználó kérelmére adatokat bocsátanak rendelkezésre, az adatokat nem bocsáthatják minősített kapuőr rendelkezésére. A harmadik fél például nem adhatja alvállalkozásba a szolgáltatásnyújtást egy kapuőrnek. Mindez azonban nem akadályozza meg a harmadik feleket abban, hogy igénybe vegyék a minősített kapuőr által kínált adatfeldolgozási szolgáltatásokat. Az, hogy a minősített kapuőrök nem tartoznak az e rendelet szerinti hozzáférési jog hatálya alá, nem akadályozza meg e vállalatokat abban, hogy más jogszerű eszközökkel adatokat szerezzenek.

vállalatok egyedülálló módon képesek adatokat szerezni, e rendelet céljának eléréséhez nem szükséges, hogy az említett kapuőr vállalkozások is az adathozzáférési jog kedvezményezettjei körébe tartozzanak; ez aránytalan is lenne az ilyen kötelezettségek hatálya alá tartozó adattulajdonosokkal szemben. Ez azt jelenti, hogy egy kapuőrnek minősített alapvető platformszolgáltatásokat nyújtó vállalkozás e rendelet II. fejezetének rendelkezései alapján nem kérhet és nem kaphat hozzáférést olyan felhasználói adatokhoz, amelyeket egy termék, kapcsolódó szolgáltatás vagy virtuális asszisztens használata révén generáltak. A digitális piacokról szóló jogszabály értelmében kapuőrnek minősített alapvető platformszolgáltatásokat nyújtó vállalkozást úgy kell értelmezni, hogy az magában foglalja a vállalatcsoport összes jogalanyát, amennyiben az alapvető platformszolgáltatást egyetlen jogalany nyújtja. Továbbá azok a harmadik felek, amelyeknek a felhasználó kérelmére adatokat bocsátanak rendelkezésre, az adatokat nem bocsáthatják minősített kapuőr rendelkezésére. A harmadik fél például nem adhatja alvállalkozásba a szolgáltatásnyújtást egy kapuőrnek. Mindez azonban nem akadályozza meg **ezeket** a harmadik feleket abban, hogy igénybe vegyék a minősített kapuőr által kínált adatfeldolgozási szolgáltatásokat. Az, hogy a minősített kapuőrök nem tartoznak az e rendelet szerinti hozzáférési jog hatálya alá, nem akadályozza meg e vállalatokat abban, hogy más jogszerű eszközökkel adatokat szerezzenek.

## Módosítás 16

### Rendeletre irányuló javaslat 37 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(37) A technológia jelenlegi állása

AD\1271104HU.docx

*Módosítás*

(37) A technológia jelenlegi állása

19/98

PE736.696v02-00

folytán túl nagy terhet jelentene további tervezési kötelezettségek előírása a mikro- és kisvállalkozások által gyártott vagy tervezett termékek és a kapcsolódó szolgáltatások tekintetében. Nem ez a helyzet azonban, ha a mikro- vagy kisvállalkozással alvállalkozói szerződést kötnek egy termék gyártására vagy tervezésére. Ilyen helyzetekben a mikro- vagy kisvállalkozást alvállalkozóként szerződtető vállalkozás képes megfelelően kompenzálni az alvállalkozót. A mikro- vagy kisvállalkozásra adattulajdonosként azonban vonatkozhatnak az e rendeletben meghatározott követelmények, amennyiben nem ő a termék gyártója vagy a kapcsolódó szolgáltatások nyújtója.

folytán túl nagy terhet jelentene további tervezési kötelezettségek előírása a mikro- és kisvállalkozások által gyártott vagy tervezett termékek és a kapcsolódó szolgáltatások tekintetében. Nem ez a helyzet azonban, ha a mikro- vagy kisvállalkozással alvállalkozói szerződést kötnek egy termék gyártására vagy tervezésére. Ilyen helyzetekben a mikro- vagy kisvállalkozást alvállalkozóként szerződtető vállalkozás képes megfelelően kompenzálni az alvállalkozót. A mikro- vagy kisvállalkozásra adattulajdonosként azonban vonatkozhatnak az e rendeletben meghatározott követelmények, amennyiben nem ő a termék gyártója vagy a kapcsolódó szolgáltatások nyújtója. ***Annak érdekében, hogy növeljék a mikro- és kisvállalkozások részvételét az adatgazdaságban, és megkönnyítsék számukra az e rendelet szerinti kötelezettségek teljesítését, minden egyes adatkoordinátornak kapcsolatot kell tartania tagállamának illetékes hatóságaival annak biztosítása érdekében, hogy az ilyen vállalkozások számára rendelkezésre álljanak az adatműveltségi intézkedések, valamint az intelligens szerződésekkel kapcsolatos képzés, ajánlás és iránymutatás.***

## Módosítás 17

### Rendeletre irányuló javaslat 51 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(51) Amennyiben az egyik fél erősebb alkupozícióban van, fennáll annak a kockázata, hogy ezt a pozíciót a másik szerződő fél kárára kihasználhatja az adathozzáféréstől szóló tárgyalások során, ami az adathozzáférést üzletileg kevésbé életképesse és időnként gazdaságilag korlátozóvá teszi. A szerződő felek közötti egyensúlyhiány különösen a ***mikro-, kis- és középvállalkozások számára okoz*** kárt,

*Módosítás*

(51) Amennyiben az egyik fél erősebb alkupozícióban van, fennáll annak a kockázata, hogy ezt a pozíciót a másik szerződő fél kárára kihasználhatja az adathozzáféréstől szóló tárgyalások során, ami az adathozzáférést üzletileg kevésbé életképesse és időnként gazdaságilag korlátozóvá teszi. A szerződő felek közötti egyensúlyhiány különösen ***azoknak a vállalkozásoknak okozhat*** kárt, amelyek

amelyek **képtelenek** érdemben tárgyalni az adathozzáférés feltételeiről, és nincs más választásuk, mint hogy elfogadják az adott szerződési feltételeket. Ezért az adathozzáférést és az adatfelhasználást, illetve az adatokkal kapcsolatos kötelezettségek megsértése vagy megszűnése esetén fennálló felelősséget és jogorvoslatokat szabályozó tisztességtelen szerződési feltételek nem lehetnek kötelezőek **a mikro-, kis- és középvállalkozásokra** nézve, amennyiben azokat egyoldalúan kényszerítették rájuk.

**adott esetben nem tudnak egyénileg** érdemben tárgyalni az adathozzáférés feltételeiről, és **ezért** nincs más választásuk, mint hogy elfogadják az adott szerződési feltételeket. Ezért az adathozzáférést és az adatfelhasználást, illetve az adatokkal kapcsolatos kötelezettségek megsértése vagy megszűnése esetén fennálló felelősséget és jogorvoslatokat szabályozó tisztességtelen szerződési feltételek nem lehetnek kötelezőek **az említett vállalkozásokra** nézve, amennyiben azokat egyoldalúan kényszerítették rájuk.

## Módosítás 18

### Rendelethez irányuló javaslat 52 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(52) A szerződési feltételekre vonatkozó szabályoknak figyelembe kell venniük a szerződési szabadság elvét, amely alapvető fogalom a vállalkozások közötti kapcsolatokban. Ezért nem minden szerződési feltételt kell méltányosság hiányát megállapító tesztnek alávetni, hanem csak **a mikro-, kis- és középvállalkozásokkal szemben** egyoldalúan kikényszerített feltételeket. Ez olyan adott helyzetekre vonatkozik, amikor az egyik fél előír egy bizonyos szerződési feltételt, ám **a mikro-, kis- vagy középvállalkozás** egyezkedési próbálkozásai ellenére sem tudja befolyásolni e feltétel tartalmát. Az egyik fél által egyszerűen előírt és **a mikro-, kis- vagy középvállalkozás** által elfogadott szerződési feltétel, illetve a szerződő felek által megtárgyalt, majd később módosításokkal elfogadott szerződési feltétel nem tekinthető egyoldalúan kikényszerített feltételnek.

*Módosítás*

(52) A szerződési feltételekre vonatkozó szabályoknak figyelembe kell venniük a szerződési szabadság elvét, amely alapvető fogalom a vállalkozások közötti kapcsolatokban. Ezért nem minden szerződési feltételt kell méltányosság hiányát megállapító tesztnek alávetni, hanem csak **az olyan helyzetekben** egyoldalúan kikényszerített feltételeket, **amikor a felek tárgyalási pozíciója egyenlőtlen, és ezért nem lehet érdemben tárgyalni**. Ez olyan adott helyzetekre vonatkozik, amikor az egyik fél előír egy bizonyos szerződési feltételt, **különösen egy előre megfogalmazott mintaszerződésben**, ám a **másik vállalkozás** egyezkedési próbálkozásai ellenére sem tudja **egyéniileg** befolyásolni e feltétel tartalmát. Az egyik fél által egyszerűen előírt és **a másik vállalkozás** által elfogadott szerződési feltétel, illetve a szerződő felek által megtárgyalt, majd később módosításokkal elfogadott szerződési feltétel nem tekinthető egyoldalúan kikényszerített feltételnek.

## Módosítás 19

### Rendeletre irányuló javaslat 56 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(56) Rendkívüli szükséglet jellemezte helyzetben szükségessé válhat, hogy a közszférabeli szervezetek vagy az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek valamely vállalkozás birtokában lévő adatokat szükséghelyzetekre vagy más kivételes esetekre való reagálásra használják fel. A kutatást végző és a kutatásfinanszírozó szervezetek létrehozhatók közszférabeli szervezetként vagy közfeladatot ellátó szervként is. A vállalkozásokra nehezedő terhek csökkentése érdekében a mikro- és kisvállalkozásokat mentesíteni kell azon kötelezettség alól, hogy rendkívüli szükséglet jellemezte helyzetben adatokat szolgáltatassanak a közszférabeli szervezetek és az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek számára.

*Módosítás*

(56) Rendkívüli szükséglet jellemezte helyzetben szükségessé válhat, hogy a közszférabeli szervezetek vagy az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek valamely vállalkozás birtokában lévő adatokat szükséghelyzetekre **való reagálásra, valamint szükséghelyzetek megelőzésére és az azokból való helyreállításra** más kivételes esetekre való reagálásra használják fel, **bizonyos feltételek mellett, amikor közérdekből egy adott feladatot kell teljesíteni vagy javítani. Az adatok általában, és különösen a magántulajdonban lévő adatok nagymértékben képesek a közérdeket szolgálni azáltal, hogy információt nyújtanak a döntéshozatalhoz, új tudományos betekintést nyújtanak és szakpolitikai kérdéseket oldanak meg, így lehetővé teszik a megfelelő beavatkozásokat, és javítják a közszolgáltatások teljesítését, egyéb lehetőségek mellett.** A kutatást végző és a kutatásfinanszírozó szervezetek létrehozhatók közszférabeli szervezetként vagy közfeladatot ellátó szervként is. A vállalkozásokra nehezedő terhek csökkentése érdekében a mikro- és kisvállalkozásokat mentesíteni kell azon kötelezettség alól, hogy rendkívüli szükséglet jellemezte helyzetben adatokat szolgáltatassanak a közszférabeli szervezetek és az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek számára.

## Módosítás 20

### Rendeletre irányuló javaslat 57 preambulumbekkezdés

(57) Népegészségügyi vagy más szükséghelyzetek, **környeztkárosodás és** jelentős – többek között az éghajlatváltozás miatt fokozott – természeti katasztrófa miatt előálló vészhelyzetek, valamint ember okozta súlyos katasztrófák, például jelentős kiberbiztonsági események esetén az adatok felhasználásából eredő közérdek elsőbbséget élvez az adattulajdonosok azon érdekével szemben, hogy szabadon rendelkezzenek a birtokukban lévő adatok felett. Ilyen esetben az adattulajdonosokat kötelezni kell arra, hogy kérelem nyomán adatokat bocsássanak a közsférabeli szervezetek vagy az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek rendelkezésére. A szükséghelyzet fennállását a tagállamok vagy a releváns nemzetközi szervezetek vonatkozó **eljárásai határozzák meg**.

(57) Népegészségügyi vagy más szükséghelyzetek, jelentős – többek között az éghajlatváltozás **és a** **környeztkárosodás** miatt fokozott – természeti katasztrófa miatt előálló vészhelyzetek, valamint ember okozta súlyos katasztrófák, például jelentős kiberbiztonsági események esetén az adatok felhasználásából eredő közérdek elsőbbséget élvez az adattulajdonosok azon érdekével szemben, hogy szabadon rendelkezzenek a birtokukban lévő adatok felett. Ilyen esetben az adattulajdonosokat kötelezni kell arra, hogy kérelem nyomán **saját hatáskörükben** adatokat bocsássanak a **kijelölt** közsférabeli szervezetek vagy az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek rendelkezésére. A szükséghelyzet fennállását a tagállamok vagy a releváns nemzetközi szervezetek vonatkozó **eljárásainak kell meghatározniuk**.

## **Módosítás 21**

### **Rendeletre irányuló javaslat 58 preambulumbekzdés**

(58) Rendkívüli szükséglet merülhet fel akkor is, ha egy közsférabeli szervezet igazolni tudja, hogy indokoltan szükséghelyzetközelinek minősített körülmények között az adatok az említett szükséghelyzet megelőzéséhez vagy a szükséghelyzetből való kilábaláshoz nyújtandó segítséghez szükségesek. Ha a rendkívüli szükségletet nem indokolja a szükséghelyzetre való reagálás, a szükséghelyzet megelőzése vagy a szükséghelyzetből való kilábaláshoz való segítségnyújtás jelentette igény, a közsférabeli szervezetnek vagy az uniós intézménynek, ügynökségnek vagy szervnek igazolnia kell, hogy ha a kért

(58) Rendkívüli szükséglet merülhet fel akkor is, ha egy közsférabeli szervezet igazolni tudja, hogy indokoltan szükséghelyzetközelinek minősített körülmények között az adatok az említett szükséghelyzet megelőzéséhez vagy a szükséghelyzetből való kilábaláshoz nyújtandó segítséghez szükségesek. Ha a rendkívüli szükségletet nem indokolja a szükséghelyzetre való reagálás, a szükséghelyzet megelőzése vagy a szükséghelyzetből való kilábaláshoz való segítségnyújtás jelentette igény, a közsférabeli szervezetnek vagy az uniós intézménynek, ügynökségnek vagy szervnek igazolnia kell, hogy ha a kért

adatokhoz nem fér hozzá kellő időben és nem tudja azokat felhasználni, akkor képtelen hatékonyan ellátni valamely konkrét, jogszabályban kifejezetten előírt közérdekű feladatot. Ilyen rendkívüli szükséglet más helyzetekben is felmerülhet, például a hivatalos statisztikák időben történő összeállításával kapcsolatban, ha az adatok másként nem elérhetők, vagy ha a statisztikai adatszolgáltatók terhei ezáltal jelentősen csökkennek. Ugyanakkor a közszférabeli szervezetnek vagy az uniós intézménynek, ügynökségnek vagy szervnek – a szükséghelyzetre való reagálás, a szükséghelyzet megelőzése vagy a szükséghelyzetből való kilábaláshoz nyújtott segítség kivételével – **a szükséges adatszolgáltatási kötelezettségek új jogszabályban történő meghatározásával** bizonyítania kell, hogy a kért adatok **sem alternatív eszközökkel, sem kellő időben nem szerezhetők meg.**

adatokhoz nem fér hozzá kellő időben és nem tudja azokat felhasználni, akkor képtelen hatékonyan ellátni valamely konkrét, jogszabályban kifejezetten előírt közérdekű feladatot. Ilyen rendkívüli szükséglet más helyzetekben is felmerülhet, például a hivatalos statisztikák időben történő összeállításával kapcsolatban, ha az adatok másként nem elérhetők, vagy ha a statisztikai adatszolgáltatók terhei ezáltal jelentősen csökkennek. Ugyanakkor a közszférabeli szervezetnek vagy az uniós intézménynek, ügynökségnek vagy szervnek – a szükséghelyzetre való reagálás, a szükséghelyzet megelőzése vagy a szükséghelyzetből való kilábaláshoz nyújtott segítség kivételével bizonyítania kell, hogy **ezt a rendkívüli szükségletet a kérelmező közszférabeli szervezet szakpolitikai döntéseivel nem lehet kezelni, és hogy kimerített a kért adatok megszerzésére rendelkezésre álló minden más eszközt, beleértve a szükséges adatszolgáltatási kötelezettségek új jogszabályban történő meghatározását.**

## Módosítás 22

### Rendeletre irányuló javaslat 61 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(61) A jogbiztonság szavatolása, valamint a vállalkozásokra nehezedő adminisztratív terhek minimalizálása érdekében arányos, korlátozott és kiszámítható uniós keretre van szükség ahhoz, hogy az adattulajdonosok rendkívüli szükséglet esetén adatokat bocsássonak közszférabeli szervezetek és uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek rendelkezésére. E célból a közszférabeli szervezetek és az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek által az adattulajdonosokhoz intézett adatigényléseknek átláthatónak és tartalmi

*Módosítás*

(61) A jogbiztonság szavatolása, valamint a vállalkozásokra nehezedő adminisztratív terhek minimalizálása érdekében arányos, korlátozott és kiszámítható uniós keretre van szükség ahhoz, hogy az adattulajdonosok rendkívüli szükséglet esetén adatokat bocsássonak közszférabeli szervezetek és uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek rendelkezésére. E célból a közszférabeli szervezetek és az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek által az adattulajdonosokhoz intézett adatigényléseknek átláthatónak és tartalmi



hatókörük és részletességük tekintetében arányosnak kell lenniük. Az adatigénylés célját és a kért adatok tervezett felhasználását pontosan meg kell határozni és világosan ismertetni kell, ugyanakkor megfelelő rugalmasságot kell biztosítani ahhoz, hogy a kérelmező szervezet elláthassa közérdekű feladatait. Az adatigénylés kapcsán tiszteletben kell tartani azon vállalkozások jogos érdekeit is, amelyekhez a kérelmet intézték. Az adattulajdonosok terheit minimalizálni kell azáltal, hogy a kérelmező szervezeteknek tiszteletben kell tartaniuk az egyszeri adatszolgáltatás elvét, amelynek értelmében ugyanazon adatokra csak egy közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv, és csak egy alkalommal tarthat igényt, amennyiben ezek az adatok szükséghelyzetre való reagáláshoz szükségesek. Az átláthatóság biztosítása érdekében a közszférabeli szervezetek és az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek által benyújtott adatigényléseket az adatokat kikérő szervezetnek indokolatlan késedelem nélkül **nyilvánosságra** kell **hoznia**, és **gondoskodni kell arról is**, hogy **a szükséghelyzet** által **indokolt valamennyi kérelem** online **nyilvánosan hozzáférhető legyen**.

hatókörük és részletességük tekintetében arányosnak kell lenniük. Az adatigénylés célját és a kért adatok tervezett felhasználását pontosan meg kell határozni és világosan ismertetni kell, ugyanakkor megfelelő rugalmasságot kell biztosítani ahhoz, hogy a kérelmező szervezet elláthassa közérdekű feladatait. Az adatigénylés kapcsán tiszteletben kell tartani azon vállalkozások jogos érdekeit is, amelyekhez a kérelmet intézték, elsősorban az üzleti titkok és más szellemi tulajdon-jogok védelme kapcsán, **beleértve az üzleti titkok védelmét is**. Az adattulajdonosok terheit minimalizálni kell azáltal, hogy a kérelmező szervezeteknek tiszteletben kell tartaniuk az egyszeri adatszolgáltatás elvét, amelynek értelmében ugyanazon adatokra csak egy közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv, és csak egy alkalommal tarthat igényt, amennyiben ezek az adatok szükséghelyzetre való reagáláshoz szükségesek. Az átláthatóság **és a megfelelő koordináció** biztosítása érdekében a közszférabeli szervezetek és az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek által benyújtott adatigényléseket az adatokat kikérő szervezetnek indokolatlan késedelem nélkül **közölnie** kell **a szóban forgó tagállam adatkoordinátorával, amelynek biztosítania kell, hogy az említett kérelmeket szerepeltetik a közszférabeli szervezetek, uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek által benyújtott, kivételes szükséglettel indokolt kérelmek** online **nyilvános listáján**.

## Módosítás 23

### Rendeletre irányuló javaslat 62 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(62) Az adatszolgáltatási kötelezettség célja biztosítani, hogy a közszférabeli

AD\1271104HU.docx

*Módosítás*

(62) Az adatszolgáltatási kötelezettség célja biztosítani, hogy a közszférabeli

25/98

PE736.696v02-00

szervezetek és az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek rendelkezzenek a süszéghelyzetre való reagáláshoz, a süszéghelyzet megelőzéséhez vagy a süszéghelyzetből való kilábaláshoz, illetve jogszabályban kifejezetten előírt konkrét feladatok ellátásához süszéges kapacitás fenntartásához süszéges ismeretekkel. Az említett szervezetek által megszerzett adatok üzleti szempontból érzékenyek lehetnek. Ezért az (EU) 2019/1024 európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>65</sup> nem alkalmazandó az e rendelet alapján rendelkezésre bocsátott adatokra, és a szóban forgó adatok nem tekinthetők harmadik felek általi újrafelhasználásra rendelkezésére álló nyílt hozzáférésű adatoknak. Mindez azonban **váratóan** nem érinti az (EU) 2019/1024 irányelv alkalmazhatóságát azon hivatalos statisztikák újrafelhasználása tekintetében, amelyek előállításához az e rendelet alapján szerzett adatokat is használják, feltéve, hogy az újrafelhasználás nem terjed ki az azok alapjául szolgáló adatokra. Ezenfelül mindez nem érinti az adatok kutatás vagy hivatalos statisztikák összeállítására céljából történő megosztásának lehetőségét, feltéve, hogy teljesülnek az e rendeletben meghatározott feltételek. A közsférabeli szervezetek számára lehetővé kell tenni azt is, hogy az e rendelet alapján megszerzett adatokat más közsférabeli szervezetekkel is megosszák azon rendkívüli süszégletek kezelése érdekében, amelyekre vonatkozóan az adatokat kérték.

---

<sup>65</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU)

szervezetek és az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek rendelkezzenek a süszéghelyzetre való reagáláshoz, a süszéghelyzet megelőzéséhez vagy a süszéghelyzetből való kilábaláshoz, illetve jogszabályban kifejezetten előírt konkrét feladatok ellátásához süszéges kapacitás fenntartásához süszéges ismeretekkel. Az említett szervezetek által megszerzett adatok üzleti szempontból érzékenyek lehetnek. Ezért az (EU) 2019/1024 európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>65</sup> nem alkalmazandó az e rendelet alapján rendelkezésre bocsátott adatokra, és a szóban forgó adatok nem tekinthetők harmadik felek általi újrafelhasználásra rendelkezésére álló nyílt hozzáférésű adatoknak. Mindez azonban **várhatóan** nem érinti az (EU) 2019/1024 irányelv alkalmazhatóságát azon hivatalos statisztikák újrafelhasználása tekintetében, amelyek előállításához az e rendelet alapján szerzett adatokat is használják, feltéve, hogy az újrafelhasználás nem terjed ki az azok alapjául szolgáló adatokra. Ezenfelül mindez nem érinti az adatok kutatás vagy hivatalos statisztikák összeállítására céljából történő megosztásának lehetőségét, feltéve, hogy teljesülnek az e rendeletben meghatározott feltételek, **és biztosított az üzleti titkok és egyéb szellemi tulajdon-jogok védelme**. A közsférabeli szervezetek számára lehetővé kell tenni azt is, hogy az e rendelet alapján megszerzett adatokat más közsférabeli szervezetekkel is megosszák azon rendkívüli süszégletek kezelése érdekében, amelyekre vonatkozóan az adatokat kérték. **Azoknak a szervezeteknek, amelyek adatait meg kell osztani – feltéve, hogy jóhiszeműen jártak el –, lehetőséget kell biztosítani arra is, hogy a tervezett adattovábbítással kapcsolatban kifogást emeljenek a biztonság, az integritás vagy a bizalmas jelleg védelme érdekében.**

---

<sup>65</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU)

2019/1024 irányelve (2019. június 20.) a nyílt hozzáférésű adatokról és a közzféra információinak további felhasználásáról (HL L 172., 2019.6.26., 56. o.).

2019/1024 irányelve (2019. június 20.) a nyílt hozzáférésű adatokról és a közzféra információinak további felhasználásáról (HL L 172., 2019.6.26., 56. o.).

## Módosítás 24

### Rendeletre irányuló javaslat 63 preambulumbekzdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(63) Az adattulajdonosok számára lehetővé kell tenni, hogy a kérelemben jelzett rendkívüli szükséglet jellegétől függően **5 vagy 15** munkanapon belül kérhessék egy közzféraabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv adatigénylésének módosítását vagy törlését. A szükséghelyzet miatti adatigénylések alkalmával indokolt esetben lehetővé kell tenni az adatok rendelkezésre bocsátásának megtagadását, ha bizonyítható, hogy a kérelem hasonló vagy azonos egy másik közzféraabeli szervezet vagy egy másik uniós intézmény, ügynökség vagy szerv által megegyező célból korábban benyújtott adatigényléssel. A kérelmet elutasító vagy annak módosítását kérő adattulajdonosnak közölnie kell a kérelem elutasításának indokát az adatokra igényt tartó közzféraabeli szervezettel vagy uniós intézménnyel, ügynökséggel vagy szervvel. Amennyiben a 96/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>66</sup> szerinti sui generis adatbázisjogok alkalmazandók a kért adatkészletekre, az adattulajdonosoknak oly módon kell gyakorolniuk jogaikat, hogy az ne akadályozza a közzféraabeli szervezetet és az uniós intézményeket, ügynökségeket vagy szerveket az adatok e rendelettel összhangban történő megszerzésében vagy megosztásában.

#### *Módosítás*

(63) Az adattulajdonosok számára lehetővé kell tenni, hogy a kérelemben jelzett rendkívüli szükséglet jellegétől, **a vállalkozás méretétől, az adatok jellegétől és részletezettségéről, valamint adott esetben a kérelem teljesítéséhez szükséges technikai és szervezeti kiigazításoktól** függően **2–20** munkanapon belül kérhessék egy közzféraabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv adatigénylésének módosítását vagy törlését. A szükséghelyzet miatti adatigénylések alkalmával indokolt esetben lehetővé kell tenni az adatok rendelkezésre bocsátásának megtagadását, ha bizonyítható, hogy a kérelem hasonló vagy azonos egy másik közzféraabeli szervezet vagy egy másik uniós intézmény, ügynökség vagy szerv által megegyező célból korábban benyújtott adatigényléssel. A kérelmet elutasító vagy annak módosítását kérő adattulajdonosnak közölnie kell a kérelem elutasításának indokát az adatokra igényt tartó közzféraabeli szervezettel vagy uniós intézménnyel, ügynökséggel vagy szervvel. Amennyiben a 96/6/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>66</sup> szerinti sui generis adatbázisjogok alkalmazandók a kért adatkészletekre, az adattulajdonosoknak oly módon kell gyakorolniuk jogaikat, hogy az ne akadályozza a közzféraabeli szervezetet és az uniós intézményeket, ügynökségeket vagy szerveket az adatok e rendelettel összhangban történő

megszerzésében vagy megosztásában.

---

<sup>66</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 96/9/EK irányelve (1996. március 11.) az adatbázisok jogi védelméről (HL L 77., 1996.3.27., 20. o.).

---

<sup>66</sup> Az Európai Parlament és a Tanács 96/9/EK irányelve (1996. március 11.) az adatbázisok jogi védelméről (HL L 77., 1996.3.27., 20. o.).

## Módosítás 25

### Rendeletre irányuló javaslat 65 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(65) A közzférabeli szervezetek és az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek számára rendkívüli szükséglet alapján rendelkezésre bocsátott adatok kizárólag arra a célra használhatók fel, amelyre azokat kérték, kivéve, ha az adatokat rendelkezésre bocsátó adattulajdonos kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy az adatokat más célokra is felhasználják. Az adatokat eltérő megállapodás hiányában meg kell semmisíteni, amint azokra a kérelemben megjelölt célból már nincs szükség, és az adattulajdonost erről tájékoztatni kell.

*Módosítás*

(65) A közzférabeli szervezetek és az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek számára rendkívüli szükséglet alapján rendelkezésre bocsátott adatok kizárólag arra a célra használhatók fel, amelyre azokat kérték, kivéve, ha az adatokat rendelkezésre bocsátó adattulajdonos kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy az adatokat más célokra is felhasználják. ***Az adattulajdonost előzetesen tájékoztatni kell arról, ha a rendelkezésre bocsátott adatokat más célokra kívánják felhasználni.*** Az adatokat eltérő megállapodás hiányában meg kell semmisíteni, amint azokra a kérelemben megjelölt célból már nincs szükség, és az adattulajdonost erről tájékoztatni kell.

## Módosítás 26

### Rendeletre irányuló javaslat 66 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(66) Az adattulajdonosok által szolgáltatott adatok újrafelhasználásakor a közzférabeli szervezeteknek és az uniós intézményeknek, ügynökségeknek vagy szerveknek tiszteletben kell tartaniuk mind a meglévő alkalmazandó jogszabályokat,

*Módosítás*

(66) Az adattulajdonosok által szolgáltatott adatok újrafelhasználásakor a közzférabeli szervezeteknek és az uniós intézményeknek, ügynökségeknek vagy szerveknek tiszteletben kell tartaniuk mind a meglévő alkalmazandó jogszabályokat,

mind az adattulajdonosra vonatkozó szerződéses kötelezettségeket. Ha az adattulajdonos üzleti titkainak a közszférabeli szervezetek vagy uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek felé történő felfedése feltétlenül szükséges azon cél eléréséhez, amelyre az adatokat igényelték, az adattulajdonos számára biztosítani kell az ilyen közlés bizalmas kezelését.

mind az adattulajdonosra vonatkozó szerződéses kötelezettségeket. Ha az adattulajdonos üzleti titkainak a közszférabeli szervezetek vagy uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek felé történő felfedése feltétlenül szükséges azon cél eléréséhez, amelyre az adatokat igényelték, az adattulajdonos **vagy az üzleti titok jogosultja** számára **előzetesen** biztosítani kell az ilyen közlés bizalmas kezelését, **többek között szerződésifeltételminták, műszaki szabványok használatával és magatartási kódex alkalmazásával. Azokban az esetekben, amikor a közszférabeli szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv, illetve a kiszervezett feladatok elvégzése céljából az adatokat átvevő harmadik felek nem hajtják végre ezeket az intézkedéseket, vagy megsértik az üzleti titkok bizalmas jellegét, az adattulajdonos számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy felfüggeszse az üzleti titokként azonosított adatok megosztását. Ezt az adatmegosztás felfüggesztéséről hozott döntést a közszférabeli szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv, illetve azok a harmadik felek, amelyeknek az adatokat továbbították, megtámadhatják, és a döntést a tagállam adatkoordinátora felülvizsgálhatja.**

## Módosítás 27

### Rendeletre irányuló javaslat 67 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(67) ***Ha jelentős közérdek védelme merül fel, mint például a szükséghelyzetekre való reagálás, a közszférabeli szervezettől vagy az uniós intézménytől, ügynökségtől vagy szervtől nem várható el, hogy a kapott adatokért kompenzálja a vállalkozásokat. A szükséghelyzetek ritka események, és nem minden ilyen vészhelyzet teszi szükségessé***

*Módosítás*

(67) A közszférabeli **szervezet** vagy az uniós **intézmény, ügynökség** vagy **szerv** a kapott adatokért **kompenzálhatja** a vállalkozásokat. A szükséghelyzetek ritka események, és nem minden ilyen vészhelyzet teszi szükségessé a vállalkozások tulajdonában álló adatok felhasználását. Az adattulajdonosok üzleti tevékenységeit ezért valószínűleg nem

a vállalkozások tulajdonában álló adatok felhasználását. Az adattulajdonosok üzleti tevékenységeit ezért valószínűleg nem érinti hátrányosan az, hogy a közsférabeli szervezetek vagy az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek e rendeletet alkalmazzák. Mivel azonban a szükséghelyzetre való reagálástól eltérően a rendkívüli szükséglet esetei gyakrabban előfordulhatnak – ideértve a szükséghelyzet megelőzését vagy az abból való kilábalást is –, biztosítani kell, hogy az adattulajdonosok **ilyen esetekben észszerű kompenzációra legyenek jogosultak**, amely **nem haladhatja meg** a kérelem teljesítése nyomán felmerült technikai és szervezési **költségek**, valamint az adatoknak a közsférabeli szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv rendelkezésére bocsátásához szükséges ráfordítások figyelembevételével meghatározott észszerű árrés összegét. A kompenzáció nem értelmezhető magának az adatnak az ellenértékeként, sem kötelező jellegűként.

## Módosítás 28

### Rendeletre irányuló javaslat 68 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(68) A közsférabeli szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv megoszthatja az adatigénylés alapján megszerzett adatokat más szervezetekkel vagy személyekkel, ha ez az általa nem végezhető tudományos kutatási vagy elemzési tevékenységekhez szükséges. Ugyanilyen körülmények között, hivatalos statisztikák összeállítása céljából ezek az adatok megoszthatók a nemzeti statisztikai hivatalokkal és az Eurostattal. Az ilyen kutatási tevékenységeknek azonban összeegyeztethetőnek kell lenniük az

érinti hátrányosan az, hogy a közsférabeli szervezetek vagy az uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek e rendeletet alkalmazzák. **Ilyen esetekben az adattulajdonosok az adatok rendelkezésre bocsátását követően jogosultak észszerű kompenzációt igényelni, amely csak a kérelem teljesítése során felmerült technikai és szervezési költségeket fedezi.** Mivel azonban a szükséghelyzetre való reagálástól eltérően a rendkívüli szükséglet esetei gyakrabban előfordulhatnak – ideértve a szükséghelyzet megelőzését vagy az abból való kilábalást is –, biztosítani kell, hogy az adattulajdonosok észszerű **kompenzációt igényelhessenek**, amely **fedezi legalább** a kérelem teljesítése nyomán felmerült technikai és szervezési **költségeket**, valamint az adatoknak a közsférabeli szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv rendelkezésére bocsátásához szükséges ráfordítások figyelembevételével meghatározott észszerű árrés összegét. A kompenzáció nem értelmezhető magának az adatnak az ellenértékeként, sem kötelező jellegűként.

*Módosítás*

(68) A közsférabeli szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv megoszthatja az adatigénylés alapján megszerzett adatokat más szervezetekkel vagy személyekkel, ha ez az általa nem végezhető tudományos kutatási vagy elemzési tevékenységekhez szükséges. Ugyanilyen körülmények között, hivatalos statisztikák összeállítása céljából ezek az adatok megoszthatók a nemzeti statisztikai hivatalokkal és az Eurostattal. Az ilyen kutatási tevékenységeknek azonban összeegyeztethetőnek kell lenniük az

adatigénylés céljával, és az adattulajdonost tájékoztatni kell az általa szolgáltatott adatok további megosztásáról. Ezek az adatok olyan kutatókkal vagy kutatószervezetekkel oszthatók meg, amelyek nonprofit alapon, vagy államilag elismert, közérdekű célért tevékenykednek. E rendelet alkalmazásában nem tekintendők kutatószervezeteknek azok a szervezetek, amelyek felett üzleti vállalkozások olyan meghatározó befolyással rendelkeznek, amely lehetővé teszi, hogy az ilyen vállalkozások strukturális helyzetükből adódóan ellenőrzést gyakoroljanak, és a kutatási eredményekhez preferenciális hozzáférést szerezzenek.

adatigénylés céljával, és az adattulajdonost tájékoztatni kell az általa szolgáltatott adatok további megosztásáról. Ezek az adatok olyan kutatókkal vagy kutatószervezetekkel oszthatók meg, amelyek nonprofit alapon, vagy államilag elismert, közérdekű célért tevékenykednek. ***Az említett adatokat átvevő személyeknek vagy szervezeteknek nyilvánosságra kell hozniuk a kutatás finanszírozását. Bizonyítaniuk kell, hogy megfelelő technikai és szervezeti intézkedésekkel rendelkeznek az adatok biztonságának és bizalmas jellegének védelme érdekében, és hogy az e rendeletben meghatározott rendelkezések hatálya alá tartoznak.*** E rendelet alkalmazásában nem tekintendők kutatószervezeteknek azok a szervezetek, amelyek felett üzleti vállalkozások olyan meghatározó befolyással rendelkeznek, amely lehetővé teszi, hogy az ilyen vállalkozások strukturális helyzetükből adódóan ellenőrzést gyakoroljanak, és a kutatási eredményekhez preferenciális hozzáférést szerezzenek. ***Az adatok a tudományos kutatással összefüggésben ellenőrzés céljából megőrizhetők, és amint a megadott célhoz már nincs rájuk szükség, meg kell semmisíteni őket.***

## Módosítás 29

### Rendelethez irányuló javaslat 70 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(70) *Az* (EU) 2018/1807 európai parlamenti és tanácsi rendelet arra ösztönzi a szolgáltatókat, hogy dolgozzanak ki és hajtsanak végre olyan önszabályozó magatartási kódexeket, amelyek kiterjednek többek között az adatfeldolgozási szolgáltatók közötti váltás és az adathordozás megkönnyítésére vonatkozó bevált gyakorlatokra. Tekintettel arra, hogy a válaszként kidolgozott önszabályozási keretek

*Módosítás*

(70) ***A nem személyes adatok Európai Unióban való szabad áramlásának keretéről szóló*** (EU) 2018/1807 európai parlamenti és tanácsi rendelet arra ösztönzi a szolgáltatókat, hogy dolgozzanak ki és hajtsanak végre olyan önszabályozó magatartási kódexeket, amelyek kiterjednek többek között az adatfeldolgozási szolgáltatók közötti váltás és az adathordozás megkönnyítésére vonatkozó bevált gyakorlatokra.

kevésbé bizonyultak hatékonyak, valamint a nyílt szabványok és interfészek általános hiányára, az adatfeldolgozási szolgáltatások közötti hatékony váltás szerződéses, gazdasági és technikai akadályainak felszámolása érdekében **az adatfeldolgozási szolgáltatókra vonatkozóan** szabályozási minimumkötelezettségeket kell elfogadni.

Tekintettel arra, hogy a válaszként kidolgozott önszabályozási keretek kevésbé bizonyultak hatékonyak, valamint a nyílt szabványok és interfészek általános hiányára, az adatfeldolgozási szolgáltatások közötti hatékony váltás szerződéses, **gazdasági**, kereskedelmi, technikai **és szervezeti** akadályainak felszámolása érdekében szabályozási minimumkötelezettségeket kell elfogadni, **előnyben részesítve a harmonizációt, és hozzájárulva egy versengő belső piac kialakulásához.**

### Módosítás 30

#### Rendelethez irányuló javaslat 77 preambulumbekkezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(77) Harmadik országok elfogadhatnak olyan törvényeket, szabályozásokat és egyéb jogi aktusokat, amelyek célja a határaikon kívül – többek között az Unióban – található nem személyes adatok közvetlen továbbítása vagy az azokhoz való kormányzati hozzáférés biztosítása. A harmadik országok bíróságai és törvényszékei által hozott olyan ítéleteket, valamint igazságügyi vagy közigazgatási – köztük bűnüldöző – hatóságai által hozott olyan határozatokat, amelyek a nem személyes adatok tekintetében ilyen adattovábbítást vagy adathozzáférést írnak elő, akkor lehet végrehajtani, ha azok az adatokat igénylő harmadik ország és az Unió vagy egy tagállama között létrejött hatályos nemzetközi megállapodáson, például kölcsönös jogsegélyről szóló megállapodáson alapulnak. Előfordulhatnak olyan helyzetek, amikor a harmadik ország joga alapján intézett, nem személyes adatok tekintetében adattovábbításra vagy adathozzáférésre irányuló kérelem **ütközik** az ilyen adatok védelmére vonatkozó, uniós jog vagy nemzeti jog szerinti kötelezettséggel,

*Módosítás*

(77) Harmadik országok elfogadhatnak olyan törvényeket, szabályozásokat és egyéb jogi aktusokat, amelyek célja a határaikon kívül – többek között az Unióban – található nem személyes adatok közvetlen továbbítása vagy az azokhoz való kormányzati hozzáférés biztosítása. A harmadik országok bíróságai és törvényszékei által hozott olyan ítéleteket, valamint igazságügyi vagy közigazgatási – köztük bűnüldöző – hatóságai által hozott olyan határozatokat, amelyek a nem személyes adatok tekintetében ilyen adattovábbítást vagy adathozzáférést írnak elő, akkor lehet végrehajtani, ha azok az adatokat igénylő harmadik ország és az Unió vagy egy tagállama között létrejött hatályos nemzetközi megállapodáson, például kölcsönös jogsegélyről szóló megállapodáson alapulnak. Előfordulhatnak olyan helyzetek, amikor a harmadik ország joga alapján intézett, nem személyes adatok tekintetében adattovábbításra vagy adathozzáférésre irányuló kérelem teljesítése **ellentétes lenne** az ilyen adatok védelmére vonatkozó, uniós jog vagy nemzeti jog



különösen az egyén alapvető jogainak – például a biztonsághoz, illetve a hatékony jogorvoslathoz való jog – védelme, vagy valamely tagállam nemzetbiztonsággal vagy védelemmel kapcsolatos alapvető érdekeinek védelme, továbbá az érzékeny üzleti adatok – köztük az üzleti titkok – védelme, valamint a szellemi tulajdonjogok – többek között az ilyen joggal összhangban vállalt, titoktartásra vonatkozó szerződéses kötelezettségek – védelme tekintetében. Az említett ügyeket szabályozó nemzetközi megállapodások hiányában az adattovábbítást vagy -hozzáférést csak akkor engedhető meg, ha bizonyítást nyer, hogy a harmadik ország jogrendszere megköveteli a határozat indokainak meghatározását és arányosságát, a bírósági végzés vagy a határozat konkrét jellegét, és azt, hogy a címzett indokolt kifogását felülvizsgáló harmadik országbeli illetékes bíróság hatáskörében álljon, hogy kellően figyelembe vegye az említett adatok szolgáltatójának vonatkozó jogi érdekeit. Amennyiben a harmadik ország hatóságának adathozzáférési kérelme alapján lehetséges, az adatfeldolgozási szolgáltató számára lehetővé kell tenni, hogy tájékoztassa azt az ügyfelet, akinek az adataira igényt tartanak **annak ellenőrzése érdekében**, hogy **a hozzáférés esetlegesen ütközik-e** uniós vagy nemzeti szabályokkal, például az érzékeny üzleti adatok – köztük az üzleti titkok és a szellemi tulajdonjogok – védelmére vonatkozó szabályokkal vagy a titoktartásra vonatkozó szerződéses kötelezettségekkel.

## Módosítás 31

### Rendeletre irányuló javaslat 80 preambulumbekzdés

szerinti kötelezettséggel, különösen az egyén alapvető jogainak – például a biztonsághoz, illetve a hatékony jogorvoslathoz való jog – védelme, vagy valamely tagállam nemzetbiztonsággal vagy védelemmel kapcsolatos alapvető érdekeinek védelme, továbbá az érzékeny üzleti adatok – köztük az üzleti titkok – védelme, valamint a szellemi tulajdonjogok – többek között az ilyen joggal összhangban vállalt, titoktartásra vonatkozó szerződéses kötelezettségek – védelme tekintetében. Az említett ügyeket szabályozó nemzetközi megállapodások hiányában az adattovábbítást vagy -hozzáférést csak akkor engedhető meg, ha bizonyítást nyer, hogy a harmadik ország jogrendszere megköveteli a határozat indokainak meghatározását és arányosságát, a bírósági végzés vagy a határozat konkrét jellegét, és azt, hogy a címzett indokolt kifogását felülvizsgáló harmadik országbeli illetékes bíróság hatáskörében álljon, hogy kellően figyelembe vegye az említett adatok szolgáltatójának vonatkozó jogi érdekeit. Amennyiben a harmadik ország hatóságának **adattovábbítása vagy** adathozzáférési kérelme alapján lehetséges, az adatfeldolgozási szolgáltató számára lehetővé kell tenni, hogy tájékoztassa azt az ügyfelet, akinek az adataira igényt tartanak, hogy **az ügyfél ellenőrizhesse, hogy az adattovábbítás teljesítése vagy a hozzáférés ellentétes-e** uniós vagy nemzeti szabályokkal, például az érzékeny üzleti adatok – köztük az üzleti titkok és a szellemi tulajdonjogok – védelmére vonatkozó szabályokkal vagy a titoktartásra vonatkozó szerződéses kötelezettségekkel.

(80) Az adatmegosztási alkalmazásokban az intelligens szerződések interoperabilitásának előmozdítása érdekében meg kell állapítani az intelligens szerződésekre vonatkozó alapvető követelményeket azon szakemberek számára, akik mások számára intelligens szerződéseket hoznak létre, vagy az ilyen intelligens szerződéseket olyan alkalmazásokba integrálják, amelyek adatmegosztási megállapodások végrehajtását támogatják. Annak megkönnyítése érdekében, hogy az ilyen intelligens szerződések megfeleljenek az említett alapvető követelményeknek, rendelkezni kell az olyan intelligens szerződések megfelelőségének vélelméről, amelyek az 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban teljesítik a vonatkozó harmonizált szabványokban vagy azok részeiben rögzített kritériumokat.

(80) Az adatmegosztási alkalmazásokban az intelligens szerződések interoperabilitásának előmozdítása érdekében meg kell állapítani az intelligens szerződésekre vonatkozó alapvető követelményeket azon szakemberek számára, akik mások számára intelligens szerződéseket hoznak létre, vagy az ilyen intelligens szerződéseket olyan alkalmazásokba integrálják, amelyek adatmegosztási megállapodások végrehajtását támogatják. ***A vállalkozások, különösen a kkv-k számára egyedi képzési programokat kell biztosítani az intelligens szerződésekről.*** Annak megkönnyítése érdekében, hogy az ilyen intelligens szerződések megfeleljenek az említett alapvető követelményeknek, rendelkezni kell az olyan intelligens szerződések megfelelőségének vélelméről, amelyek az 1025/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel összhangban teljesítik a vonatkozó harmonizált szabványokban vagy azok részeiben rögzített kritériumokat.

## **Módosítás 32**

### **Rendeletre irányuló javaslat 81 preambulumbekzdés**

(81) E rendelet hatékony végrehajtásának biztosítása érdekében a tagállamoknak ki kell jelölniük ***egy vagy több illetékes hatóságot. Ha egy tagállam egynél több illetékes hatóságot jelöl ki, ki kell jelölnie*** egy koordináló illetékes hatóságot ***is. Az illetékes hatóságoknak együtt kell működniük egymással.*** E rendelet alkalmazásáért hatáskörükön belül a személyes adatok védelmének való megfelelés felügyeletéért felelős hatóságoknak és az ágazati jogszabályok alapján kijelölt illetékes hatóságoknak kell

(81) E rendelet ***és az adatkormányzási rendelet*** hatékony végrehajtásának biztosítása érdekében a tagállamoknak ki kell jelölniük egy koordináló illetékes hatóságot ***(„adatkoordinátor”)***. E rendelet alkalmazásáért hatáskörükön belül a személyes adatok védelmének való megfelelés felügyeletéért felelős hatóságoknak és az ágazati jogszabályok alapján kijelölt illetékes hatóságoknak kell felelniük. ***Az adatkoordinátornak biztosítania kell, hogy e rendelettel összefüggésben minden illetékes hatóság***

felelniük.

***együttműködjön egymással. A különböző tagállamok adatkoordinátorainak együtt kell működniük egymással és az Európai Adatinnovációs Testülettel.***

## Módosítás 33

### Rendeletre irányuló javaslat 82 preambulumbekkezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(82) Az e rendelet szerinti jogaik érvényesítése érdekében a természetes és jogi személyeket fel kell jogosítani arra, hogy az e rendelet szerinti jogaik megsértése esetén jogorvoslatért folyamodjanak, és panaszt nyújtsanak be az illetékes hatóságokhoz. Ezeket a hatóságokat kötelezni kell arra, hogy működjenek együtt a panasz megfelelő kezelése és megoldása érdekében. A fogyasztóvédelmi együttműködési hálózat kínálta mechanizmus alkalmazása és a képviseleti keresetek lehetővé tétele érdekében ez a rendelet módosítja az (EU) 2017/2394 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>68</sup> és az (EU) 2020/1828 európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>69</sup> mellékleteit.

---

<sup>68</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2394 rendelete (2017. december 12.) a fogyasztóvédelmi jogszabályok végrehajtásáért felelős nemzeti hatóságok közötti együttműködésről és a 2006/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 345., 2017.12.27., 1. o.).

<sup>69</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/1828 irányelve (2020. november 25.) a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmére irányuló képviseleti keresetekről és a 2009/22/EK irányelv hatályon kívül

#### *Módosítás*

(82) Az e rendelet szerinti jogaik érvényesítése érdekében a természetes és jogi személyeket fel kell jogosítani arra, hogy az e rendelet szerinti jogaik megsértése esetén jogorvoslatért folyamodjanak, és panaszt nyújtsanak be **az adatkoordinátorhoz, más érintett** illetékes hatóságokhoz **és a bíróságok előtt**. Ezeket a hatóságokat kötelezni kell arra, hogy működjenek együtt a panasz megfelelő kezelése, valamint **gyors és hatékony** megoldása érdekében. A fogyasztóvédelmi együttműködési hálózat kínálta mechanizmus alkalmazása és a képviseleti keresetek lehetővé tétele érdekében ez a rendelet módosítja az (EU) 2017/2394 európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>68</sup> és az (EU) 2020/1828 európai parlamenti és tanácsi irányelv<sup>69</sup> mellékleteit.

---

<sup>68</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2394 rendelete (2017. december 12.) a fogyasztóvédelmi jogszabályok végrehajtásáért felelős nemzeti hatóságok közötti együttműködésről és a 2006/2004/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 345., 2017.12.27., 1. o.).

<sup>69</sup> Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/1828 irányelve (2020. november 25.) a fogyasztók kollektív érdekeinek védelmére irányuló képviseleti keresetekről és a 2009/22/EK irányelv hatályon kívül

## Módosítás 34

### Rendeleltre irányuló javaslat 83 preambulumbekkezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(83) A tagállamok illetékes hatóságainak biztosítaniuk kell, hogy az e rendeletben meghatározott kötelezettségek megsértése szankciókat vonjon maga után. Ennek során figyelembe kell venniük a jogsértés jellegét, súlyát, ismétlődését és időtartamát, figyelemmel a szóban forgó közérdekre, a végzett tevékenységek körére és fajtájára, valamint a jogsértő gazdasági kapacitására. Azt is figyelembe kell venniük, hogy a jogsértő e rendeletből eredő kötelezettségeinek nemteljesítése rendszeres vagy ismétlődő-e. Annak érdekében, hogy segítse a vállalkozásokat a szerződések kidolgozásában és megtárgyalásában, a Bizottságnak a vállalkozások közötti adatmegosztási szerződésekre vonatkozóan nem kötelező, ám ajánlott szerződésifeltétel-mintákat kell kidolgoznia, szükség esetén figyelembe véve az egyes ágazatok körülményeit és az önkéntes adatmegosztási mechanizmusok meglévő gyakorlatait. Ezeknek a szerződésifeltétel-mintáknak elsősorban olyan gyakorlati eszközként kell rendelkezésre állniuk, amely különösen a kisebb vállalkozásokat segíti a szerződéskötésben. Széles körben és szervesen alkalmazva ezek a szerződésifeltétel-minták várhatóan kedvező hatást gyakorolnak az adathozzáférésre és az adatfelhasználásra vonatkozó szerződések kialakítására, és ezért szélesebb körben tisztességesebb szerződéses viszonyokat kell eredményezniük az adathozzáférés és az adatmegosztás tekintetében.

#### *Módosítás*

(83) A tagállamok illetékes hatóságainak biztosítaniuk kell, hogy az e rendeletben meghatározott kötelezettségek megsértése szankciókat vonjon maga után. Ennek során figyelembe kell venniük a jogsértés jellegét, súlyát, ismétlődését és időtartamát, figyelemmel a szóban forgó közérdekre, a végzett tevékenységek körére és fajtájára, valamint a jogsértő gazdasági kapacitására. Azt is figyelembe kell venniük, hogy a jogsértő e rendeletből eredő kötelezettségeinek nemteljesítése rendszeres vagy ismétlődő-e. Annak érdekében, hogy segítse a vállalkozásokat a szerződések kidolgozásában és megtárgyalásában, a Bizottságnak a vállalkozások közötti adatmegosztási szerződésekre vonatkozóan nem kötelező, ám ajánlott szerződésifeltétel-mintákat kell kidolgoznia, szükség esetén figyelembe véve az egyes ágazatok körülményeit és az önkéntes adatmegosztási mechanizmusok meglévő gyakorlatait. ***E szerződésifeltétel-mintáknak foglalkozniuk kell az üzleti titkok bizalmas jellegének megőrzésével is, amely kulcsfontosságú e rendelet tényleges alkalmazása szempontjából. E tekintetben a Bizottság ösztönözhetné és elősegíthetné az uniós szintű magatartási kódexeknek az érintett érdekelt felek bevonásával történő kidolgozását, különösen az üzleti titkok bizalmosságának megőrzésével kapcsolatban.*** Ezeknek a szerződésifeltétel-mintáknak elsősorban olyan gyakorlati eszközként kell rendelkezésre állniuk, amely különösen a kisebb vállalkozásokat segíti a szerződéskötésben. Széles körben és

szervesen alkalmazva ezek a szerződésifeltétel-minták várhatóan kedvező hatást gyakorolnak az adathozzáférésre és az adatfelhasználásra vonatkozó szerződések kialakítására, és ezért szélesebb körben tisztességebb szerződéses viszonyokat kell eredményezniük az adathozzáférés és az adatmegosztás tekintetében, **többek között az üzleti titkok bizalmas jellege megőrzésének tekintetében.**

## Módosítás 35

### Rendeletre irányuló javaslat 84 preambulumbekzdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(84) Azon kockázat felszámolása érdekében, hogy egy összekapcsolt termék fizikai alkotóelemei – például érzékelők – és a kapcsolódó szolgáltatás révén megszerzett vagy generált adatbázisokban szereplő **adatok birtokosai** a 96/9/EK irányelv 7. cikke szerinti sui generis jogot érvényesítik olyan esetekben, **amikor az említett adatbázisok nem esnek a sui generis jog hatálya alá, és ezért akadályozzák a felhasználók e rendelet szerinti adathozzáféréshez, adatfelhasználáshoz, valamint az adatok harmadik felekkel való megosztásához való jogának hatékony gyakorlását, e rendeletnek egyértelművé kell tennie,** hogy a sui generis jog nem vonatkozik a szóban forgó adatbázisokra, mivel a **védelemre** vonatkozó követelmények nem teljesülnek.

*Módosítás*

(84) Azon kockázat felszámolása érdekében, hogy egy összekapcsolt termék fizikai alkotóelemei – például érzékelők – és a kapcsolódó szolgáltatás révén megszerzett vagy generált **adatok, nevezetesen gépileg előállított adatokat tartalmazó adatbázisok birtokosai** a 96/9/EK irányelv 7. cikke szerinti sui generis jogot érvényesítik, e **rendelet egyértelművé teszi,** hogy a sui generis jog nem vonatkozik a szóban forgó adatbázisokra, mivel a **96/9/EK irányelv 7. cikkének (1) bekezdésében foglaltak szerint az adatok megszerzése, ellenőrzése, illetve előállítása érdekében tett jelentős ráfordítás védelmére** vonatkozó követelmények nem teljesülnek. **Ez nem érinti a 96/9/EK irányelv 7. cikke szerinti sui generis jognak az e rendelet hatályán kívül eső adatokat tartalmazó adatbázisokra történő esetleges alkalmazását, feltéve hogy az említett irányelv 7. cikkének (1) bekezdése szerinti védelmi követelmények teljesültek.**

## Módosítás 36

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Ez a rendelet harmonizált szabályokat állapít meg a termékek vagy kapcsolódó szolgáltatások **használata** révén generált adatok rendelkezésre bocsátására az adott termék vagy szolgáltatás felhasználója számára, az adatok adattulajdonosok általi rendelkezésre bocsátására az adatátvevők számára, valamint az adatok adattulajdonosok általi, rendkívüli szükséglet alapján való rendelkezésre bocsátására a közsférabeli szervezetek vagy uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek számára, közérdekű feladatuk ellátása érdekében.

*Módosítás*

(1) Ez a rendelet harmonizált szabályokat állapít meg a termékek **használata** vagy kapcsolódó szolgáltatások **nyújtása** révén **jogszerűen megszerzett, összegyűjtött vagy** generált adatok rendelkezésre bocsátására az adott termék vagy szolgáltatás felhasználója számára, az adatok adattulajdonosok általi rendelkezésre bocsátására az adatátvevők számára, valamint az adatok adattulajdonosok általi, rendkívüli szükséglet alapján való rendelkezésre bocsátására a közsférabeli szervezetek vagy uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek számára, közérdekű feladatuk ellátása érdekében.

**Módosítás 37**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 2 bekezdés – a pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) az Unióban forgalomba hozott termékek gyártói és a kapcsolódó szolgáltatások nyújtói, valamint az ilyen termékek vagy szolgáltatások felhasználói;

*Módosítás*

a) az Unióban forgalomba hozott termékek gyártói és a kapcsolódó szolgáltatások nyújtói, valamint az ilyen termékek vagy **kapcsolódó** szolgáltatások felhasználói;

**Módosítás 38**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**1 cikk – 2 a bekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(2a) Ez a rendelet nem érinti a fogyasztók érdekeinek előmozdítására és a magas szintű fogyasztóvédelem biztosítására, valamint a fogyasztók**

*egészsége, biztonsága és gazdasági érdekei védelmére irányuló uniós jog alkalmazhatóságát, ideértve a 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet, a 2011/83/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet és a 93/13/EGK európai parlamenti és tanácsi irányelvet.*

## Módosítás 39

### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 2 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

2. „termék”: **ingóság – beleértve az ingatlan javakba beépített tárgyakat is** –, amely a felhasználására vagy a környezetére vonatkozó adatokat szerez meg, generál **vagy gyűjt**, és amely nyilvánosan elérhető elektronikus hírközlési szolgáltatáson keresztül képes adatokat közölni, és amelynek elsődleges funkciója nem az adatok tárolása és feldolgozása;

*Módosítás*

2. „termék”: **olyan dolog**, amely a felhasználására vagy a környezetére vonatkozó adatokat szerez meg, **gyűjt vagy generál**, és amely nyilvánosan elérhető elektronikus hírközlési szolgáltatáson **vagy egy elektronikus hírközlési szolgáltatással összekapcsolt fizikai vagy vezeték nélküli hálózaton** keresztül képes adatokat közölni, és amelynek elsődleges funkciója nem az adatok tárolása és feldolgozása, és amelyet elsődlegesen nem tartalom megjelenítés vagy -lejátszás vagy tartalom rögzítés és -továbbítás céljára, **illetve nem elsődlegesen tartalom rögzítésére és továbbítására, illetve megjelenítésére vagy lejátszására** tervezték;

## Módosítás 40

### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 4 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

4. „virtuális asszisztensek”: szoftverek, amelyek képesek utasítások, feladatok vagy kérdések feldolgozására, többek között hangbevitel, írásbevitel, gesztikuláció vagy mozdulatok révén, és ezen utasítások, feladatok vagy kérdések

*Módosítás*

4. „virtuális asszisztensek”: szoftverek, amelyek képesek utasítások, feladatok vagy kérdések feldolgozására, többek között hangbevitel, írásbevitel, gesztikuláció vagy mozdulatok révén, és ezen utasítások, feladatok vagy kérdések

alapján hozzáférést biztosítanak saját és harmadik fél szolgáltatásaihoz, vagy irányítják saját és harmadik fél **eszközeit**;

alapján hozzáférést biztosítanak saját és harmadik fél **kapcsolódó** szolgáltatásaihoz, vagy irányítják saját és harmadik fél **termékeit**;

#### Módosítás 41

##### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 5 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

5. „felhasználó”: természetes vagy jogi személy, aki egy terméket birtokol, bérel vagy lízingel, vagy szolgáltatást vesz igénybe;

*Módosítás*

5. „felhasználó”: természetes vagy jogi személy, aki egy terméket birtokol, bérel vagy lízingel, **vagy egy fogyasztó, aki egy terméket használ** vagy **kapcsolódó** szolgáltatást vesz igénybe;

#### Módosítás 42

##### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 5 a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**5a. „fogyasztó”: bármely természetes személy, aki a kereskedelmi, ipari, kézműipari vagy szakmai tevékenységén kívül eső célokból jár el;**

#### Módosítás 43

##### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 6 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

6. „adattulajdonos”: jogi vagy természetes személy, akinek joga vagy kötelezettsége e rendelettel, az alkalmazandó uniós joggal vagy az uniós jogot végrehajtó nemzeti jogszabályokkal összhangban, illetve nem személyes adatok esetében a termék **és a kapcsolódó** szolgáltatások műszaki **tervezésének**

*Módosítás*

6. „adattulajdonos”: jogi vagy természetes személy, **aki nem a felhasználó, és** akinek joga vagy kötelezettsége e rendelettel, az alkalmazandó uniós joggal vagy az uniós jogot végrehajtó nemzeti jogszabályokkal összhangban, illetve nem személyes adatok esetében a termék **vagy a kapcsolódó**



irányítása révén, hogy képes legyen bizonyos adatokat hozzáférhetővé tenni;

szolgáltatások **használatára szolgáló** műszaki **eszközök** irányítása révén, hogy képes legyen bizonyos adatokat hozzáférhetővé tenni, **és hozzáfér a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás által megszerzett, gyűjtött vagy generált adatokhoz;**

#### Módosítás 44

##### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 7 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

7. „adatátvevő”: a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás felhasználójától eltérő jogi vagy természetes személy, aki kereskedelmi, üzleti, kézműipari vagy szakmai tevékenységével összefüggő célok érdekében jár el, és akinek az adattulajdonos adatokat bocsát rendelkezésre, ideértve a felhasználó által az adattulajdonoshoz intézett adatigénylést követően vagy az uniós jog vagy az uniós jogot végrehajtó nemzeti jogszabályok szerinti jogi kötelezettségnek megfelelően eljáró harmadik felet is;

*Módosítás*

7. „adatátvevő”: a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás felhasználójától eltérő jogi vagy természetes személy, aki kereskedelmi, üzleti, kézműipari vagy szakmai tevékenységével összefüggő célok érdekében jár el, és akinek az adattulajdonos adatokat bocsát rendelkezésre, ideértve a felhasználó által az adattulajdonoshoz intézett **kifejezett** adatigénylést követően vagy az uniós jog vagy az uniós jogot végrehajtó nemzeti jogszabályok szerinti jogi kötelezettségnek megfelelően eljáró harmadik felet is, **aki számára a felhasználó közvetlenül rendelkezésre bocsátja az adatot;**

#### Módosítás 45

##### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 9 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

9. „közsférabeli szervezet”: tagállami nemzeti, regionális vagy helyi hatóságok, közjogi intézmények, vagy az olyan társulások, amelyeket egy vagy több ilyen hatóság, illetve közjogi intézmény hozott létre;

*Módosítás*

9. „közsférabeli szervezet”: **azonosított** tagállami nemzeti, regionális vagy helyi hatóságok, közjogi intézmények, vagy az olyan társulások, amelyeket egy vagy több ilyen hatóság, illetve közjogi intézmény hozott létre;

## Módosítás 46

### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 10 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

10. „szükséghelyzet”: az Unió, egy tagállam vagy annak egy része lakosságát **kedvezőtlenül** érintő rendkívüli helyzet, amelynek következtében fennáll a kockázat, hogy súlyos és tartós következményeket gyakorol az **életkörülményekre** vagy **a** gazdasági stabilitásra, vagy hogy az Unió vagy az érintett tagállam(ok) gazdasági eszközei jelentős veszteségeket szenvednek el;

*Módosítás*

10. „szükséghelyzet”: az Unió, egy tagállam vagy annak egy része lakosságát **hátrányosan** érintő, **természeti vagy ember által okozott katasztrófa által kiváltott** rendkívüli helyzet, **amelyet az uniós és nemzeti jog alkalmazandó eljárásai szerint hivatalosan bejelentenek, és** amelynek következtében fennáll a kockázat, hogy súlyos és tartós következményeket gyakorol az **egészségre, a biztonságra, a társadalmi** vagy gazdasági stabilitásra, vagy hogy az Unió vagy az érintett tagállam(ok) gazdasági eszközei jelentős veszteségeket szenvednek el;

## Módosítás 47

### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 12 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

12. „adatfeldolgozási szolgáltatás”: az (EU) 2017/1128 rendelet 2. cikkének 5. pontjában meghatározott online tartalomszolgáltatástól eltérő, ügyfélnek nyújtott digitális szolgáltatás, amely igény szerinti adminisztrációt és általános távoli hozzáférést tesz lehetővé a **központosított, elosztott vagy nagymértékben elosztott jellegű, megosztható** számítástechnikai **erőforrások méretezhető és rugalmas készletéhez;**

*Módosítás*

12. „adatfeldolgozási szolgáltatás”: az (EU) 2017/1128 rendelet 2. cikkének 5. pontjában meghatározott online tartalomszolgáltatástól eltérő, ügyfélnek nyújtott digitális szolgáltatás, amely igény szerinti adminisztrációt és általános távoli hozzáférést tesz lehetővé a **tárolási és számítástechnikai erőforrásokhoz;**

## Módosítás 48

### Rendeletre irányuló javaslat 2 cikk – 1 bekezdés – 19 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

19. „interoperabilitás”: két vagy több adattér vagy kommunikációs hálózat, rendszer, termék, alkalmazás vagy alkotóelem képessége arra, hogy feladataik ellátása érdekében adatokat cseréljenek és használjanak fel;

#### **Módosítás 49**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – 20 a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

#### **Módosítás 50**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**2 cikk – 1 bekezdés – 20 b pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

#### **Módosítás 51**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**3 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A termékeket úgy kell megtervezni és gyártani, és a kapcsolódó szolgáltatásokat úgy kell nyújtani, hogy a használatuk révén generált adatok

*Módosítás*

19. „interoperabilitás”: két vagy több adattér vagy kommunikációs hálózat, rendszer, termék, alkalmazás, **kapcsolódó szolgáltatások** vagy alkotóelem képessége arra, hogy feladataik ellátása érdekében adatokat cseréljenek és használjanak fel;

*Módosítás*

**20a. „üzleti titok”: a 2016/943/EU rendelet 2. cikkének 1. pontja szerinti követelmények mindegyikének megfelelő információ;**

*Módosítás*

**20b. „üzleti titok jogosultja”: az üzleti titok jogosultja az (EU) 2016/943 rendelet 2. cikkének 2. pontjában meghatározottak szerint;**

*Módosítás*

(1) A termékeket úgy kell megtervezni és gyártani, és a kapcsolódó szolgáltatásokat úgy kell nyújtani, hogy a használatuk révén **megszerzett,**

alapértelmezés szerint könnyen, biztonságosan és *adott esetben* a felhasználó számára közvetlenül hozzáférhetők legyenek.

*összegyűjtött vagy generált, az eszközön tárolt, vagy az adattulajdonos számára hozzáférhető* adatok alapértelmezés szerint könnyen, biztonságosan, *védtelen* és – *ha technikailag megvalósítható* – a felhasználó számára közvetlenül hozzáférhetők legyenek, *strukturált, széles körben használt és géppel olvasható formátumban. Az adatokat abban a formában kell rendelkezésre bocsátani, amelyben azokat a termék megszerezte, összegyűjtötte vagy létrehozta, minimális kiigazítások mellett, amennyiben azok szükségesek ahhoz, hogy az adatokat a kérelmező fél felhasználhassa, beleértve az adatok értelmezéséhez és felhasználásához szükséges kapcsolódó strukturális metaadatokat is.*

## Módosítás 52

### Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) A termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás megvásárlására, bérlésére vagy lízingjére vonatkozó **szerződés megkötése előtt** egyértelmű és közérthető formátumban a felhasználó rendelkezésére kell bocsátani legalább az alábbi információkat:

*Módosítás*

(2) **Mielőtt a felhasználó megköti** a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás megvásárlására, bérlésére vagy lízingjére vonatkozó **szerződést**, egyértelmű és közérthető formátumban a felhasználó rendelkezésére kell bocsátani legalább az alábbi információkat:

## Módosítás 53

### Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – a pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén valószínűleg generált adatok **jellege** és volumene;

*Módosítás*

a) a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén valószínűleg **megszerzett, összegyűjtött vagy generált** adatok **típusa, formátuma** és **átlagos becsült** volumene;

## Módosítás 54

### Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – b pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

b) **a** folyamatos és valós időben történő **adatgenerálás** valószínűsége;

*Módosítás*

b) **az adatok** folyamatos és valós időben történő **megszerzésének, gyűjtésének és generálásának** valószínűsége;

## Módosítás 55

### Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – c pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

c) a felhasználó szóban forgó adatokhoz való hozzáféréseinek módja;

*Módosítás*

c) a felhasználó szóban forgó adatokhoz való hozzáféréseinek módja, **az adatok tárolásának időtartama és az adatokhoz való hozzáférés technikai eszközei, beleértve az alapvető funkciókat, ha a felhasználó offline állapotban van, vagy a kapcsolódó szolgáltatás nem elérhető;**

## Módosítás 56

### Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 albekezdés – d a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**da) az, hogy a felhasználó hogyan kezelheti az adatok felhasználását lehetővé tévő engedélyeket, lehetőség szerint részletes engedélyezési lehetőségekkel, beleértve az adattulajdonosnak vagy az adattulajdonos által kijelölt harmadik félnek az adataik használatára adott engedély visszavonásának lehetőségét is, illetve a postai címek kizárására vonatkozó**

*engedélyeket;*

### **Módosítás 57**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – e pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

e) ***közlés arról, hogy az eladó, bérbeadó vagy lízingbeadó adattulajdonos-e, és ha nem, az adattulajdonos megnevezése, például kereskedelmi neve és székhelyének címe megjelölésével;***

*Módosítás*

e) az adattulajdonos ***és adott esetben az egyéb adatfeldolgozó felek*** kiléte, például a kereskedelmi név és a székhely postai címe;

### **Módosítás 58**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – f a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*fa) az, hogy az adatbirtokos a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata során valószínűsíthetően létrejövő adatokban foglalt üzleti titkok vagy egyéb szellemi tulajdon-jogok jogosultja-e, és ha nem, akkor az üzleti titok jogosultjának kiléte, például a kereskedelmi neve és a székhely postai címe;*

*Módosítás*

### **Módosítás 59**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 3 cikk – 2 bekezdés – f b pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*fb) a megállapodás tervezett időtartama és az a minimális időtartam, amely alatt a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás garantáltan biztonsági és funkcionális frissítéseket kap;*

*Módosítás*

## Módosítás 60

### Rendeletre irányuló javaslat 3 a cikk (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

#### **3a. cikk**

##### **Adatműveltség**

**(1) E rendelet végrehajtása során az Unió és a tagállamok támogatják az adatműveltség fejlesztését célzó intézkedéseket és eszközöket az érintett ágazatokban, és figyelembe veszik a felhasználók, a fogyasztók és a vállalkozások csoportjainak eltérő szükségleteit, többek között oktatási és képzési, szakképzési és átképzési programok révén, valamint a nemek és az életkor megfelelő egyensúlyának biztosítása mellett, a tisztességes adattársadalom és adatpiac lehetővé tétele érdekében.**

**(2) A vállalkozásoknak olyan eszközöket kell népszerűsíteniük és olyan intézkedéseket kell hozniuk, amelyek biztosítják az adathozzáféréssel, - felhasználással és adattovábbítással foglalkozó munkatársaik és más, a nevükben adatokat feldolgozó személyek adatműveltségi készségeit, figyelembe véve műszaki ismereteiket, tapasztalataikat, oktatási és képzési hátterüket, valamint azokat a felhasználókat vagy felhasználócsoportokat, akik köréből az adatokat előállítják vagy generálják.**

**(3) Az ilyen adatműveltségi eszközök és intézkedések különösen az adatokkal, azok potenciális értékével, az azokhoz való hozzáféréssel és felhasználással, az adatmegosztással és az adattovábbítással kapcsolatos alapvető fogalmak és készségek tanítását és elsajátítását foglalják magukban, beleértve adott esetben a titoktartása védelmére szolgáló technikai és szervezeti intézkedéseket is, az e rendeletben és egyéb uniós vagy**

*nemzeti adatokkal kapcsolatos jogszabályokban megállapított jogok és kötelezettségek betartása érdekében.*

## Módosítás 61

### Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Ha a felhasználó a termékből nem férhet hozzá közvetlenül az adatokhoz, az adattulajdonos indokolatlan késedelem nélkül, ingyenesen **és adott esetben folyamatosan és valós időben** a felhasználó rendelkezésére bocsátja a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás felhasználó általi használata révén generált adatokat. Ezt egyszerű kérelem alapján, elektronikus úton kell megtenni, amennyiben ez technikailag megvalósítható.

*Módosítás*

(1) Ha a felhasználó a termékből nem férhet hozzá közvetlenül az adatokhoz, az adattulajdonos indokolatlan késedelem nélkül, ingyenesen, **strukturált, széles körben használt és géppel olvasható formátumban** a felhasználó rendelkezésére bocsátja a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén **megszerzett, összegyűjtött vagy generált, az adattulajdonos számára rendelkezésre álló** adatokat. **Az adatokat abban a formában kell rendelkezésre bocsátani, amelyben azokat a termék létrehozta, adott esetben folyamatosan és valós időben, minimális kiigazítások mellett, amennyiben azok szükségesek ahhoz, hogy az adatokat harmadik fél felhasználhassa, beleértve az adatok értelmezéséhez és felhasználásához szükséges kapcsolódó metaadatokat is.** Ezt egyszerű kérelem alapján, elektronikus úton kell megtenni. **Amennyiben ez technikailag nem megvalósítható, az adattulajdonosnak funkcionálisan egyenértékű alternatívát kell biztosítania.** Amennyiben ez technikailag megvalósítható, **a felhasználó számára lehetővé kell tenni, hogy válasszon az eszközön való és az eszközön kívülről történő hozzáférés között.**

## Módosítás 62

### Rendeletre irányuló javaslat 4 cikk – 2 bekezdés



*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Az adattulajdonos nem követelheti meg a felhasználótól, hogy az (1) bekezdés szerinti felhasználói **státusz** ellenőrzéséhez szükséges információkon túl további információkat adjon meg. Az adattulajdonos nem őrizheti meg az adathozzáférési kérelemmel kapcsolatos felhasználói információkat a felhasználó adathozzáférési kérelmének megfelelő teljesítéséhez, valamint az adatinfrastruktúra biztonságához és fenntartásához szükséges mértéken túl.

*Módosítás*

(2) Az adattulajdonos nem követelheti meg a felhasználótól, hogy az (1) bekezdés szerinti felhasználói **státuszának** ellenőrzéséhez szükséges információkon túl további információkat adjon meg. Az adattulajdonos nem őrizheti meg az adathozzáférési kérelemmel kapcsolatos felhasználói információkat a felhasználó adathozzáférési kérelmének megfelelő teljesítéséhez, valamint az adatinfrastruktúra biztonságához és fenntartásához szükséges mértéken túl.

**Módosítás 63**

**Rendeletre irányuló javaslat  
4 cikk – 2 a bekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(2a) Az adattulajdonos nem akadályozhatja indokolatlanul a felhasználók e cikk szerinti jogainak gyakorlását azáltal, hogy kényszeríti, megteveszti vagy manipulálja a felhasználót, illetve nem sértheti vagy csorbíthatja a felhasználó autonómiáját, döntéshozatalát vagy szabad döntését, többek között a digitális interfész vagy annak egy része, például szerkezete, kialakítása, funkciója vagy működési módja révén sem.**

**Módosítás 64**

**Rendeletre irányuló javaslat  
4 cikk – 3 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(3) Üzleti titkokat csak akkor lehet felfedni, ha minden szükséges intézkedést megtesznek **az üzleti titkok** bizalmas

(3) Üzleti titkokat **meg kell őrizni, és** csak akkor lehet felfedni, ha **az (EU) 2016/943 irányelv alapján előzetesen**

**jellegének** megőrzése érdekében, különösen harmadik felek tekintetében. Az adattulajdonos **és a felhasználó** megállapodhat a megosztott adatok bizalmas jellegének megőrzésére irányuló intézkedésekről, különösen harmadik felekkel szemben.

minden szükséges intézkedést megtesznek **a** bizalmas **jellegük** megőrzése érdekében, különösen harmadik felek tekintetében. Az adattulajdonos **vagy az üzleti titok jogosultja, ha egyidejűleg nem ő az adattulajdonos, azonosítja az üzleti titokként védett adatokat, és megállapodhat a felhasználóval a megosztott adatok bizalmas jellegének megőrzésére irányuló technikai és szervezeti intézkedésekről, különösen harmadik felekkel szemben, valamint a felelősségi rendelkezésekről. Az ilyen technikai és szervezeti intézkedések közé tartoznak adott esetben a szerződésifeltétel-minták, a titoktartási megállapodások, a szigorú hozzáférési protokollok, a technikai szabványok és a magatartási kódexek alkalmazása. Azokban az esetekben, amikor a felhasználó nem hajtja végre ezeket az intézkedéseket, vagy aláássa az üzleti titkok bizalmas jellegét, az adattulajdonosnak lehetőséget kell kapnia arra, hogy felfüggeszse az üzleti titokként azonosított adatok megosztását. Ilyen esetekben az adattulajdonosnak e rendelet 31. cikke alapján haladéktalanul értesítenie kell a székhelye szerinti tagállam adatkoordinatorát arról, hogy felfüggesztette az adatok megosztását, és meg kell határoznia, hogy mely intézkedéseket nem hajtották végre, illetve mely üzleti titkok bizalmas jellegét sértették meg. Amennyiben a felhasználó meg kívánja támadni az adattulajdonosnak az adatmegosztás felfüggesztésére vonatkozó döntését, az adatkoordinatornak észszerű időn belül döntenie kell arról, hogy az adatmegosztást folytatni kell-e vagy sem, és ha igen, jeleznie kell, hogy milyen feltételek mellett.**

## Módosítás 65

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**4 cikk – 4 a bekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(4a)** *A felhasználó az adathozzáférés érdekében nem alkalmazhat kényszerítő eszközöket és nem élhet vissza az adattulajdonos adatvédelmi technikai infrastruktúrájának hiányosságaival.*

**Módosítás 66**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**4 cikk – 6 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(6) Az adattulajdonos csak a felhasználóval kötött szerződéses megállapodás alapján használhatja fel a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált nem személyes adatokat. Az adattulajdonos nem használhatja fel a termék vagy kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált ilyen adatokat arra, hogy olyan következtetéseket vonjon le a **felhasználó** gazdasági helyzetéről, eszközeiről és termelési módszereiről, illetve a **felhasználó** általi felhasználásról, amelyek aktív piacain alááshatják a felhasználó üzleti pozícióját.

(6) Az adattulajdonos csak a felhasználóval **az arányosság és a jóhiszeműség elveivel összhangban** kötött szerződéses megállapodás alapján használhatja fel a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén **megszerzett, összegyűjtött vagy** generált nem személyes adatokat. Az adattulajdonos **a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használhatóságát nem teheti függővé attól a felhasználótól, amely lehetővé teszi számára a termék funkcionalitásához vagy a kapcsolódó szolgáltatás nyújtásához nem szükséges adatok feldolgozását. Az adattulajdonos törli az adatokat, ha azok már nem szükségesek a szerződés szerinti célhoz. Az adattulajdonos és a felhasználó** nem használhatja fel a termék vagy kapcsolódó szolgáltatás használata révén **megszerzett, összegyűjtött vagy** generált ilyen adatokat arra, hogy olyan következtetéseket vonjon le a **másik fél** gazdasági helyzetéről, eszközeiről és termelési módszereiről, illetve a **másik fél** általi felhasználásról, amelyek aktív piacain alááshatják a felhasználó üzleti pozícióját.

## Módosítás 67

### Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – cím

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Az adatok harmadik felekkel való  
**megosztásának joga**

*Módosítás*

**A felhasználó joga** az adatok harmadik felekkel való **megosztásához**

## Módosítás 68

### Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A felhasználó vagy a felhasználó nevében eljáró fél kérelmére az adattulajdonos indokolatlan késedelem nélkül, a felhasználó számára ingyenesen, az adattulajdonos rendelkezésére állóval megegyező minőségben és adott esetben folyamatosan és valós időben harmadik fél rendelkezésére bocsátja a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált adatokat.

*Módosítás*

(1) A felhasználó vagy a felhasználó nevében eljáró fél **kifejezett** kérelmére az adattulajdonos indokolatlan késedelem nélkül, a felhasználó számára ingyenesen, az adattulajdonos rendelkezésére állóval megegyező minőségben és adott esetben folyamatosan és valós időben, **strukturált, széles körben használt és géppel olvasható formátumban** harmadik fél rendelkezésére bocsátja a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén **megszerzett, összegyűjtött vagy generált és az adattulajdonos számára hozzáférhető** adatokat. **Az adatokat abban a formában kell rendelkezésre bocsátani, amelyben azokat a termék létrehozta, adott esetben folyamatosan és valós időben, minimális kiigazítások mellett, amennyiben azok szükségesek ahhoz, hogy az adatokat harmadik fél felhasználhassa, beleértve az adatok értelmezéséhez és felhasználásához szükséges kapcsolódó metaadatokat is.**

## Módosítás 69

### Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 3 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) A felhasználótól vagy a harmadik féltől nem követelhető meg, hogy az (1) bekezdés szerinti felhasználói vagy harmadik fél **státusz** ellenőrzéséhez szükséges információkon túl további információkat adjon meg. Az adattulajdonos nem őrizheti meg az adathozzáférési kérelemmel kapcsolatos, a harmadik félre vonatkozó információkat a harmadik fél adathozzáférési kérelmének megfelelő teljesítéséhez, valamint az adatinfrastruktúra biztonságához és fenntartásához szükséges mértéken túl.

*Módosítás*

(3) A felhasználótól vagy a harmadik féltől nem követelhető meg, hogy az (1) bekezdés szerinti felhasználói vagy harmadik fél **státuszának** ellenőrzéséhez **szigorúan** szükséges információkon túl további információkat adjon meg. Az adattulajdonos nem őrizheti meg az adathozzáférési kérelemmel kapcsolatos, a harmadik félre vonatkozó információkat a harmadik fél adathozzáférési kérelmének megfelelő teljesítéséhez, valamint az adatinfrastruktúra biztonságához és fenntartásához szükséges mértéken túl. ***A felhasználók számára lehetővé kell tenni, hogy lehetőség szerint anonim módon használják a termékeket vagy a kapcsolódó szolgáltatásokat.***

**Módosítás 70**

**Rendeletre irányuló javaslat  
5 cikk – 4 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) A harmadik fél az adathozzáférés érdekében nem alkalmazhat kényszerítő eszközöket és nem élhet vissza az adattulajdonos adatvédelmi technikai infrastruktúrájának **nyilvánvaló** hiányosságaival.

*Módosítás*

(4) A harmadik fél az adathozzáférés érdekében nem alkalmazhat kényszerítő eszközöket és nem élhet vissza az adattulajdonos adatvédelmi technikai infrastruktúrájának hiányosságaival.

**Módosítás 71**

**Rendeletre irányuló javaslat  
5 cikk – 5 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(5) Az adattulajdonos nem használhatja fel a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén generált nem személyes adatokat arra, hogy olyan

*Módosítás*

(5) Az adattulajdonos nem használhatja fel a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén **megszerzett, gyűjtött vagy** generált nem személyes adatokat arra,

következtetéseket vonjon le a harmadik fél gazdasági helyzetéről, eszközeiről vagy termelési módszereiről, illetve a harmadik fél általi felhasználásról, amelyek aktív piacain alááshatják a harmadik fél üzleti pozícióját, kivéve, ha a harmadik fél hozzájárult az ilyen felhasználáshoz, és megvannak a technikai eszközei ahhoz, hogy ezt a hozzájárulást bármikor visszavonja.

hogy olyan következtetéseket vonjon le a harmadik fél gazdasági helyzetéről, eszközeiről vagy termelési módszereiről, illetve a harmadik fél általi felhasználásról, amelyek aktív piacain alááshatják a harmadik fél üzleti pozícióját, kivéve, ha a harmadik fél **kifejezetten** hozzájárult az ilyen felhasználáshoz, és megvannak a technikai eszközei ahhoz, hogy ezt a hozzájárulást bármikor **egyszerűen** visszavonja.

## Módosítás 72

### Rendeletre irányuló javaslat 5 cikk – 8 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(8) Üzleti titkokat csak annyiban lehet felfedni harmadik feleknek, amennyiben azok feltétlenül szükségesek a felhasználó és a harmadik fél közötti megállapodás szerinti cél eléréséhez, és az üzleti titok bizalmas jellegének megőrzése érdekében a harmadik fél minden olyan szükséges egyedi intézkedést megtesz, amelyről az adattulajdonos és a harmadik fél megállapodott. Ilyen esetben az adattulajdonos **és a harmadik fél közötti megállapodásban meg kell határozni, hogy mely adatok minősülnek üzleti titoknak, és meg kell állapítani** az ilyen adatok bizalmas jellegének megőrzésére irányuló intézkedéseket.

#### *Módosítás*

(8) Üzleti titkokat csak annyiban lehet felfedni harmadik feleknek, amennyiben azok feltétlenül szükségesek a felhasználó és a harmadik fél közötti megállapodás **szerinti kérelem** céljának eléréséhez, és az üzleti titok bizalmas jellegének megőrzése érdekében **a felfedés előtt** a harmadik fél minden olyan szükséges egyedi intézkedést megtesz, amelyről az adattulajdonos **vagy az üzleti titok jogosultja, ha egyidejűleg nem ő az adattulajdonos** és a harmadik fél megállapodott. Ilyen esetben az adattulajdonos **vagy az üzleti titok jogosultja azonosítja az üzleti titokként védett adatokat** és az ilyen adatok bizalmas jellegének megőrzésére irányuló **technikai és szervezeti** intézkedéseket, **valamint a felelősségi rendelkezéseket. Ezeket a technikai és szervezeti intézkedéseket az adattulajdonos vagy az üzleti titok jogosultja és a harmadik fél közötti megállapodásban kell meghatározni, többek között szerződésifeltétel-minták, titoktartási megállapodások, szigorú hozzáférési protokollok, technikai szabványok és magatartási kódexek alkalmazásával. Azokban az esetekben, amikor a harmadik fél nem hajtja végre ezeket az intézkedéseket, vagy aláássa az**

*üzleti titkok bizalmas jellegét, az adattulajdonosnak lehetőséget kell kapnia arra, hogy felfüggeszse az üzleti titokként azonosított adatok megosztását. Ilyen esetekben az adattulajdonosnak e rendelet 31. cikke alapján haladéktalanul értesítenie kell a székhelye szerinti tagállam adatkoordinátorát arról, hogy felfüggesztette az adatok megosztását, és meg kell határoznia, hogy mely intézkedéseket nem hajtották végre, illetve mely üzleti titkok bizalmas jellegét sértették meg. Amennyiben a harmadik fél meg kívánja támadni az adattulajdonosnak az adatmegosztás felfüggesztésére vonatkozó döntését, az adatkoordinátornak észszerű időn belül döntenie kell arról, hogy az adatmegosztást folytatni kell-e vagy sem, és ha igen, jeleznie kell, hogy milyen feltételek mellett.*

#### Módosítás 73

##### Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 2 bekezdés – a pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) semmilyen módon nem **kényszerítheti, vezetheti félre vagy manipulálhatja** a felhasználót – **többek között felhasználói digitális interfészen keresztül sem** – a felhasználói autonómia, a döntéshozatal vagy a választás alacsonyásával vagy gyengítésével;

*Módosítás*

a) semmilyen módon nem **akadályozhatja a felhasználók jogainak gyakorlását azáltal, hogy kényszeríti, megteveszti vagy manipulálja** a felhasználót, **illetve nem sértheti vagy csorbíthatja a felhasználó autonómiáját, döntéshozatalát vagy szabad döntését, többek között a digitális interfész vagy annak egy része, például szerkezete, kialakítása, funkciója vagy működési módja révén sem.**

#### Módosítás 74

##### Rendeletre irányuló javaslat 6 cikk – 2 bekezdés – e a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*ea) nem hagyhatja figyelmen kívül az adattulajdonossal vagy az üzleti titok jogosultjával kötött megállapodásban e rendelet 5. cikkének (8) bekezdése alapján megállapított konkrét intézkedéseket, és nem sértheti az üzleti titkok bizalmas kezelését;*

## **Módosítás 75**

**Rendeletre irányuló javaslat  
6 cikk – 2 bekezdés – e b pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*eb) nem használhatja fel a kapott adatokat arra, hogy az adatokkal való visszaélésen keresztül jelentős kárt okozzon az adattulajdonosnak vagy a felhasználónak, vagy olyan következtetéseket vonjon le az adattulajdonos vagy a felhasználó gazdasági helyzetéről, eszközeiről és termelési módszereiről, illetve az adattulajdonos általi felhasználásról, amelyek aktív piacain alááshatják az adattulajdonos vagy a felhasználó üzleti pozícióját.*

## **Módosítás 76**

**Rendeletre irányuló javaslat  
7 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(1) Az e fejezetben foglalt kötelezettségek nem vonatkoznak a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 2. cikkében meghatározott mikro- vagy kisvállalkozásnak minősülő vállalkozások által előállított termékek vagy az ilyen vállalkozások által nyújtott kapcsolódó

(1) Az e fejezetben foglalt, **a vállalkozások közötti adatmegosztással kapcsolatos** kötelezettségek nem vonatkoznak a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 2. cikkében meghatározott mikro- vagy kisvállalkozásnak minősülő vállalkozások által előállított termékek



szolgáltatások használata révén generált adatokra, feltéve, hogy e vállalkozások nem rendelkeznek a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 3. cikkében meghatározott partnervállalkozásokkal vagy kapcsolt vállalkozásokkal, amelyek nem minősülnek mikro- vagy kisvállalkozásnak.

vagy az ilyen vállalkozások által nyújtott kapcsolódó szolgáltatások használata révén generált adatokra, feltéve, hogy e vállalkozások nem rendelkeznek a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 3. cikkében meghatározott partnervállalkozásokkal vagy kapcsolt vállalkozásokkal, amelyek nem minősülnek mikro- vagy kisvállalkozásnak.

## Módosítás 77

### Rendeletre irányuló javaslat 7 cikk – 1 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(1a) Az e fejezetben foglalt, a vállalkozások és fogyasztók közötti adatmegosztással kapcsolatos kötelezettségek nem vonatkoznak a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 2. cikkében meghatározott mikro- vagy kisvállalkozásnak minősülő vállalkozások által előállított termékek vagy az ilyen vállalkozások által nyújtott kapcsolódó szolgáltatások használata révén generált nem személyes adatokra, feltéve, hogy e vállalkozások nem rendelkeznek a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 3. cikkében meghatározott partnervállalkozásokkal vagy kapcsolt vállalkozásokkal, amelyek nem minősülnek mikro- vagy kisvállalkozásnak.**

## Módosítás 78

### Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 3 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(3) Az adattulajdonos az adatok rendelkezésre bocsátásakor nem tehet különbséget az adatátvevők – köztük a

(3) Az adattulajdonos az adatok rendelkezésre bocsátásakor nem tehet különbséget az adatátvevők – köztük a

2003/361/EK ajánlás mellékletének 3. cikkében meghatározott partnervállalkozások vagy kapcsolt vállalkozások – összehasonlításra alkalmas kategóriái között. Ha az adatátvevő úgy ítéli meg, hogy az adatokat diszkriminatív feltételek mellett bocsátották rendelkezésére, az adattulajdonosnak kell bizonyítania, hogy nem történt megkülönböztetés.

2003/361/EK ajánlás mellékletének 3. cikkében meghatározott partnervállalkozások vagy kapcsolt vállalkozások – összehasonlításra alkalmas kategóriái között. Ha az adatátvevő **észszerű indokok alapján** úgy ítéli meg, hogy az adatokat diszkriminatív feltételek mellett bocsátották rendelkezésére, az adattulajdonosnak kell bizonyítania, hogy nem történt megkülönböztetés.

## Módosítás 79

### Rendeletre irányuló javaslat 8 cikk – 6 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(6) Ha az uniós jog, többek között e rendelet 6. cikke, vagy az uniós jogot végrehajtó nemzeti jogszabályok másként nem rendelkeznek, az a kötelezettség, hogy adatokat kell az adatátvevő rendelkezésére bocsátani, nem vonja maga után azt a kötelezettséget, hogy az (EU) 2016/943 irányelv értelmében vett üzleti titkokat fel kell fedni.

#### *Módosítás*

(6) Ha az uniós jog, többek között e rendelet **4. cikkének (3) bekezdése, 5. cikkének (8) bekezdése és** 6. cikke, vagy az uniós jogot végrehajtó nemzeti jogszabályok másként nem rendelkeznek, az a kötelezettség, hogy adatokat kell az adatátvevő rendelkezésére bocsátani, nem vonja maga után azt a kötelezettséget, hogy az (EU) 2016/943 irányelv értelmében vett üzleti titkokat fel kell fedni.

## Módosítás 80

### Rendeletre irányuló javaslat 9 cikk – 1 bekezdés

#### *A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az adattulajdonos és az adatátvevő közötti megállapodás szerinti, az adatok rendelkezésre **bocsátásáért** járó kompenzációnak észszerűnek kell lennie.

#### *Módosítás*

(1) Az adattulajdonos és az adatátvevő közötti megállapodás szerinti, az adatok rendelkezésre **bocsátásával összefüggésben felmerült költségeikért és szükséges beruházásért** járó kompenzációnak észszerűnek kell lennie.

## Módosítás 81

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**9 cikk – 2 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Amennyiben az adatátvevő a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 2. cikkében meghatározott mikro-, kis- vagy középvállalkozás, a megállapodás szerinti kompenzáció nem haladhatja meg az adatoknak az adatátvevő rendelkezésére bocsátásához közvetlenül kapcsolódó, az adott adatigénylésnek tulajdonítható költségeket. A 8. cikk (3) bekezdése ennek megfelelően alkalmazandó.

*Módosítás*

(2) Amennyiben az adatátvevő a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 2. cikkében meghatározott mikro-, kis- vagy középvállalkozás – ***feltéve, hogy e vállalkozás nem rendelkezik a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 3. cikkében meghatározott, nem mikro-, kis- vagy középvállalkozásoknak minősülő partnervállalkozásokkal vagy kapcsolt vállalkozásokkal*** –, a megállapodás szerinti kompenzáció nem haladhatja meg az adatoknak az adatátvevő rendelkezésére bocsátásához közvetlenül kapcsolódó, az adott adatigénylésnek tulajdonítható költségeket, ***kivéve, ha az adattulajdonos szintén a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 2. cikkében meghatározott mikro-, kis- vagy középvállalkozás, és a felek között nem áll fenn egyenlőtlenség.*** A 8. cikk (3) bekezdése ennek megfelelően alkalmazandó.

**Módosítás 82**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**10 cikk – 1 a bekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***(1a) A felhasználók számára hozzáférést kell biztosítani az e cikk (2) bekezdésével összhangban tanúsított vitarendezési testületekhez az adattulajdonosokkal, az adatátvevőkkel vagy bármely harmadik féllel az e rendelet szerinti felhasználói jogok megsértésével kapcsolatos viták rendezése céljából. Ha a felhasználó fogyasztó, az (EU) 2020/1828 irányelvben foglaltak szerint jogában áll lehetővé tenni egy harmadik fél számára, hogy nevében érvényesíthesse jogi követeléseit.***

## Módosítás 83

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 10 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – bevezető rész

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A vitarendezési testület székhelye szerinti tagállam *e testület kérelme nyomán* tanúsítja a testületet, *amennyiben* a testület *igazolta*, hogy megfelel az alábbi feltételek mindegyikének:

*Módosítás*

A vitarendezési testület székhelye szerinti tagállam tanúsítja a testületet, *és biztosítja, hogy* a testület *igazolja*, hogy megfelel az alábbi feltételek mindegyikének:

## Módosítás 84

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 10 cikk – 2 bekezdés – 1 albekezdés – d pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

d) határozatait képes gyorsan, eredményesen és költséghatékonyan meghozni, *az Unió* legalább egy hivatalos nyelvén.

*Módosítás*

d) határozatait képes gyorsan, eredményesen és költséghatékonyan meghozni, *annak a tagállamnak* legalább egy hivatalos nyelvén, *ahol a testület székhelye van.*

## Módosítás 85

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 10 cikk – 2 bekezdés – 2 albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Ha valamely tagállamban* [a rendelet alkalmazásának kezdőnapja]-ig *egy vitarendezési testület sem szerez tanúsítást*, *e* tagállamnak létre kell hoznia és tanúsítania kell egy olyan vitarendezési testületet, amely megfelel az e bekezdés a)–d) pontjában meghatározott feltételeknek.

*Módosítás*

[A rendelet alkalmazásának kezdőnapja]-ig *a* tagállamnak létre kell hoznia és tanúsítania kell egy olyan vitarendezési testületet, amely megfelel az e bekezdés a)–d) pontjában meghatározott feltételeknek.

## Módosítás 86

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**10 cikk – 7 a bekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(7a)** *A vitarendezési testületek az éves tevékenységi jelentéseket nyilvánosan hozzáférhetővé teszik. Az éves jelentés legalább az alábbi információkat tartalmazza:*

- a) a beérkezett viták száma;*
- b) a szóban forgó viták eredménye;*
- c) a beérkezett viták rendezéséhez szükséges átlagos időtartam;*
- d) a leggyakoribb okok, amelyek vitákhoz vezetnek a felek között.*

*Az információk és a bevált gyakorlatok cseréjének megkönnyítése érdekében a közszférába tartozó vitarendezési szerv dönthet úgy, hogy ajánlásokat tesz az említett problémák elkerülésére vagy megoldására vonatkozóan.*

**Módosítás 87**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**10 cikk – 8 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(8)** A vitarendezési testület határozata **csak akkor** kötelező a felekre nézve, ha a felek a vitarendezési eljárás megkezdése előtt kifejezetten hozzájárultak annak kötelező jellegéhez.

**(8)** A vitarendezési testület határozata kötelező a felekre nézve, **kivéve, ha** a felek a vitarendezési eljárás megkezdése előtt kifejezetten hozzájárultak annak **nem** kötelező jellegéhez.

**Módosítás 88**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**11 cikk – 1 bekezdés**

(1) Az adattulajdonos megfelelő technikai védelmi intézkedéseket – köztük intelligens szerződéseket – alkalmazhat annak érdekében, hogy megakadályozza a jogosulatlan adathozzáférést, és biztosítsa az 5., 6., 9. és 10. cikknek, valamint az adatok rendelkezésre bocsátására vonatkozóan elfogadott szerződési feltételeknek való megfelelést. Az ilyen technikai védelmi intézkedések nem használhatók fel annak megakadályozására, hogy a felhasználó éljen az 5. cikk szerinti, harmadik felekkel való hatékony adatmegosztás jogával, vagy hogy valamely harmadik fél éljen a 8. cikk (1) bekezdésében említett, az uniós jog vagy az uniós jogot végrehajtó nemzeti jogszabályok szerinti bármely jogával.

(1) Az adattulajdonos megfelelő technikai védelmi intézkedéseket – köztük intelligens szerződéseket – alkalmazhat annak érdekében, hogy megakadályozza a jogosulatlan **felfedést és** adathozzáférést, és biztosítsa **a 4., 5., 6., 8., 9. és 10. cikknek**, valamint az adatok rendelkezésre bocsátására vonatkozóan elfogadott szerződési feltételeknek való megfelelést. Az ilyen technikai védelmi intézkedések nem használhatók fel annak megakadályozására, hogy a felhasználó éljen **az adatokhoz való hozzáféréshez való jogával** vagy az 5. cikk szerinti, harmadik felekkel való hatékony adatmegosztás jogával, vagy hogy valamely harmadik fél éljen a 8. cikk (1) bekezdésében említett, az uniós jog vagy az uniós jogot végrehajtó nemzeti jogszabályok szerinti bármely jogával. **Ezek a technikai védelmi intézkedések nem használhatók az olyan adatok interoperabilitásának megakadályozására, amelyeket az adattulajdonos köteles rendelkezésre bocsátani.**

## **Módosítás 89**

### **Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész**

(2) **Az adattulajdonos vagy a felhasználó ellenkező utasítása hiányában** az az adatátvevő, aki adatszerzés céljából pontatlan vagy hamis információkat szolgáltatott az adattulajdonosnak, megtévesztő vagy kényszerítő eszközöket alkalmazott, vagy visszaélt az adattulajdonos adatvédelmi technikai infrastruktúrájának **nyilvánvaló** hiányosságaival, a rendelkezésére bocsátott adatokat jogosulatlan célokra használta fel, vagy azokat az adattulajdonos engedélye

(2) Az az adatátvevő, aki adatszerzés céljából pontatlan vagy hamis információkat szolgáltatott az adattulajdonosnak, megtévesztő vagy kényszerítő eszközöket alkalmazott, vagy visszaélt az adattulajdonos adatvédelmi technikai infrastruktúrájának hiányosságaival, a rendelkezésére bocsátott adatokat jogosulatlan célokra – **például a 6. cikk (2) bekezdése értelmében vett konkurens termék kifejlesztésére** – használta fel, vagy azokat az

nélkül egy másik féllel közölte,  
indokolatlan késelem nélkül köteles:

adattulajdonos engedélye nélkül egy másik  
féllel közli, **az adattulajdonos vagy – ha  
nem ugyanaz a személy – az üzleti titok  
jogosultjának kérésére** indokolatlan  
késelem nélkül köteles:

## Módosítás 90

### Rendeletre irányuló javaslat 11 cikk – 2 bekezdés – a a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**aa) tájékoztatni a felhasználót a  
jogosulatlan adatfelhasználásról vagy  
adatközlésről, valamint az annak  
megszüntetése érdekében hozott  
intézkedésekről;**

## Módosítás 91

### Rendeletre irányuló javaslat 12 cikk – 3 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(3) Ez a fejezet csak [az e rendelet  
alkalmazásának kezdőnapja] után hatályba  
lépő uniós jog vagy az uniós jogot  
végrehajtó nemzeti jogszabályok szerinti  
adatok rendelkezésre bocsátására  
vonatkozó kötelezettségekkel kapcsolatban  
alkalmazandó.

(3) Ez a fejezet csak [az e rendelet  
alkalmazásának kezdőnapja] után hatályba  
lépő uniós jog vagy az uniós jogot  
végrehajtó nemzeti jogszabályok szerinti  
adatok rendelkezésre bocsátására  
vonatkozó kötelezettségekkel kapcsolatban  
alkalmazandó. **[A rendelet  
alkalmazásának kezdőnapja] előtt  
hatályba lépett kötelezettségek  
tekintetében az alkalmazandó  
rendelkezéseket adott esetben e rendelet  
alkalmazásának időpontjától számított két  
éven belül összhangba kell hozni e  
rendelettel.**

## Módosítás 92

### Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – cím

*A Bizottság által javasolt szöveg*

**Mikro-, kis- vagy középvállalkozásokkal** szemben egyoldalúan kikényszerített tisztességtelen szerződési feltételek

*Módosítás*

**Vállalkozásokkal** szemben egyoldalúan kikényszerített tisztességtelen szerződési feltételek

### Módosítás 93

#### Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) A valamely vállalkozás által **a 2003/361/EK ajánlás mellékletének 2. cikkében meghatározott mikro-, kis- vagy középvállalkozással** szemben egyoldalúan kikényszerített, adathozzáférésre és adatfelhasználásra, illetve az adatokkal kapcsolatos kötelezettségek megsértése vagy megszűnése esetén fennálló felelősségre és jogorvoslatra vonatkozó szerződési feltétel nem kötelező az utóbbi vállalkozásra nézve, amennyiben a feltétel tisztességtelen.

*Módosítás*

(1) A valamely vállalkozás által **egy másik, a felek közötti egyenlőtlen erőviszonyok miatt érdemben tárgyalni nem képes vállalkozással** szemben egyoldalúan kikényszerített, adathozzáférésre és adatfelhasználásra, illetve az adatokkal kapcsolatos kötelezettségek megsértése vagy megszűnése esetén fennálló felelősségre és jogorvoslatra vonatkozó szerződési feltétel nem kötelező az utóbbi vállalkozásra nézve, amennyiben a feltétel tisztességtelen.

### Módosítás 94

#### Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Egy szerződési feltétel akkor tisztességtelen, ha olyan jellegű, hogy alkalmazása a jóhiszeműség és tisztesség elvének ellentmondva jelentősen eltér az adathozzáférés és az adatfelhasználás terén alkalmazott helyes üzleti gyakorlattól.

*Módosítás*

(2) Egy szerződési feltétel akkor tisztességtelen, ha olyan jellegű, hogy alkalmazása a jóhiszeműség és tisztesség elvének ellentmondva jelentősen eltér az adathozzáférés és az adatfelhasználás terén alkalmazott helyes üzleti gyakorlattól, **és jelentős egyenlőtlenséget idéz elő a szerződő felek jogai és kötelezettségei között.**



## Módosítás 95

### Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 3 bekezdés – c a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**ca) jogvita esetén egyoldalú joghatósági kikötést vagy az eljárási költségek viselését írja elő.**

## Módosítás 96

### Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 4 bekezdés – b pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

b) lehetővé teszi, hogy a feltételt egyoldalúan kikényszerítő fél a másik szerződő fél adataihoz olyan módon férjen hozzá, és azokat olyan módon használja fel, amely jelentősen sérti ez utóbbi szerződő fél jogos érdekeit;

b) lehetővé teszi, hogy a feltételt egyoldalúan kikényszerítő fél **az érintett felek előzetes hozzájárulása nélkül** a másik szerződő fél adataihoz olyan módon férjen hozzá, és azokat olyan módon használja fel, amely jelentősen sérti ez utóbbi szerződő fél jogos érdekeit, **beleértve azt is, ha ezek az adatok üzleti szempontból érzékeny adatokat tartalmaznak, vagy az üzleti titkok vagy a szellemi tulajdon-jogok védik őket;**

## Módosítás 97

### Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 4 albekezdés – d a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**da) lehetővé teszi a feltételt egyoldalúan előíró fél számára, hogy a szerződés alapján fizetendő előzetes árat vagy a megosztandó adatok bármely más lényeges feltételét jelentősen módosítsa anélkül, hogy a másik félnek joga lenne a szerződés felmondására;**

## Módosítás 98

### Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 5 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(5) Valamely szerződési feltétel e cikk értelmében akkor minősül egyoldalúan kikényszerítettnek, ha azt az egyik szerződő fél írta elő, és annak tartalmát a másik szerződő fél egyezkedési próbálkozásai ellenére sem tudta befolyásolni. A szerződési feltételt előíró szerződő félnek kell bizonyítania, hogy a szóban forgó feltételt nem egyoldalúan kényszerítette ki.

*Módosítás*

(5) Valamely szerződési feltétel e cikk értelmében akkor minősül egyoldalúan kikényszerítettnek, ha azt az egyik szerződő fél írta elő, és annak tartalmát a másik szerződő fél **egyéni** egyezkedési próbálkozásai ellenére sem tudta befolyásolni **a felek közötti egyenlőtlen erőviszonyok miatt, amelyek ahhoz vezetnek, hogy nem tud érdemben tárgyalni, különösen az előre megfogalmazott mintaszerződések esetében**. A szerződési feltételt előíró szerződő félnek kell bizonyítania, hogy a szóban forgó feltételt nem egyoldalúan kényszerítette ki.

## Módosítás 99

### Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 8 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(8) Az (1) bekezdés hatálya alá tartozó szerződés felei nem **zárhatják** ki e cikk alkalmazását, nem térhetnek el attól, és nem változtathatják meg annak hatásait.

*Módosítás*

(8) Az (1) bekezdés hatálya alá tartozó szerződés felei nem **zárják** ki e cikk alkalmazását, nem térhetnek el attól, és nem változtathatják meg annak hatásait.

## Módosítás 100

### Rendeletre irányuló javaslat 13 cikk – 8 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(8a) Ezt a cikket e rendelet hatálybalépését követően minden új szerződésre alkalmazni kell. A vállalkozások számára e rendelet**

*hatálybalépését követően 3 éves türelmi időt kell biztosítani arra, hogy felülvizsgálják az adatmegosztási jogszabály hatálya alá tartozó, meglévő szerződéses kötelezettségeiket.*

## Módosítás 101

### Rendeletre irányuló javaslat 14 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az adattulajdonos kérelem alapján adatokat bocsát azon közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv rendelkezésére, amely igazolja, hogy rendkívüli szükséglet merült fel az adatok felhasználására.

*Módosítás*

(1) Az adattulajdonos – **amely jogi személy** – kérelem alapján adatokat bocsát azon közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv rendelkezésére, amely igazolja, hogy rendkívüli szükséglet merült fel az adatok felhasználására.

## Módosítás 102

### Rendeletre irányuló javaslat 15 cikk – 1 bekezdés – a pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) a kért adatokra szükséghelyzetre való reagáláshoz van szükség;

*Módosítás*

a) a kért adatokra szükséghelyzetre való, **hasznos időn belüli** reagáláshoz van szükség;

## Módosítás 103

### Rendeletre irányuló javaslat 15 cikk – 1 bekezdés – b pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

b) az adatigénylés időtartama és hatálya korlátozott, és szükséges valamely szükséghelyzet megelőzéséhez vagy szükséghelyzetből való kilábaláshoz nyújtandó segítséghez;

*Módosítás*

b) az adatigénylés időtartama és hatálya korlátozott, és szükséges valamely szükséghelyzet megelőzéséhez vagy szükséghelyzetből való kilábaláshoz nyújtandó segítséghez, **és az ilyen adatok megszerzésére alternatív eszközök nem**

*állnak rendelkezésre vagy nem lennének megfelelőek;*

## Módosítás 104

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 15 cikk – 1 bekezdés – c pont – bevezető rész

*A Bizottság által javasolt szöveg*

c) a rendelkezésre álló adatok hiánya megakadályozza a közsférabeli szervezetet vagy uniós intézményt, ügynökséget vagy szervet abban, hogy egy jogszabályilag kifejezetten előírt konkrét **közérdekű** feladatot ellásson; valamint

*Módosítás*

c) **utolsó intézkedésként** a rendelkezésre álló adatok hiánya megakadályozza a közsférabeli szervezetet vagy uniós intézményt, ügynökséget vagy szervet abban, hogy egy jogszabályilag kifejezetten előírt konkrét feladatot **mint közérdekű feladatot** ellásson vagy ellátását javítsa; valamint valamint

## Módosítás 105

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 15 cikk – 1 bekezdés – c pont – 1 pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) a közsférabeli szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv **nem tudta alternatív eszközökkel** – például a piacon elérhető adatok piaci áron **történő beszerzésével vagy meglévő adatszolgáltatási kötelezettségek érvényesítésével** – megszerezni ezeket az adatokat, és új jogalkotási intézkedések elfogadása révén **nem biztosítható, hogy** az adatok kellő időben rendelkezésre **álljanak; vagy**

*Módosítás*

(1) a közsférabeli szerv vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv **minden rendelkezésére álló eszközt kimerített az ilyen adatok megszerzésére, többek között** a piacon elérhető adatok történő **megvásárlásával vagy piaci áron közvetlenül az adattulajdonostól történő beszerzésével**, az adatok rendelkezésre bocsátására vonatkozó meglévő **jogi** kötelezettségekre támaszkodva, **vagy** az új jogalkotási intézkedések elfogadása révén, **ami biztosíthatja** az adatok időben történő rendelkezésre **állítását. valamint**

## Módosítás 106

### Rendeletre irányuló javaslat

#### 17 cikk – 1 bekezdés – b pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

b) igazolja azt a rendkívüli szükségletet, amely kapcsán az adatokat kéri;

*Módosítás*

b) **a 15. cikk alapján** igazolja azt a rendkívüli szükségletet, amely kapcsán az adatokat kéri;

#### **Módosítás 107**

##### **Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 1 bekezdés – e pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

e) **meghatározza** az adatok rendelkezésre **bocsátásának határidejét**, illetve **azt a** határidőt, amelyen belül az adattulajdonos kérheti a közszférabeli szervezettől, uniós intézménytől, ügynökségtől vagy szervtől a kérelem módosítását vagy visszavonását.

*Módosítás*

e) **meghatároz egy megfelelő határidőt** az adatok rendelkezésre **bocsátására**, illetve **egy megfelelő határidőt**, amelyen belül az adattulajdonos kérheti a közszférabeli szervezettől, uniós intézménytől, ügynökségtől vagy szervtől a kérelem módosítását vagy visszavonását, **figyelembe véve a hivatkozott rendkívüli szükséglet jellegét, a vállalat méretét, az adatok jellegét és részletességét, valamint adott esetben a megfeleléshez szükséges technikai és szervezeti kiigazításokat.**

#### **Módosítás 108**

##### **Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 2 bekezdés – b pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

b) a kért adatok részletessége és volumene, valamint a kért adatokhoz való hozzáférés gyakorisága tekintetében arányos a rendkívüli szükséglettel;

*Módosítás*

b) a kért adatok részletessége, volumene **és jellege**, valamint a kért adatokhoz való hozzáférés gyakorisága tekintetében arányos a rendkívüli szükséglettel;

#### **Módosítás 109**

##### **Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 2 bekezdés – c pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

c) tiszteletben tartja az adattulajdonos jogos céljait, figyelembe véve az üzleti titkok védelmét, valamint az adatok rendelkezésre bocsátásához szükséges költségeket és erőfeszítéseket;

*Módosítás*

c) tiszteletben tartja az adattulajdonos jogos céljait, figyelembe véve az üzleti titkok védelmét, valamint az adatok rendelkezésre bocsátásához szükséges költségeket és erőfeszítéseket. ***Adott esetben meghatározza a 19. cikk (2) bekezdése alapján az üzleti titkok bizalmas jellegének megőrzése érdekében meghozandó intézkedéseket, beleértve adott esetben a szerződésifeltétel-minták, technikai szabványok és magatartási kódexek alkalmazását;***

**Módosítás 110**

**Rendeletre irányuló javaslat  
17 cikk – 2 bekezdés – d pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

d) lehetőség szerint nem személyes adatokra vonatkozik;

*Módosítás*

d) lehetőség szerint ***csak*** nem személyes adatokra vonatkozik; ***ha személyes adatokról van szó, bizonyítja, hogy a nem személyes adatok nem lennének elegendőek a rendkívüli szükséglet kielégítésére, és összesített vagy anonimizált formában igényli az adatokat;***

**Módosítás 111**

**Rendeletre irányuló javaslat  
17 cikk – 2 bekezdés – e pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

e) tájékoztatja az adattulajdonost a kérelem teljesítésének elmulasztása esetén a 31. cikkben említett ***illetékes hatóság*** által a 33. cikk alapján kiszabandó szankciókról;

*Módosítás*

e) tájékoztatja az adattulajdonost a kérelem teljesítésének elmulasztása esetén a 31. cikkben említett ***adatkoordinátor*** által a 33. cikk alapján kiszabandó szankciókról;

## Módosítás 112

### Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 2 bekezdés – f pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

f) indokolatlan késedelem nélkül nyilvánosan elérhetővé teszik az interneten.

*Módosítás*

f) **továbbítják a 31. cikkben említett adatkoordinátornak, amely a kérelmet indokolatlan késedelem nélkül nyilvánosan elérhetővé teszi az interneten. Az adatkoordinátor tájékoztathatja a közszférabeli szervet vagy uniós intézményt, ügynökséget vagy szervet arról, ha az adattulajdonos a kért adatokat más közszférabeli szerv vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv korábban, azonos célból benyújtott kérésére reagálva már átadta.**

## Módosítás 113

### Rendeletre irányuló javaslat 17 cikk – 4 bekezdés – 1 albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A (3) bekezdés nem zárja ki, hogy egy közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv az e fejezet alapján megszerzett adatokat megossza egy másik közszférabeli szervezettel, uniós intézménnyel, ügynökséggel vagy szervvel a 15. cikk szerinti feladatok ellátása céljából, vagy harmadik fél rendelkezésére bocsássa az adatokat abban az esetben, ha nyilvánosan elérhető megállapodás útján technikai ellenőrzéseket vagy egyéb feladatokat szervezett ki a szóban forgó harmadik félnek. A közszférabeli szervezetek, uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek 19. cikk szerinti kötelezettségei alkalmazandók.

*Módosítás*

A (3) bekezdés nem zárja ki, hogy egy közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv az e fejezet alapján megszerzett adatokat megossza egy másik közszférabeli szervezettel, uniós intézménnyel, ügynökséggel vagy szervvel a 15. cikk szerinti feladatok ellátása céljából, vagy harmadik fél rendelkezésére bocsássa az adatokat abban az esetben, ha nyilvánosan elérhető megállapodás útján technikai ellenőrzéseket vagy egyéb feladatokat szervezett ki a szóban forgó harmadik félnek. A közszférabeli szervezetek, uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek 19. cikk szerinti kötelezettségei alkalmazandók **e harmadik felekre.**

## Módosítás 114

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**17 cikk – 4 bekezdés – 2 albekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Ha egy közzsférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv e bekezdés alapján adatokat **továbbít** vagy **bocsát** rendelkezésre, értesíti az adattulajdonost, amelytől az adatokat kapta.

*Módosítás*

Ha egy közzsférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv e bekezdés alapján adatokat **kíván továbbítani** vagy rendelkezésre **bocsátani, indokolatlan késedelem nélkül** értesíti az adattulajdonost, amelytől az adatokat kapta. **A 18. cikk (2) bekezdésében meghatározott, az értesítés kézhezvételétől számított határidőkön belül az adattulajdonos elutasíthatja az adatok továbbítására vagy egy harmadik fél számára történő rendelkezésre bocsátására irányuló szándékát, vagy észszerű kifogást emelhet ellene.**

**Módosítás 115**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**17 cikk – 4 a bekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(4a) A harmadik fél a közzsférabeli szervezettől vagy uniós intézménytől, ügynökségtől vagy szervtől technikai ellenőrzés vagy a (4) bekezdésben említett egyéb funkció kiszervezése eredményeként átvett adatokat nem használhatja fel olyan termék vagy szolgáltatás kifejlesztése céljából, amely versenyben áll az adatokat szolgáltató termékkel vagy szolgáltatással, és ezeket az adatokat e célból nem oszthatja meg másik harmadik féllel, továbbá nem tehet kísérletet az adatok anonimizálásának visszafordítására.**

**Módosítás 116**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**18 cikk – 1 bekezdés**



*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az az adattulajdonos, amelyhez az e fejezet szerinti adathozzáférés iránti kérelmet intézik, indokolatlan késedelem nélkül a kérelmező közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv rendelkezésére bocsátja az adatokat.

*Módosítás*

(1) Az az adattulajdonos, amelyhez az e fejezet szerinti adathozzáférés iránti kérelmet intézik, indokolatlan késedelem nélkül **és a 17. cikk (1) bekezdése szerinti kérelem időtartamára** a kérelmező közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv rendelkezésére bocsátja az adatokat.

**Módosítás 117**

**Rendeletre irányuló javaslat  
18 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Az ágazati jogszabályokban meghatározott, az adatok rendelkezésre állásával kapcsolatos sajátos igények sérelme nélkül az adattulajdonos a szükséghelyzetre való reagáláshoz szükséges adatokra vonatkozó kérelem kézhezvételétől számított **5 munkanapon** belül, illetve rendkívüli szükséglet esetén **15 munkanapon belül** elutasíthatja a kérelmet vagy kérheti annak módosítását az alábbi okok valamelyike alapján:

*Módosítás*

(2) Az ágazati jogszabályokban meghatározott, az adatok rendelkezésre állásával kapcsolatos sajátos igények sérelme nélkül, **valamint a 17. cikk (1) bekezdésének e) pontjában meghatározott, a megfelelő határidőnek a közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv általi meghatározására vonatkozó kritériumokat figyelembe véve** az adattulajdonos a szükséghelyzetre való reagáláshoz szükséges adatokra vonatkozó kérelem kézhezvételétől számított **2–20** munkanapon belül, illetve **egyéb** rendkívüli szükséglet esetén elutasíthatja a kérelmet vagy kérheti annak módosítását az alábbi okok valamelyike alapján:

**Módosítás 118**

**Rendeletre irányuló javaslat  
18 cikk – 2 bekezdés – a pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) az adatok nem állnak rendelkezésre;

*Módosítás*

a) **vis maior esetén vagy az adattulajdonosnak fel nem róható**

*kivitelezhetetlenség miatt, beleértve a technikai és szervezési okokat is, például ha az adatok nem állnak rendelkezésre;*

## Módosítás 119

### Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 2 bekezdés – b pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

b) a kérelem nem felel meg a 17. cikk (1) és (2) bekezdésében meghatározott feltételeknek.

*Módosítás*

b) **az adattulajdonos kijelenti, hogy a kérelem *nem teljes, nyilvánvaló formai vagy tartalmi hibákat tartalmaz, nyilvánvaló visszaélést jelent, vagy* nem felel meg a 17. cikk (1) és (2) bekezdésében meghatározott feltételeknek, *illetve meghaladja azokat.***

## Módosítás 120

### Rendeletre irányuló javaslat 18 cikk – 6 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(6) Abban az esetben, ha az adattulajdonos megtagadja az igényelt adatszolgáltatást vagy a kérelem módosítását kéri, és a közsférabeli szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv ezt meg kívánja támadni, vagy abban az esetben, ha az adattulajdonos meg kívánja támadni a kérelmet, az ügyet a 31. cikkben említett **illetékes hatóság** elé kell terjeszteni.

*Módosítás*

(6) Abban az esetben, ha az adattulajdonos megtagadja az igényelt adatszolgáltatást vagy a kérelem módosítását kéri, és a közsférabeli szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv ezt meg kívánja támadni, vagy abban az esetben, ha az adattulajdonos meg kívánja támadni a kérelmet, **illetve az adatokat harmadik félnek szándékozzák továbbítani**, az ügyet a 31. cikkben említett **adatkoordinátor** elé kell terjeszteni.

## Módosítás 121

### Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az a közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv, amely a 14. cikk szerint **intéztett kérelem alapján** adatokat **kapott**:

*Módosítás*

(1) Az a közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv, amely a 14. cikk szerint adatokat **igényel**:

## **Módosítás 122**

### **Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés – a pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) **nem használja fel az adatokat** az igénylés céljával **összeegyeztethetetlen** módon;

*Módosítás*

a) **csak** az igénylés céljával **összeegyeztethető** módon **használják fel az adatokat, a 17. cikk (1) bekezdése szerint a tervezett felhasználás időtartamára**;

## **Módosítás 123**

### **Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés – b b pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

**bb) nem kapcsolja össze, illetve nem dolgozza fel az adatokat olyan módon, amely visszafordítaná az adatok anonimizálását;**

*Módosítás*

## **Módosítás 124**

### **Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 2 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Az üzleti titkok **vagy állítólagos üzleti titkok** közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv előtti felfedése csak a kérelem céljának eléréséhez feltétlenül szükséges mértékben írható elő. Ilyen esetben a közszférabeli

*Módosítás*

Az üzleti titkok közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv előtti felfedése csak a **15. cikk szerinti** kérelem céljának eléréséhez feltétlenül szükséges mértékben írható elő. Ilyen esetben **az adattulajdonos azonosítja**

szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv megfelelő intézkedéseket *tesz* az üzleti titkok bizalmas jellegének megőrzése érdekében.

*az üzleti titokként védett adatokat. A közszférabeli szervezet vagy az uniós intézmény, ügynökség vagy szerv előzetesen megteszi az adattulajdonossal vagy – ha nem ugyanaz a jogi személy – az üzleti titok jogosultjával egyeztetett megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket tesz az üzleti titkok bizalmas jellegének megőrzése érdekében, adott esetben szerződésifeltétel-minták, technikai szabványok és magatartási kódexek alkalmazásával.*

## Módosítás 125

### Rendeletre irányuló javaslat 19 cikk – 2 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

*(2a) Amennyiben egy közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv a 17. cikk (4) bekezdése szerinti műszaki ellenőrzések vagy egyéb funkciók kiszervezése eredményeként kiszervezett feladatok elvégzése céljából adatokat továbbít vagy tesz hozzáférhetővé harmadik felek számára, az adattulajdonos által azonosított üzleti titkok csak annyiban fedhetők fel, amennyiben azok a harmadik fél számára a kiszervezett feladatok elvégzéséhez feltétlenül szükségesek, és feltéve, hogy az adattulajdonos és a harmadik fél között előzetesen egyeztetett valamennyi szükséges intézkedést megteszik, beleértve az említett üzleti titkok bizalmas jellegének megőrzését szolgáló technikai és szervezeti intézkedéseket, adott esetben szerződésifeltétel-minták, technikai szabványok és magatartási kódexek alkalmazásával.*

## Módosítás 126

**Rendeletre irányuló javaslat  
19 cikk – 2 b bekezdés (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**(2b) Azokban az esetekben, amikor az a közsférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv, amely benyújtotta az adatigénylést, illetve az a harmadik fél, amely számára a 17. cikk (4) bekezdése alapján rendelkezésre bocsátották az adatokat, nem hajtják végre ezeket az intézkedéseket, vagy megsértik az üzleti titkok bizalmas jellegét, az adattulajdonos számára lehetőséget kell biztosítani arra, hogy felfüggeszse az üzleti titokként azonosított adatok megosztását. Ilyen esetekben az adattulajdonosnak e rendelet 31. cikke alapján haladéktalanul értesítenie kell a székhelye szerinti tagállam adatkoordinátorát arról, hogy felfüggesztette az adatok megosztását, és meg kell határoznia, hogy mely intézkedéseket nem hajtották végre, illetve mely üzleti titkok bizalmas jellegét sértették meg. Amennyiben a közsférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv vagy a harmadik fél meg kívánja támadni az adattulajdonosnak az adatmegosztás felfüggesztésére vonatkozó döntését, az adatkoordinátornak észszerű időn belül döntenie kell arról, hogy az adatmegosztást folytatni kell-e vagy sem, és ha igen, jeleznie kell, hogy milyen feltételek mellett.**

**Módosítás 127**

**Rendeletre irányuló javaslat  
20 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(1) A 15. cikk a) pontja alapján a szükséghelyzetre való reagálás céljából rendelkezésre **bocsátott** adatokat

(1) **Miután** a 15. cikk a) pontja alapján a szükséghelyzetre való reagálás céljából rendelkezésre **bocsátották az** adatokat, az

*ingyenesen kell szolgáltatni.*

*adattulajdonos jogosult kompenzációt igényelni, amely kizárólag a kérelem teljesítésével kapcsolatban felmerült bizonyított technikai és szervezési költségeket fedezi.*

## Módosítás 128

### Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) *Ha az adattulajdonos kompenzációra tart igényt* az adatoknak a 15. cikk b) vagy c) pontja szerinti kérelem teljesítése nyomán bonyolított rendelkezésre *bocsátásáért, ez a kompenzáció nem haladhatja meg* a kérelem teljesítése nyomán felmerült technikai és szervezési – többek között szükség esetén az anonimizálás és a technikai kiigazítás miatt felmerült – *költségek*, valamint egy észszerű árrés *összegét*. Az adatokat igénylő közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv kérelmére az adattulajdonos tájékoztatást nyújt a költségek és az észszerű árrés kiszámításának alapjáról.

*Módosítás*

(2) Az adatoknak a 15. cikk b) vagy c) pontja szerinti kérelem teljesítése nyomán bonyolított rendelkezésre *bocsátását követően az adattulajdonos jogosult kompenzációt igényelni, amely fedezi legalább* a kérelem teljesítése nyomán felmerült technikai és szervezési – többek között szükség esetén az anonimizálás és a technikai kiigazítás miatt felmerült – *költségeket*, valamint egy észszerű árrés *összegét*. Az adatokat igénylő közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv kérelmére az adattulajdonos tájékoztatást nyújt a költségek és az észszerű árrés kiszámításának alapjáról.

## Módosítás 129

### Rendeletre irányuló javaslat 20 cikk – 2 a bekezdés (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2a) *Abban az esetben, ha az adattulajdonos és a közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv között nincs megállapodás a kompenzációról, az ügyet a 31. cikkben említett adatkoordinátor elé kell utalni.*

*Módosítás*

## Módosítás 130

### Rendeleltre irányuló javaslat 21 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Az adatokat az (1) bekezdés alapján átvevő **egyéneknek** vagy **szervezeteknek** nonprofit alapon, vagy az uniós vagy tagállami jogban elismert, közérdekű feladat keretében **kell eljárniuk**. Nem **tartoznak ide azok a szervezetek**, amelyek felett üzleti vállalkozások meghatározó befolyással rendelkeznek, vagy amelyek esetében fennállhat a kutatás eredményeihez való preferenciális hozzáférés lehetősége.

*Módosítás*

(2) Az adatokat az (1) bekezdés alapján átvevő **egyének** vagy **szervezetek**:

- a) **kötelesek** nonprofit alapon, vagy az uniós vagy tagállami jogban elismert, közérdekű feladat keretében **eljárni**;
- b) nem **vonhatják be azokat a szervezeteket**, amelyek felett üzleti vállalkozások meghatározó befolyással rendelkeznek, vagy amelyek esetében fennállhat a kutatás eredményeihez való preferenciális hozzáférés lehetősége;
- c) **kötelesek nyilvánosságra hozni a kutatás finanszírozását**;
- d) **képesek az egyes kérelmekhez kapcsolódó adatvédelmi és titoktartási követelmények betartására és a személyes adatok védelmére, valamint bizonyítják az e célból bevezetett megfelelő technikai és szervezési intézkedéseket**;
- e) **vállalják, hogy kutatási eredményeiket a kutatás befejezését követően észszerű időn belül, adott esetben az érintett adattulajdonosok jogainak és érdekeinek figyelembevételével ingyenesen hozzáférhetővé teszik a nyilvánosság számára**.

## Módosítás 131

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**21 cikk – 3 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) Azoknak az egyéneknek vagy szervezeteknek, amelyek az (1) bekezdés alapján adatokat kapnak, meg kell felelniük a 17. cikk (3) bekezdésében és a 19. cikkben foglalt rendelkezéseknek.

*Módosítás*

(3) Azoknak az egyéneknek vagy szervezeteknek, amelyek az (1) bekezdés alapján adatokat kapnak, meg kell felelniük a 17. cikk (3) bekezdésében, a 19. és 20. cikkben foglalt rendelkezéseknek.

**Módosítás 132**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**21 cikk – 4 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) Ha egy közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv az (1) bekezdés alapján adatokat továbbít vagy bocsát rendelkezésre, értesíti az adattulajdonost, amelytől az adatokat kapta.

*Módosítás*

(4) Ha egy közszférabeli szervezet vagy uniós intézmény, ügynökség vagy szerv az (1) bekezdés alapján adatokat továbbít vagy bocsát rendelkezésre, ***haladéktalanul*** értesíti az adattulajdonost, amelytől az adatokat kapta, ***és megad minden szükséges információt az adatátvevő kilétéről és azokról a tevékenységekről, amelyeket adatátvevő el fog végezni az (1) bekezdés szerint kapott adatok alapján. A 18. cikk (2) bekezdésében meghatározott, az értesítés kézhezvételétől számított határidőkön belül az adattulajdonos elutasíthatja az adatok továbbítására vagy egy kutatási szervezet vagy statisztikai szerv számára történő rendelkezésre bocsátására irányuló szándékát, vagy ésszerű kifogást emelhet ellene.***

**Módosítás 133**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**22 cikk – 3 bekezdés**



*A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) Ha egy közzsférabeli szervezet egy másik tagállamban letelepedett adattulajdonostól szándékozik adatokat igényelni, e szándékáról először az adott tagállam 31. cikkben említett **illetékes hatóságát** értesíti. Ez a követelmény az uniós intézmények, ügynökségek és szervek kérelmeire is vonatkozik.

*Módosítás*

(3) Ha egy közzsférabeli szervezet egy másik tagállamban letelepedett adattulajdonostól szándékozik adatokat igényelni, e szándékáról először az adott tagállam 31. cikkben említett **adatkoordinátorát** értesíti. Ez a követelmény az uniós intézmények, ügynökségek és szervek kérelmeire is vonatkozik.

**Módosítás 134**

**Rendeletre irányuló javaslat  
22 cikk – 4 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) A (3) bekezdés szerinti értesítést követően az **érintett illetékes hatóság** tájékoztatja a kérelmező közzsférabeli szervezetet arról, hogy adott esetben együtt kell működnie az adattulajdonos székhelye szerinti tagállam közzsférabeli szervezeteivel annak érdekében, hogy csökkentse az adattulajdonosra a kérelem teljesítése okán háruló adminisztratív terheket. A kérelmező közzsférabeli szervezet figyelembe veszi az **érintett illetékes hatóság** tanácsát.

*Módosítás*

(4) A (3) bekezdés szerinti értesítést követően az **adatkoordinátor** tájékoztatja a kérelmező közzsférabeli szervezetet arról, hogy adott esetben együtt kell működnie az adattulajdonos székhelye szerinti tagállam közzsférabeli szervezeteivel annak érdekében, hogy csökkentse az adattulajdonosra a kérelem teljesítése okán háruló adminisztratív terheket. A kérelmező közzsférabeli szervezet figyelembe veszi az **adatkoordinátor** tanácsát.

**Módosítás 135**

**Rendeletre irányuló javaslat  
27 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az adatfeldolgozási szolgáltatók – a (2) vagy a (3) bekezdés sérelme nélkül – megtesznek minden **észszerű** technikai, jogi és szervezési intézkedést – beleértve a szerződéses megállapodásokat is – annak érdekében, hogy megakadályozzák a

*Módosítás*

(1) Az adatfeldolgozási szolgáltatók – a (2) vagy a (3) bekezdés sérelme nélkül – megtesznek minden **megfelelő** technikai, jogi és szervezési intézkedést – beleértve a szerződéses megállapodásokat is – annak érdekében, hogy megakadályozzák a

nemzetközi adattovábbítást vagy az Unióban tárolt nem személyes adatokhoz való kormányzati hozzáférést, amennyiben az ilyen továbbítás vagy hozzáférés **ellentétes lenne** az uniós **joggal** vagy az érintett tagállam nemzeti **jogával**.

nemzetközi adattovábbítást vagy az Unióban tárolt nem személyes adatokhoz való kormányzati hozzáférést, amennyiben az ilyen továbbítás vagy hozzáférés **sértené** az uniós **jogot** vagy az érintett tagállam nemzeti **jogát**.

## Módosítás 136

### Rendeletre irányuló javaslat 27 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Valamely harmadik ország bíróságának vagy törvényszékének bármely olyan **határozata** vagy **ítélete**, illetve közigazgatási hatóságának bármely olyan **határozata**, amely valamely adatfeldolgozási szolgáltató számára e rendelet hatálya alá tartozó, az Unióban tárolt nem személyes adatok továbbítását vagy azokhoz való hozzáférést nyújtását írja elő, csak akkor **ismerhető el** vagy **hajtható végre** bármely módon, ha az a kérelmező harmadik ország és az Unió vagy valamely tagállam között létrejött, hatályos nemzetközi megállapodáson, például kölcsönös jogsegélyszerződésen alapul.

*Módosítás*

(2) Valamely harmadik ország bíróságának vagy törvényszékének bármely olyan **határozatát** vagy **ítéletét**, illetve közigazgatási hatóságának bármely olyan **határozatát**, amely valamely adatfeldolgozási szolgáltató számára e rendelet hatálya alá tartozó, az Unióban tárolt nem személyes adatok továbbítását vagy azokhoz való hozzáférést nyújtását írja elő, csak akkor **lehet elismerni** vagy **végrehajtani** bármely módon, ha az a kérelmező harmadik ország és az Unió vagy valamely tagállam között létrejött, hatályos nemzetközi megállapodáson, például kölcsönös jogsegélyszerződésen alapul.

## Módosítás 137

### Rendeletre irányuló javaslat 27 cikk – 3 bekezdés – 2 albekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A határozat címzettje e rendelet alapján **kikérheti** az **érintett illetékes szervek vagy hatóságok** véleményét annak megállapítása érdekében, hogy ezek a feltételek teljesülnek-e, különösen akkor, ha megítélése szerint a határozat érzékeny üzleti adatokra vonatkozhat, **vagy** sértheti az Unió vagy tagállamai nemzetbiztonsági

*Módosítás*

A határozat címzettje e rendelet alapján **kérheti** az **adatkoordinátor** véleményét annak megállapítása érdekében, hogy ezek a feltételek teljesülnek-e, különösen akkor, ha megítélése szerint a határozat **üzleti titkokra és más** érzékeny üzleti adatokra, **valamint szellemi tulajdon-jogok által védett tartalomra** vonatkozhat. **A határozat**

vagy védelmi érdekeit.

***címzettje kikéri a Bizottság véleményét, ha a határozat sértheti az Unió vagy tagállamai nemzetbiztonsági vagy védelmi érdekeit. Ha a határozat címzettje egy hónapon belül nem kap választ, vagy ha az illetékes hatóságok véleménye szerint a feltételek nem teljesülnek, a határozat címzettje az említett indokok alapján elutasítja az adattovábbítás vagy adathozzáférés iránti kérelmet.***

### **Módosítás 138**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 27 cikk – 3 bekezdés – 3 albekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

[Az xxx rendelet – az adatkormányzási rendelet] alapján létrehozott Európai Adatinnovációs Testület tanácsot ad és segítséget nyújt a Bizottságnak ahhoz, hogy e feltételek teljesülésének értékelésére iránymutatást dolgozzon ki.

*Módosítás*

***A 31a. cikkben említett,*** [az xxx rendelet – az adatkormányzási rendelet] alapján létrehozott Európai Adatinnovációs Testület tanácsot ad és segítséget nyújt a Bizottságnak ahhoz, hogy e feltételek teljesülésének értékelésére iránymutatást dolgozzon ki.

### **Módosítás 139**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 30 cikk – 1 albekezdés – d a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***da) egyenértékűség: az intelligens szerződésnek ugyanolyan szintű védelmet és jogbiztonságot kell nyújtania, mint bármely más, eltérő módon létrejött szerződésnek;***

### **Módosítás 140**

#### **Rendeletre irányuló javaslat 30 cikk – 1 bekezdés – d b pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***db) az üzleti titkok bizalmas jellegének védelme: az intelligens szerződést úgy kell kialakítani, hogy biztosítsa az üzleti titkok titkosságát, összhangban e rendelet rendelkezéseivel.***

#### **Módosítás 141**

**Rendeletre irányuló javaslat  
31 cikk – cím**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

***Illetékes hatóságok***

***Adatkoordinátorok***

#### **Módosítás 142**

**Rendeletre irányuló javaslat  
31 cikk – 1 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(1) Minden tagállam kijelöl egy **vagy több** hatóságot, amely hatáskörrel rendelkezik e rendelet alkalmazásáért és végrehajtásáért. ***A tagállamok létrehozhatnak egy vagy több új hatóságot, vagy támaszkodhatnak a meglévő hatóságokra is.***

(1) Minden tagállam kijelöl egy ***független koordináló*** hatóságot („***adatkoordinátor***”), amely hatáskörrel rendelkezik e rendelet alkalmazásáért és végrehajtásáért, ***az adott tagállamra bízott tevékenységek összehangolásáért, a Bizottság felé egyetlen kapcsolattartó pontként való fellépésért e rendelet végrehajtása tekintetében, valamint a tagállam Európai Adatinnovációs Testületben való képviselétéért, a 31a. cikkben említettek szerint.***

#### **Módosítás 143**

**Rendeletre irányuló javaslat  
31 cikk – 2 bekezdés – bevezető rész**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) E cikk (1) bekezdésének sérelme nélkül:

*Módosítás*

(2) E cikk (1) bekezdésének sérelme nélkül ***mindegyik tagállam adatkoordinátora együttműködést biztosít azon nemzeti illetékes hatóságok között, amelyek az adat- és elektronikus hírközlési szolgáltatások területén más uniós vagy nemzeti jogi aktusok felügyeletéért felelősek, nevezetesen:***

#### **Módosítás 144**

##### **Rendeletre irányuló javaslat 31 cikk – 2 bekezdés – c pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

***c) az e rendelet VI. fejezetének alkalmazásáért és végrehajtásáért felelős illetékes nemzeti hatóságnak tapasztalattal kell rendelkeznie az adatszolgáltatások és az elektronikus hírközlési szolgáltatások területén.***

*Módosítás*

***törölve***

#### **Módosítás 145**

##### **Rendeletre irányuló javaslat 31 cikk – 3 bekezdés – bevezető rész**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) A tagállamok biztosítják, hogy az e cikk (1) bekezdése szerint kijelölt ***illetékes hatóságok*** feladatait és hatásköreit egyértelműen meghatározzák, és azok magukban foglalják a következőket:

*Módosítás*

(3) A tagállamok biztosítják, hogy az e cikk (1) bekezdése szerint kijelölt ***adatkoordinátorok*** feladatait és hatásköreit egyértelműen meghatározzák, és azok magukban foglalják a következőket:

#### **Módosítás 146**

##### **Rendeletre irányuló javaslat 31 cikk – 3 bekezdés – a pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

a) az e rendelet hatálya alá tartozó felhasználók és szervezetek figyelmének felhívása az e rendelet **szerinti** jogokra és kötelezettségekre;

*Módosítás*

a) **adatműveltségi intézkedések és eszközök biztosítása, valamint** az e rendelet hatálya alá tartozó felhasználók és szervezetek figyelmének felhívása az e rendelet szerint **őket megillető** jogokra és kötelezettségekre;

#### **Módosítás 147**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**31 cikk – 3 bekezdés – a a pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**aa) ajánlások kiadása és tanácsadás a felhasználók és szervezetek, különösen a mikro-, kis- és középvállalkozások számára e rendelet végrehajtásával kapcsolatban;**

#### **Módosítás 148**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**31 cikk – 3 bekezdés – a b pont (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**ab) az információk és a bevált gyakorlatok cseréjének megkönnyítése az e rendelet hatálya alá tartozó szervezetek között;**

#### **Módosítás 149**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**31 cikk – 3 bekezdés – b pont**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

b) az e rendelet állítólagos megsértése nyomán benyújtott panaszok kezelése, a panasz tárgyának szükséges mértékű

b) az e rendelet állítólagos megsértése nyomán benyújtott panaszok kezelése **és az azokról hozott döntés e rendelet 32. cikke**

kivizsgálása, továbbá észszerű határidőn belül a panaszos tájékoztatása a vizsgálattal kapcsolatos fejleményekről és eredményekről, különösen, ha további vizsgálat vagy egy másik felügyeleti hatósággal való együttműködés válik szükségessé;

*szerint*, a panasz tárgyának szükséges mértékű kivizsgálása, továbbá észszerű határidőn belül a panaszos tájékoztatása a vizsgálattal kapcsolatos fejleményekről és eredményekről, különösen, ha további vizsgálat vagy egy másik felügyeleti hatósággal való együttműködés válik szükségessé;

## Módosítás 150

### Rendeletre irányuló javaslat 31 cikk – 3 bekezdés – f pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

f) együttműködés más tagállamok *illetékes hatóságaival* e rendelet következetes alkalmazásának biztosítása érdekében, beleértve az összes releváns információ indokolatlan késedelem nélküli, elektronikus úton történő cseréjét is;

*Módosítás*

f) együttműködés más tagállamok *adatkoordinátoraival* e rendelet következetes alkalmazásának biztosítása érdekében, beleértve az összes releváns információ indokolatlan késedelem nélküli, elektronikus úton történő cseréjét is;

## Módosítás 151

### Rendeletre irányuló javaslat 31 cikk – 3 bekezdés – g pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

g) a közsférabeli szervezetek által az V. fejezet szerinti *szükséghelyzetek* esetén benyújtott adathozzáférési kérelmek nyilvános online elérhetőségének biztosítása;

*Módosítás*

g) a közsférabeli szervezetek által az V. fejezet szerinti *kivételes szükséglet* esetén benyújtott adathozzáférési kérelmek nyilvános online elérhetőségének *megszerzése és* biztosítása;

## Módosítás 152

### Rendeletre irányuló javaslat 31 cikk – 3 bekezdés – h pont

*A Bizottság által javasolt szöveg*

h) *együttműködés valamennyi érintett illetékes hatósággal* annak biztosítása

*Módosítás*

h) annak biztosítása, hogy a VI. fejezetben foglalt kötelezettségeket az

*érdekében*, hogy a VI. fejezetben foglalt kötelezettségeket az adatfeldolgozási szolgáltatókra alkalmazandó egyéb uniós jogszabályokkal és önszabályozással összhangban hajtsák végre;

adatfeldolgozási szolgáltatókra alkalmazandó egyéb uniós jogszabályokkal és önszabályozással összhangban, **hatékonyan és gyorsan** hajtsák végre;

## Módosítás 153

### Rendeletre irányuló javaslat 31 cikk – 4 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(4) ***Ha egy tagállam egynél több illetékes hatóságot jelöl ki***, e rendelet következetes alkalmazásának biztosítása érdekében az ***illetékes hatóságok*** az e cikk (3) bekezdése alapján rájuk ruházott feladatok és hatáskörök gyakorlása során együttműködnek egymással, beleértve adott esetben az (EU) 2016/679 rendelet alkalmazásának nyomon követéséért felelős felügyeleti hatóságot is. ***Ilyen esetekben az érintett tagállamok kijelölnek egy koordináló illetékes hatóságot.***

*Módosítás*

(4) E rendelet következetes alkalmazásának biztosítása érdekében az ***adatkoordinátorok*** az e cikk (3) bekezdése alapján rájuk ruházott feladatok és hatáskörök gyakorlása során együttműködnek egymással ***és az Európai Adatinnovációs Testülettel***, beleértve adott esetben az (EU) 2016/679 rendelet alkalmazásának nyomon követéséért felelős felügyeleti hatóságot ***és az európai adatvédelmi biztost*** is.

## Módosítás 154

### Rendeletre irányuló javaslat 31 cikk – 5 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(5) A tagállamok közlik a Bizottsággal a kijelölt ***illetékes hatóságok*** nevét, azok feladatait és hatásköreit, valamint adott esetben a koordináló illetékes hatóság nevét. A Bizottság nyilvánosan elérhető nyilvántartást vezet e hatóságokról.

*Módosítás*

(5) A tagállamok közlik a Bizottsággal ***és az Európai Adatinnovációs Testülettel*** a kijelölt ***adatkoordinátor*** nevét, azok feladatait és hatásköreit, valamint adott esetben a koordináló illetékes hatóság nevét. A Bizottság ***könnyen hozzáférhető és nyilvánosan elérhető*** nyilvántartást vezet e hatóságokról, ***és azt rendszeresen frissíti.***

## Módosítás 155



**Rendeletre irányuló javaslat**  
**31 cikk – 6 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(6) E rendelettel összhangban feladataik ellátása és hatáskörük gyakorlása során az **illetékes hatóságok** mindenféle – akár közvetlen, akár közvetett – külső befolyástól mentesen **járnak** el, és semmilyen más hatóságtól vagy magánféltől nem **kérhetnek** és nem **fogadhatnak** el utasítást.

**Módosítás 156**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**31 cikk – 7 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(7) A tagállamok biztosítják, hogy **a kijelölt illetékes hatóságok rendelkezzenek** az e rendelet szerinti feladataik megfelelő ellátásához szükséges erőforrásokkal.

**Módosítás 157**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**31 a cikk (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

(6) E rendelettel összhangban feladataik ellátása és hatáskörük gyakorlása során az adatkoordinátor mindenféle – akár közvetlen, akár közvetett – külső befolyástól mentesen **jár** el, és semmilyen más hatóságtól vagy magánféltől nem **kérhetnek** és nem **fogadhat** el utasítást.

*Módosítás*

(7) A tagállamok biztosítják, hogy **az adatkoordinátor rendelkezzen** az e rendelet szerinti feladataik megfelelő ellátásához szükséges erőforrásokkal. **Az adatkoordinátornak a fogyasztóvédelem, az adat- és elektronikus hírközlési szolgáltatások területén tapasztalattal, megfelelő technikai és humán erőforrással és szakértelemmel kell rendelkeznie.**

*Módosítás*

**31a. cikk**

***Európai Adatinnovációs Testület***

(1) ***Az adatkoordinátorok képviselik a tagállamokat az (EU) 2022/868 rendelet (adatkormányzási rendelet) alapján létrehozott Európai Adatinnovációs***

*Testületben.*

*(2) Az Európai Adatinnovációs Testület tanácsot és segítséget nyújt a Bizottságnak, és biztosítja a tagállamok közötti koordinációt az e rendelet hatálya alá tartozó témákban annak érdekében, hogy:*

*a) előmozdítsa az adatok tényleges és versenyképes belső piacát;*

*b) hozzájáruljon a tagállamok egységes közigazgatási gyakorlatához;*

*c) iránymutatásokat, ajánlásokat és írásbeli észrevételeket adjon ki az e rendelet végrehajtásával kapcsolatos ügyekben:*

*i. a szerződéses feltételek átláthatóságával és méltányosságával kapcsolatban,*

*ii. az ebben a rendeletben előírt esetekben ellentételezést számítson ki, a köztestületek, uniós intézmények, ügynökségek vagy szervek rendelkezésére bocsátott adatokkal összefüggésben is,*

*iii. a szerződésifeltétel-minták és technikai eszközöknek a kidolgozásáról, ha ez az üzleti titkok bizalmaságának védelméhez kapcsolódik e rendelet összefüggésében.*

*(3) Az érdekelt felekkel rendszeres párbeszédet biztosító, az (EU) 2022/868 rendelet (adatkormányzási rendelet) alapján létrehozott alcsoport tanácsokkal látja el az Európai Adatinnovációs Testületet az e rendeletben megállapított kötelezettségek végrehajtásával kapcsolatban, konkrét felügyeletet és nyomon követést biztosítva az e rendelettel összhangban fennálló jogok és kötelezettségek tekintetében.*

Módosítás 158

Rendeletre irányuló javaslat  
32 cikk – cím

PE736.696v02-00

90/98

AD\1271104HU.docx

*A Bizottság által javasolt szöveg*

Az **illetékes hatóságnál** történő panasztételhez való jog

*Módosítás*

Az **adatkoordinátoránál** történő panasztételhez való jog

## Módosítás 159

### Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(1) Az egyéb közigazgatási vagy bírósági jogorvoslatok sérelme nélkül, minden természetes és jogi személy jogosult arra, hogy egyénileg vagy adott esetben kollektíven panaszt tegyen a szokásos tartózkodási helye, a munkahelye vagy a székhelye szerinti tagállam **releváns illetékes hatóságnál**, ha megítélése szerint az e rendelet szerinti jogait megsértették.

*Módosítás*

(1) Az egyéb közigazgatási vagy bírósági jogorvoslatok sérelme nélkül, minden természetes és jogi személy jogosult arra, hogy egyénileg vagy adott esetben kollektíven panaszt tegyen a szokásos tartózkodási helye, a munkahelye vagy a székhelye szerinti tagállam **adatkoordinátoránál**, ha megítélése szerint az e rendelet szerinti jogait megsértették.

***Ilyen panasz merülhet fel az üzleti titokként azonosított adatok megosztásának felfüggesztése miatt, miután megkapták a 4. cikk (3) bekezdése, az 5. cikk (8) bekezdése vagy a 19. cikk (2b) bekezdése szerinti adattulajdonos értesítését.***

## Módosítás 160

### Rendeletre irányuló javaslat 32 cikk – 2 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(2) Az az **illetékes hatóság**, amelyhez a panaszt benyújtották, köteles tájékoztatni a panaszost az eljárás fejleményeiről és a meghozott határozatról.

*Módosítás*

(2) Az az **adatkoordinátor**, amelyhez a panaszt benyújtották, köteles tájékoztatni a panaszost az eljárás fejleményeiről és a meghozott határozatról.

## Módosítás 161

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**32 cikk – 3 bekezdés**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

(3) Az illetékes **hatóságoknak együtt kell működniük** a panaszok kezelése és megoldása érdekében, ideértve az összes releváns információ indokolatlan késedelem nélküli elektronikus úton történő cseréjét is. Ez az együttműködés nem érinti az (EU) 2016/679 rendelet VI. és VII. fejezetében előírt egyedi együttműködési mechanizmust.

*Módosítás*

(3) Az **adatkoordinátornak támogatnia kell az összes érintett illetékes hatósággal folytatott együttműködést** a panaszok kezelése és megoldása érdekében, ideértve az összes releváns információ indokolatlan késedelem nélküli elektronikus úton történő cseréjét is. Ez az együttműködés nem érinti az (EU) 2016/679 rendelet VI. és VII. fejezetében előírt egyedi együttműködési mechanizmust.

**Módosítás 162**

**Rendeletre irányuló javaslat**  
**32 a cikk (új)**

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**32a. cikk**

***Az adatkoordinátorral vagy az illetékes hatósággal szembeni hatékony bírósági jogorvoslathoz való jog***

(1) ***Az egyéb közigazgatási vagy nem bírósági jogorvoslatok sérelme nélkül, minden felhasználó jogosult a hatékony bírósági jogorvoslatra az adatkoordinátor vagy a 31. cikk szerint illetékes hatóság rá vonatkozó, jogilag kötelező erejű döntésével szemben.***

(2) ***Az adatkoordinátor vagy az illetékes hatóság elleni eljárást a felhasználó vagy képviselői szervezete szokásos tartózkodási helye, munkahelye vagy székhelye szerinti tagállam bírósága előtt kell megindítani.***

(3) ***Ha az adatkoordinátor vagy a 31. cikk szerinti illetékes hatóság olyan döntése ellen indítanak eljárást, amellyel kapcsolatban a Testület előzőleg véleményt bocsátott ki vagy döntést hozott,***

*a felügyeleti hatóság köteles ezt a véleményt vagy döntést a bíróságnak megküldeni.*

### Módosítás 163

#### Rendeletre irányuló javaslat 34 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

A Bizottság nem kötelező érvényű, ajánlott szerződésmintákat dolgoz ki az adathozzáférésre és az adatfelhasználásra vonatkozóan, hogy segítse a feleket a kiegyensúlyozott szerződéses jogokat és kötelezettségeket rögzítő szerződések megszövegezésében és megtárgyalásában.

*Módosítás*

A Bizottság nem kötelező érvényű, ajánlott szerződésmintákat dolgoz ki az adathozzáférésre és az adatfelhasználásra vonatkozóan, hogy segítse a feleket a kiegyensúlyozott szerződéses jogokat és kötelezettségeket rögzítő szerződések megszövegezésében és megtárgyalásában, **valamint az üzleti titkok bizalmosságának az e rendelettel összhangban történő védelmére és megőrzésére vonatkozóan.**

### Módosítás 164

#### Rendeletre irányuló javaslat X fejezet – cím

*A Bizottság által javasolt szöveg*

**AZ 1996/9/EK IRÁNYELV SZERINTI SUI GENERIS JOG**

*Módosítás*

**A 96/9/EK IRÁNYELV SZERINTI SUI GENERIS JOG  
ALKALMAZHATATLANSÁGA A  
BIZONYOS ADATOKAT  
TARTALMAZÓ ADATBÁZISOKRA**

### Módosítás 165

#### Rendeletre irányuló javaslat 35 cikk – 1 bekezdés

*A Bizottság által javasolt szöveg*

***Annak érdekében, hogy az ilyen adatok tekintetében ne akadályozzák a felhasználók e rendelet 4. cikke szerinti***

*Módosítás*

A 96/9/EK irányelv 7. cikkében előírt sui generis jog nem vonatkozik **az e rendelet alkalmazási körébe tartozó** termék vagy a

**hozzáférési és felhasználási jogát, illetve e rendelet 5. cikke szerinti, harmadik felekkel való megosztás jogát, a 96/9/EK irányelv 7. cikkében előírt sui generis jog nem vonatkozik a termék vagy a kapcsolódó szolgáltatás használata révén kapott vagy generált adatokat tartalmazó adatbázisokra.**

kapcsolódó szolgáltatás használata révén kapott vagy generált adatokat tartalmazó adatbázisokra.

## Módosítás 166

### Rendeletre irányuló javaslat 41 cikk – 1 bekezdés – a a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**aa) e rendeletnek az üzleti titokra vonatkozó rendelkezései biztosítják-e az üzleti titkok tiszteletben tartását, azzal együtt, hogy nem akadályozzák az adatokhoz való hozzáférést és az adatok megosztását; az értékelés különösen azt vizsgálja, hogy az üzleti titkok bizalmas kezelése a harmadik felekkel való adatmegosztás során, illetve a vállalkozások és a kormányzat közötti összefüggésekben történő nyilvánosságra hozataluk ellenére biztosított-e a gyakorlatban, és ha igen, miként. Ezt az értékelést az (EU) 2016/943 irányelvről szóló értékelő jelentéssel szoros összefüggésben kell elvégezni, amely az irányelv 18. cikkének (3) bekezdése értelmében 2026. június 9-ig várható.**

## Módosítás 167

### Rendeletre irányuló javaslat 41 cikk – 1 bekezdés – e a pont (új)

*A Bizottság által javasolt szöveg*

*Módosítás*

**ea) az adatok nemzetközi hozzáféréséről és továbbításáról szóló 27. cikk alkalmazása és érvényesülése.**



## A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁG ELJÁRÁSA

<b>Cím</b>	A méltányos adathozzáférésre és adatfelhasználásra vonatkozó harmonizált szabályok (adatmegosztási jogszabály)	
<b>Hivatkozások</b>	COM(2022)0068 – C9-0051/2022 – 2022/0047(COD)	
<b>Illetékes bizottság</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	ITRE 23.3.2022	
<b>Véleményt nyilvánított</b> A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	JURI 23.3.2022	
<b>Társbizottságok – A plenáris ülésen való bejelentés dátuma</b>	7.7.2022	
<b>A vélemény előadója:</b> A kijelölés dátuma	Ibán García Del Blanco 28.2.2022	
<b>Vizsgálat a bizottságban</b>	5.9.2022	27.10.2022
<b>Az elfogadás dátuma</b>	24.1.2023	
<b>A zárószavazás eredménye</b>	+: 20 –: 2 0: 1	
<b>A zárószavazáson jelen lévő tagok</b>	Pascal Arimont, Gunnar Beck, Ilana Cicurel, Geoffroy Didier, Virginie Joron, Sergey Lagodinsky, Gilles Lebreton, Karen Melchior, Jiří Pospíšil, Franco Roberti, Raffaele Stancanelli, Adrián Vázquez Lázara, Axel Voss, Marion Walsmann, Lara Wolters	
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttagok</b>	Angel Dzhambazki, Andrzej Halicki, Emil Radev, Nacho Sánchez Amor, Yana Toom	
<b>A zárószavazáson jelen lévő póttagok (209. cikk, (7) bekezdés)</b>	David Cormand, Nicolás González Casares, Birgit Sippel	





## NÉV SZERINTI ZÁRÓSZAVAZÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN

20	+
ID	Virginie Joron, Gilles Lebreton
PPE	Pascal Arimont, Geoffroy Didier, Andrzej Halicki, Jiří Pospíšil, Emil Radev, Axel Voss, Marion Walsmann
Renew	Ilana Cicurel, Karen Melchior, Yana Toom, Adrián Vázquez Lázara
S&D	Nicolás González Casares, Franco Roberti, Nacho Sánchez Amor, Birgit Sippel, Lara Wolters
Verts/ALE	David Cormand, Sergey Lagodinsky

2	-
ECR	Angel Dzhambazki, Raffaele Stancanelli

1	0
ID	Gunnar Beck

Jelmagyarázat:

+ : mellette

- : ellene

0 : tartózkodás